

Regulaminy i polityka prywatności

Wersja z 01.10.2026

W TYM DOKUMENCIE

Regulamin sklepu	2
Załącznik do Regulaminu sklepu: Wzór odstąpienia od umowy	20
Regulamin platformy i kursów	23
Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI	49
Regulamin oferty EKG	85
Regulamin newslettera	105
Polityka prywatności	113

Regulamin sklepu

Wersja z 01.10.2026 Obowiązuje od 01.10.2026

SPIS TREŚCI

§ 1. Kto sprzedaje i jak się z nami skontaktować	2
§ 2. Co opisuje ten regulamin i gdzie są pozostałe dokumenty	3
§ 3. Słowniczek	4
§ 4. Kto może kupować	5
§ 5. Co sprzedajemy	6
§ 6. Wymagania techniczne i usługi w Sklepie	7
§ 7. Jak złożyć zamówienie i kiedy zawieramy umowę	8
§ 8. Ceny i promocje	9
§ 9. Kody rabatowe i bony	10
§ 10. Płatności	10
§ 11. Faktury	11
§ 12. Dostarczenie produktu	11
§ 13. Potwierdzenie zakupu na trwałym nośniku	12
§ 14. Odstąpienie od umowy w ciągu 14 dni	13
§ 15. Zwroty pieniędzy	15
§ 16. Reklamacje i zgodność produktu z umową	15
§ 17. Pozasądowe rozwiązywanie sporów i sądy	17
§ 18. Zakupy firm	17
§ 19. Zmiany regulaminów	18
§ 20. Postanowienia końcowe	19
Załącznik: Wzór odstąpienia od umowy	20
– § 1. Wzór formularza	20
– § 2. Gotowy mail do skopiowania	21
– § 3. Co dalej	22

§ 1. Kto sprzedaje i jak się z nami skontaktować

1. Sprzedawcą jest Klaudia Zasada, prowadząca działalność gospodarczą pod firmą Klaudia Zasada, wpisana do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (CEIDG), ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń, NIP 956-222-77-94, REGON 365266436 (dalej: „my”, „Niemiecki Wihajster”).
2. Kontakt we wszystkich sprawach z tego regulaminu:

- e-mail: kursy@niemieckiwihajster.pl,
 - telefon: +48 537 964 370,
 - adres pocztowy: ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń.
3. Zasady kontaktu, w tym czas odpowiedzi na maile i to, które sprawy zawsze prowadzi człowiek, a nie asystent AI (m.in. odstąpienia, reklamacje, zwroty pieniędzy i sprawy danych osobowych), opisuje Regulamin platformy i kursów.
4. Za kontakt z nami nie pobieramy opłat. Płacisz tylko za telefon albo internet według cennika swojego operatora.

§ 2. Co opisuje ten regulamin i gdzie są pozostałe dokumenty

1. Ten regulamin opisuje zakup wszystkich naszych produktów: jak złożyć zamówienie, kiedy zawieramy umowę, ceny, płatności, kody rabatowe, faktury, dostarczenie, potwierdzenie zakupu, odstąpienie od umowy, reklamacje, zwroty pieniędzy, spory i zmiany regulaminów.
2. Komplet naszych dokumentów:

DOKUMENT

Regulamin sklepu

CO OPISUJE

zakup wszystkich produktów (ten dokument, z załącznikiem: Wzór odstąpienia od umowy, z którego możesz skorzystać przy odstąpieniu od umowy, § 14)

DOKUMENT

Regulamin platformy i kursów

CO OPISUJE

konto na platformie i aplikację, korzystanie z kursów, opiekę lektorską, gwarancję satysfakcji, materiały do pobrania i warunki poszczególnych kursów z datą edycji sprzedaży

DOKUMENT

Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

CO OPISUJE

korzystanie z żetonów, spotkań na żywo z lektorką i lektora AI

DOKUMENT**Regulamin oferty EKG****CO OPISUJE**

członkostwo EKG (pakiety i dostęp miesięczny): to, czym różni się od zasad z pozostałych dokumentów

DOKUMENT**Polityka prywatności****CO OPISUJE**

przetwarzanie danych osobowych i pliki cookies

DOKUMENT**Regulamin newslettera****CO OPISUJE**

zapis na nasze maile

3. Wszystkie dokumenty są bezpłatnie dostępne na stronie niemieckiwihajster.pl/dokumenty, także przed zakupem. Każdy z nich możesz pobrać w PDF, zapisać i wydrukować. Wcześniejsze wersje zostają na tej stronie z datami.
4. W sprawach zakupu rozstrzyga ten regulamin. W sprawach korzystania z platformy, kursów, żetonów, spotkań i lektora AI rozstrzygają dokumenty, które je opisują. Gdyby dwa nasze dokumenty mówiły w tej samej sprawie co innego, stosujemy postanowienie korzystniejsze dla Ciebie, chyba że zasady oferty, która ma własny regulamin (np. Regulamin oferty EKG), wprost stanowią inaczej.

§ 3. Słowniczek

1. **Sklep** – strony zamówienia pod adresem sklep.niemieckiwihajster.pl. Sklep nie ma katalogu produktów ani koszyka: każdy produkt ma własną stronę zamówienia.
2. **Strona zamówienia** – strona w Sklepie, na której zamawiasz i opłacasz konkretny produkt. Prowadzą do niej przyciski ze stron z ofertą, linki w kalendarzu na Platformie albo linki w naszych mailach.
3. **Strona z ofertą** – strona pod adresem niemieckiwihajster.pl, która opisuje produkt.
4. **Platforma** – serwis platforma.niemieckiwihajster.pl razem z aplikacją mobilną (na jakich telefonach działa, podaje Regulamin platformy i kursów). Na Platformie masz konto i korzystasz z kursów, spotkań i lektora AI.
5. **Produkt** – to, co można u nas kupić (§ 5).
6. **Treść cyfrowa** – dane w postaci cyfrowej, np. lekcje, nagrania, ćwiczenia, pliki PDF.

- 7. Usługa cyfrowa** – usługa, dzięki której korzystasz z danych w postaci cyfrowej, np. Platforma, aplikacja, lektor AI.
- 8. Opieka lektorska** – wsparcie lektorki w nauce z kursem. Co obejmuje i jak długo trwa, opisuje Regulamin platformy i kursów.
- 9. Żeton** – jednostka zapisana na koncie, którą wymieniasz na udział w spotkaniu na żywo albo na minuty rozmów z lektorem AI. Zasady podaje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
- 10. Lektor AI** – program komputerowy oparty na sztucznej inteligencji, z którym ćwiczysz rozmowę po niemiecku. Lektor AI nie jest człowiekiem.
- 11. Zamówienie** – Twoje oświadczenie, że kupujesz produkt, złożone przyciskiem „Zamawiam i płacę”.
- 12. Konsument** – w tym regulaminie każda osoba fizyczna, która u nas kupuje (§ 4 ust. 2). Przepisy nazywają konsumentem tylko osobę, która kupuje poza swoją działalnością zawodową. My stosujemy to pojęcie szerzej.
- 13. Firma** – kupujący, który nie jest osobą fizyczną, np. spółka, fundacja, stowarzyszenie albo szkoła (§ 18).
- 14. Trwały nośnik** – forma zapisu, która pozwala przechować informację i odtworzyć ją bez zmian, np. e-mail z załącznikiem PDF.
- 15. Dzień roboczy** – dzień od poniedziałku do piątku, z wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy w Polsce.
- 16. Czas polski** – wszystkie godziny i daty w tym regulaminie i w Sklepie liczymy według czasu obowiązującego w Polsce.
- 17. Dzień zakupu** – dzień złożenia zamówienia, czyli kliknięcia „Zamawiam i płacę”, także gdy płacisz później przelewem. Od tego dnia liczymy terminy, które nasze dokumenty podają „od zakupu” (np. 14 dni na odstąpienie od umowy i gwarancję satysfakcji).

§ 4. Kto może kupować

- 1.** Zamówienie może złożyć tylko osoba pełnoletnia. Z kursów, spotkań na żywo i lektora AI korzystają wyłącznie osoby pełnoletnie.
- 2.** Każda osoba fizyczna, która u nas kupuje, ma prawa konsumenta, bez względu na cel zakupu. Dotyczy to także osoby, która prowadzi firmę, prosi o fakturę z NIP albo kupuje kurs do pracy. Przepisy tego nie wymagają; to nasza decyzja.
- 3.** Firmy, które nie są osobami fizycznymi, mają u nas te same prawa co konsumenci, z różnicami opisanymi w § 18.
- 4.** Produkt jest dla osoby, której imię, nazwisko i adres e-mail podano w zamówieniu. Osoba fizyczna kupuje dla siebie, więc podaje w zamówieniu własne dane. Dla innej osoby może kupić tylko firma (§ 18). Na ten adres zakładamy konto na Platformie i do tego konta dopisujemy produkt. Zasady

korzystania z konta, w tym zakaz udostępniania go innym osobom, opisuje Regulamin platformy i kursów.

§ 5. Co sprzedajemy

1. Sprzedajemy wyłącznie produkty online. Niczego nie wysyłamy pocztą, więc nie ma kosztów dostawy.
2. Rodzaje produktów:

PRODUKT

Kurs online

CO TO JEST

Lekcje, nagrania i ćwiczenia na Platformie i w aplikacji (treść cyfrowa) oraz opieka lektorska (usługi z udziałem lektorki). Każdy kurs zawiera co najmniej 5 żetonów na rozmowę organizacyjną; niektóre kursy mają ich więcej albo lektora AI aktywnego od razu.

GDZIE SĄ ZASADY KORZYSTANIA

Regulamin platformy i kursów: część wspólna dla wszystkich kursów i warunki danego kursu z datą edycji sprzedaży. Żetony, spotkania i lektora AI z kursu opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.

PRODUKT

Pakiet żetonów

CO TO JEST

Żetony do wymiany na spotkania na żywo z lektorką albo, przy aktywnym lektorze AI, na minuty rozmów z nim. Liczba żetonów jest w nazwie produktu.

GDZIE SĄ ZASADY KORZYSTANIA

Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

PRODUKT

Aktywacja lektora AI

CO TO JEST

Pula minut rozmów z lektorem AI i możliwość wymiany żetonów na minuty. Liczba godzin jest w nazwie produktu.

GDZIE SĄ ZASADY KORZYSTANIA

Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

PRODUKT**Członkostwo EKG****CO TO JEST**

Konwersacje grupowe z lektorką, konsultacje grupowe, dostęp do kursów na Platformie i w aplikacji oraz lektor AI na czas członkostwa: w pakiecie z datą końca albo w dostępie miesięcznym. Członkostwo nie jest zakupem kursu: nie daje opieki lektorskiej ani gwarancji satysfakcji.

GDZIE SĄ ZASADY KORZYSTANIA

Regulamin oferty EKG. W sprawach, których nie opisuje, stosujemy pozostałe dokumenty.

3. Które produkty są w danej chwili w sprzedaży, widzisz na stronach z ofertą. Jeśli zapisy na kurs są zamknięte, możesz zapisać się na listę oczekujących. Taki zapis nie jest zamówieniem i nic nie kosztuje. Część ofert (np. dla osób z wcześniejszymi zakupami) udostępniamy tylko przez link w mailu. Obowiązuje je ten regulamin. Jeśli oferta ma dodatkowe warunki, podajemy je na stronie zamówienia i w mailu po zakupie.
4. Na stronie zamówienia, bezpośrednio nad przyciskiem „Zamawiam i płacę”, widzisz: nazwę produktu, jego główne cechy, czas dostępu albo ważności, łączną cenę i walutę. Wiąże opis z chwili złożenia zamówienia.
5. Jak długo trwa umowa, zależy od produktu:
 - kurs: dostęp do daty podanej przy produkcie albo bez limitu czasu (co to znaczy, wyjaśnia Regulamin platformy i kursów); czas opieki lektorskiej podają warunki danego kursu,
 - żetony i minuty lektora AI: do wykorzystania, najdłużej do daty ważności podanej w Regulaminie żetonów, spotkań na żywo i lektora AI,
 - członkostwo EKG: do daty z pakietu albo do końca opłaconego miesiąca (Regulamin oferty EKG).
6. Jeśli część produktu udostępnimy dopiero później (np. część kursu w przygotowaniu albo funkcję, którą dopiero włączamy), piszemy o tym przy produkcie i podajemy termin. Jeśli go nie dotrzymamy, masz prawa z § 12 ust. 6.
7. Jak rozwijamy i aktualizujemy kursy, opisuje Regulamin platformy i kursów.

§ 6. Wymagania techniczne i usługi w Sklepie

1. Do złożenia zamówienia potrzebujesz:
 - urządzenia z dostępem do internetu (komputer, tablet albo telefon),
 - aktualnej przeglądarki internetowej (np. Chrome, Safari, Firefox, Edge) z włączoną obsługą JavaScript i plików cookies,
 - aktywnego adresu e-mail,

- środka płatności obsługiwanego przez wybraną metodę (np. konta w banku, karty płatniczej, aplikacji z BLIK-iem albo konta PayPal).
- 2.** Wymagania do korzystania z produktów (np. przeglądarka albo aplikacja mobilna, a przy spotkaniach i lektorze AI także mikrofon i słuchawki) oraz to, jak produkty działają i jak są zabezpieczone (np. logowanie na konto), opisują Regulamin platformy i kursów oraz Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Sprawdź je przed zakupem.
- 3.** W Sklepie bezpłatnie udostępniamy formularz zamówienia. Na stronie niemieckiwihajster.pl/dokumenty bezpłatnie udostępniamy nasze dokumenty. Umowa o korzystanie z tych usług zaczyna się, gdy zaczynasz z nich korzystać, a kończy, gdy zamkniesz stronę albo złożysz zamówienie. Możesz przestać z nich korzystać w każdej chwili. Newsletter opisuje Regulamin newslettera, a konto na Platformie – Regulamin platformy i kursów.
- 4.** W Sklepie nie wolno przysyłać treści bezprawnych (np. w polach formularza albo w mailach do nas) ani zakłócać działania Sklepu.
- 5.** Korzystanie z internetu wiąże się z ryzykiem, np. złośliwego oprogramowania albo wiadomości od osób, które podszywają się pod znane firmy. Połączenie ze Sklepem jest szyfrowane. Nigdy nie prosimy mailem o hasło ani o dane karty. Korzystaj z aktualnego systemu i przeglądarki. Jakie pliki cookies zapisuje Sklep, opisuje Polityka prywatności.
- 6.** Sklep działa całą dobę. Mogą się zdarzać krótkie przerwy techniczne.

§ 7. Jak złożyć zamówienie i kiedy zawieramy umowę

1. Zamówienie składasz tak:

- otwierasz stronę zamówienia produktu (z przycisku na stronie z ofertą, z kalendarza na Platformie albo z linku w mailu),
- podajesz adres e-mail, imię, nazwisko, kraj zamieszkania i adres; jeśli chcesz fakturę, zaznaczasz to i możesz podać NIP (§ 11),
- możesz zaznaczyć zapis na newsletter; to dobrowolne i nie wpływa na zamówienie,
- wybierasz sposób płatności (§ 10),
- sprawdzasz podsumowanie: produkt, jego główne cechy, czas dostępu albo ważności, cenę i walutę,
- klikasz przycisk „Zamawiam i płacę”.

- 2.** Nad przyciskiem jest zdanie: „Składając zamówienie, akceptujesz Regulamin sklepu, Regulamin platformy i kursów oraz Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Masz 14 dni na odstąpienie od umowy (Załącznik: Wzór odstąpienia od umowy).”, z linkami do tych dokumentów. Przy członkostwie EKG zdanie wymienia też Regulamin oferty EKG, z linkiem do niego. Nie ma pól do zaznaczenia. Zanim klikniesz, możesz te dokumenty przeczytać, pobrać i wydrukować.

3. Kliknięcie „Zamawiam i płacę” oznacza zamówienie z obowiązkiem zapłaty.
4. Umowa zostaje zawarta w chwili złożenia zamówienia, czyli kliknięcia „Zamawiam i płacę”. Od tego dnia liczymy 14 dni na odstąpienie od umowy (§ 14). Ten dzień nazywamy w naszych dokumentach dniem zakupu.
5. Opisy produktów na stronach z ofertą, w mailach, w mediach społecznościowych i w reklamach zachęcają do zakupu, ale nie są ofertą w rozumieniu prawa (są zaproszeniem do zawarcia umowy). Warunki zakupu widzisz na stronie zamówienia. To, co obiecujemy w opisach i reklamach, liczy się jednak przy ocenie, czy produkt jest zgodny z umową (§ 16).
6. Do chwili kliknięcia przycisku możesz poprawić każde pole formularza. Formularz pokazuje, których danych brakuje albo które są błędne. Jeśli błąd zauważysz po złożeniu zamówienia (np. literówkę w adresie e-mail), napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl, a poprawimy dane.
7. Podaj prawdziwe dane: na nie zakładamy konto i wystawiamy fakturę. Jeśli masz już konto na Platformie, podaj w zamówieniu ten sam adres e-mail, a produkt trafi na to konto.
8. Umowę zawieramy w języku polskim.
9. Dane z zamówienia przetwarzamy, żeby zawrzeć i wykonać umowę (m.in. przyjąć płatność, założyć konto na Platformie i wystawić fakturę). Szczegóły opisuje Polityka prywatności.

§ 8. Ceny i promocje

1. Ceny podajemy w złotych (PLN) albo w euro (EUR). Walutę i łączną cenę do zapłaty widzisz na stronie zamówienia przed kliknięciem przycisku.
2. Ceny są cenami końcowymi. Nic do nich nie doliczamy: ani podatków, ani kosztów dostawy, ani opłat za wybrany sposób płatności.
3. Cena w euro jest stała i nie zależy od kursu walut w dniu zapłaty. Jeśli płacisz z konta albo kartą w innej walucie, Twój bank lub operator może pobrać własną opłatę za przewalutowanie albo przelew. Ta opłata nie jest częścią naszej ceny i nie trafia do nas.
4. Wiąże cena z chwili złożenia zamówienia. Późniejsza zmiana ceny nie dotyczy złożonych zamówień.
5. Nie ustalamy cen indywidualnie na podstawie automatycznej analizy Twoich danych.
6. Jeśli oferta obowiązuje do określonego dnia, podajemy ten dzień na stronie z ofertą. Jeśli ofertę przedłużamy, piszemy o tym wprost. Po końcu oferty wyłączamy jej stronę zamówienia.
7. Przy każdej informacji o obniżce ceny podajemy też najniższą cenę tego produktu z 30 dni przed obniżką.

§ 9. Kody rabatowe i bony

1. Na stronie zamówienia nie ma pola na kod rabatowy ani bon.
2. Jeśli masz kod albo bon, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl, zanim zapłacisz: przed złożeniem zamówienia albo po jego złożeniu, ale przed zapłatą. Podaj kod i produkt (albo numer zamówienia). Obniżymy kwotę Twojego zamówienia i odpiszemy, jak zapłacić obniżoną kwotę.
3. Kodu nie uwzględniamy w zamówieniu, które jest już opłacone.
4. Warunki kodu (np. wartość, produkty, termin ważności) podajemy przy jego wydaniu. Kodu ani bonu nie wymieniamy na pieniądze.

§ 10. Płatności

1. Sposoby płatności:

- „Płatność z PayU” – w złotych: szybki przelew internetowy, BLIK albo karta płatnicza,
- „PayU Raty” – w złotych, przy zamówieniu od 300 do 20 000 zł (ust. 5),
- „Płatność kartą w euro” – karta płatnicza; płatność obsługuje Mollie,
- „PayPal” – płatność obsługuje Mollie,
- „Przelew bankowy PLN/EUR” – zwykły przelew na nasze konto (ust. 3).

Które sposoby są dostępne, zależy od waluty i kwoty zamówienia. Widzisz je na stronie zamówienia.

2. **Płatność online.** Po kliknięciu „Zamawiam i płacę” przechodzisz do operatora płatności i płacisz od razu. Operatorami są: PayU S.A. z siedzibą w Poznaniu, Mollie B.V. z siedzibą w Amsterdamie i PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A. z siedzibą w Luksemburgu. Operator może mieć własny regulamin, który akceptujesz u niego. Danych Twojej karty nie widzimy i nie przechowujemy. Jeśli płatność się nie uda, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl albo złóż zamówienie jeszcze raz.

3. Przelew bankowy. Wpłać cenę na nasze konto, w tytule podając numer zamówienia:

- w złotych: 68 1160 2202 0000 0003 3875 0352,
- w euro: PL33 1160 2202 0000 0003 0958 8611 (BIC: BIGBPLPW).

Na wpłatę masz 7 dni od złożenia zamówienia. Za dzień zapłaty uznajemy dzień, w którym pieniądze wpłyną na nasze konto. Przed końcem terminu wyślemy Ci mailem przypomnienie.

4. **Nieopłacone zamówienie.** Jeśli zamówienie nie zostanie opłacone w ciągu 7 dni od jego złożenia (niezależnie od wybranego sposobu płatności), anulujemy je i piszemy o tym mailem. Umowa wtedy

wygasa i nic nie musisz płacić. Jeśli wpłata dotrze po anulowaniu, napiszemy do Ciebie i ustalimy, co dalej: za Twoją zgodą możemy przyjąć zamówienie na nowo (w cenie i na warunkach oferty z dnia, w którym je przyjmujemy) albo oddamy pieniądze (§ 15). Jeśli się nie zgodzisz albo nie odpiszesz w ciągu 14 dni, oddajemy pieniądze.

- 5. PayU Raty.** Wniosek o raty składasz u PayU po kliknięciu „Zamawiam i płacę”. Umowę o raty zawierasz z PayU albo z instytucją wskazaną przez PayU, a nie z nami. Warunki rat, w tym ich ewentualny koszt, podaje PayU we wniosku. Jeśli wniosek zostanie odrzucony, możesz wybrać inny sposób płatności. Po odstąpieniu od umowy, zwrocie z gwarancji satysfakcji albo uznanej reklamacji oddajemy pieniądze do PayU, a umowa o raty rozlicza się według jej warunków i przepisów o kredycie konsumenckim.
- 6. Raty uzgadniane z nami.** Rat uzgadnianych z nami (wpłat w częściach poza PayU Raty) nie udzielamy przy zamówieniach złożonych od 01.10.2026. Na raty możesz kupić tylko przez PayU Raty (ust. 5). Jeśli spłacasz już raty uzgodnione z nami wcześniej, kończysz je na dotychczasowych zasadach.
- 7.** Nie mamy płatności cyklicznych ani subskrypcji: każde zamówienie opłacasz osobno i niczego nie pobieramy automatycznie. Także każdy kolejny miesiąc dostępu miesięcznego w EKG opłacasz osobnym zamówieniem (Regulamin oferty EKG).

§ 11. Faktury

- 1.** Fakturę wystawiamy na życzenie. Najprościej zaznaczyć na stronie zamówienia pole z prośbą o fakturę. Jeśli fakturę ma dostać firma, podaj jej NIP.
- 2.** Fakturę wysyłamy mailem na adres z zamówienia po opłaceniu zamówienia. Jeśli przepisy tego wymagają, wystawiamy ją też w Krajowym Systemie e-Faktur (KSeF).
- 3.** O fakturę możesz poprosić także po zakupie, w dowolnym czasie, mailem na kursy@niemieckiwihajster.pl. Podaj numer zamówienia i dane do faktury.
- 4.** Jeśli zwracamy pieniądze za zamówienie, do którego jest faktura, wystawiamy fakturę korygującą.

§ 12. Dostarczenie produktu

- 1.** Dostęp otwieramy po zaksięgowaniu płatności: przy płatności online – gdy operator ją potwierdzi, przy przelewie – gdy pieniądze wpłyną na nasze konto.
- 2.** Produkt (kurs, żetony, minuty lektora AI albo członkostwo EKG) dopisujemy do Twojego konta na Platformie. Konto jest na adres e-mail z zamówienia; jeśli jeszcze go nie masz, zakładamy je (jak, opisuje Regulamin platformy i kursów). Dostajesz dwa maile: potwierdzenie ze Sklepu i mail z Platformy.

3. Terminy:

- przy płatności online produkt jest na Twoim koncie zwykle po kilku minutach, najpóźniej 48 godzin od zaksięgowania płatności,
- przy przelewie najpóźniej 2 dni robocze od zaksięgowania wpłaty.

4. Produkt jest dostarczony, gdy jest dostępny na Twoim koncie na Platformie albo gdy wyślemy Ci dane logowania do niego.

5. Jeśli mail z danymi logowania nie dotarł, sprawdź folder ze spamem, a potem napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl.

6. Gdy nie dostarczymy produktu. Jeśli nie udostępnimy produktu albo jego części w terminie, wezwij nas mailem do udostępnienia. Jeśli nie zrobimy tego od razu albo w dodatkowym terminie, który z Tobą ustalimy, możesz odstąpić od umowy. Możesz odstąpić od umowy bez wzywania nas, jeśli napiszemy albo z okoliczności jasno wynika, że produktu nie udostępnimy, albo jeśli ustaliliśmy, że termin jest dla Ciebie szczególnie ważny, a go nie dotrzymamy. Pieniądze zwracamy według § 15.

§ 13. Potwierdzenie zakupu na trwałym nośniku

1. Po złożeniu zamówienia dostajesz mail z potwierdzeniem: numer zamówienia, produkt, cena i sposób płatności, a przy przelewie także numery kont.

2. Po opłaceniu zamówienia wysyłamy mail z potwierdzeniem zawarcia umowy. Dołączamy do niego w PDF, w wersjach obowiązujących w dniu zamówienia:

- Regulamin sklepu (z załącznikiem: Wzór odstąpienia od umowy),
- Regulamin platformy i kursów (razem z warunkami poszczególnych kursów),
- Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI,
- przy zakupie członkostwa EKG także Regulamin oferty EKG.

W mailu jest też link do strony niemieckiwihajster.pl/dokumenty, na której jest Polityka prywatności.

3. Treść umowy to Twoje zamówienie, opis produktu z dnia zamówienia i dokumenty z dnia zamówienia. Zamówienie zapisujemy w systemie Sklepu, a każdą wersję dokumentów przechowujemy z datą na stronie /dokumenty. Zachowaj mail z potwierdzeniem. Jeśli go zgubisz, na prośbę wyślemy go jeszcze raz.

4. Jeśli poprosisz o wcześniejsze udostępnienie materiałów do pobrania (§ 14 ust. 8), dostaniesz od nas osobny mail z potwierdzeniem tej prośby.

§ 14. Odstąpienie od umowy w ciągu 14 dni

1. Możesz odstąpić od umowy, czyli zrezygnować z zakupu, w ciągu 14 dni, bez podawania przyczyny i bez żadnych kosztów. Dotyczy to wszystkich produktów: kursów, pakietów żetonów, aktywacji lektora AI i członkostwa EKG.
2. 14 dni liczymy od dnia zawarcia umowy (§ 7 ust. 4); samego dnia zamówienia nie wliczamy. Przykład: jeśli zamówienie jest złożone 1 października, odstąpienie możesz wysłać do końca 15 października (czasu polskiego). Wystarczy, że wyślesz wiadomość przed końcem terminu.
3. Jak odstąpić: napisz, że odstępujesz od umowy, mailem na kursy@niemieckiwhajster.pl albo listem na adres z § 1. Możesz skorzystać z wzoru na dole tego regulaminu („Załącznik: Wzór odstąpienia od umowy”; jest też na stronie /dokumenty i w mailu po zakupie), ale nie musisz. Pomoże nam numer zamówienia albo adres e-mail z zamówienia. Link „Odstąp od umowy tutaj”, który prowadzi do wzoru i gotowego maila, znajdziesz w stopce strony niemieckiwhajster.pl i w mailu po zakupie.
4. Otrzymanie odstąpienia potwierdzimy mailem od razu po jego przeczytaniu.
5. Zwracamy całą zapłaconą kwotę, także jeśli z produktu już korzystasz: z lekcji, nagrań, spotkań, rozmowy organizacyjnej, konsultacji grupowych czy lektora AI. Niczego nie odliczamy. Produkt dostajesz od razu, bez żadnych dodatkowych zgód na stronie zamówienia, i mimo to masz pełne prawo odstąpienia. Pieniądze zwracamy według § 15.
6. Co dzieje się z dostępem po odstąpieniu:

PRODUKT

Kurs

CO ZNIKA Z KONTA

Dostęp do kursu na Platformie i w aplikacji, także do nagrań pobranych w aplikacji do słuchania offline. Żetony, rozmowy i minuty lektora AI z tego kursu (także minuty z wymienionych żetonów kursu, których jeszcze nie wykorzystano). Zapisy na przyszłe spotkania opłacone tymi żetonami anulujemy. Jeśli kurs dawał aktywnego lektora AI, a nie masz go z innego zakupu, lektor przestaje być aktywny, a niewykorzystane minuty z wymiany Twoich żetonów kupionych zamieniamy z powrotem na żetony (12 minut = 1 żeton, w zaokrągleniu w górę).

PRODUKT

Pakiet żetonów

CO ZNIKA Z KONTA

Niewykorzystane żetony z tego pakietu, także te wymienione na minuty lektora AI, których jeszcze nie wykorzystano. Zapisy na przyszłe spotkania opłacone tymi żetonami anulujemy.

PRODUKT**Aktywacja lektora AI****CO ZNIKA Z KONTA**

Niewykorzystane minuty z aktywacji i możliwość wymiany żetonów na minuty. Niewykorzystane minuty, na które wcześniej wymieniono Twoje żetony, zamieniamy z powrotem na żetony (12 minut = 1 żeton, w zaokrągleniu w górę).

PRODUKT**Członkostwo EKG****CO ZNIKA Z KONTA**

Co znika z konta przy pakiecie i przy dostępie miesięcznym, opisuje Regulamin oferty EKG.

Żetonów i minut wykorzystanych przed odstąpieniem nie odliczamy od zwrotu.

7. Po odstąpieniu nie możesz dalej korzystać z materiałów kursu ani ich udostępniać. Możemy zablokować dostęp do nich.

8. Wyjątek: materiały do pobrania.

- Niektóre materiały kursu do pobrania (np. pliki PDF i zestawy fiszek w Quizlecie; listę dla danego kursu podaje Regulamin platformy i kursów) udostępniamy dopiero po końcu gwarancji satysfakcji. Nagrania MP3 w aplikacji są dostępne od razu i nie należą do tego wyjątku.
- Możesz dostać te materiały wcześniej. Wyślij wtedy mail na kursy@niemieckiwihajster.pl, w którym: prosisz o udostępnienie materiałów do pobrania teraz, rezygnujesz z gwarancji satysfakcji i przyjmujesz do wiadomości, że po ich udostępnieniu tracisz prawo odstąpienia od umowy zakupu tego kursu. Wystarczy np.: „Proszę o udostępnienie materiałów do pobrania z kursu [nazwa] już teraz. Rezygnuję z gwarancji satysfakcji. Przyjmuję do wiadomości, że po udostępnieniu materiałów tracę prawo odstąpienia od umowy”.
- Odpowiadamy mailem z potwierdzeniem Twojej prośby i dopiero potem udostępniamy materiały. Od chwili udostępnienia nie możesz odstąpić od umowy zakupu tego kursu. Reklamacje (§ 16) przysługują Ci dalej.
- Po upływie 14 dni od zawarcia umowy taka prośba oznacza już tylko rezygnację z gwarancji satysfakcji, bo ustawowy termin na odstąpienie i tak już minął.
- Ten wyjątek nie dotyczy pakietów żetonów ani aktywacji lektora AI.

9. Gwarancja satysfakcji. Przy kursach obowiązuje też gwarancja satysfakcji. To nasza dodatkowa, dobrowolna obietnica. Jak długo trwa, jaki ma warunek i jak ją zgłosić, opisuje Regulamin platformy i kursów. Gwarancja nie zastępuje odstąpienia od umowy: przez 14 dni możesz odstąpić bez żadnych warunków, a warunek gwarancji (np. przerobienie modułu kursu) wtedy nie obowiązuje.

10. Firmy mają to samo prawo odstąpienia (§ 18).

§ 15. Zwroty pieniędzy

1. Ten paragraf opisuje, jak oddajemy pieniądze w każdej sytuacji: po odstąpieniu od umowy, po zwrocie z gwarancji satysfakcji, po uznanej reklamacji, po rezygnacji z powodu zmiany regulaminu (§ 19), po anulowaniu nieopłaconego zamówienia i w innych przypadkach opisanych w naszych dokumentach.
2. Pieniądze zwracamy w ciągu 14 dni od dnia, w którym dostaniemy Twoją wiadomość (np. oświadczenie o odstąpieniu albo reklamację, którą uznamy).
3. Zwracamy tym samym sposobem, jakim płacisz: na kartę, przez PayU, na konto PayPal albo przelewem na konto, z którego przyszła wpłata. Inny sposób wybieramy tylko wtedy, gdy się na niego zgodzisz i nic Cię on nie kosztuje. Zwracamy w walucie zamówienia.
4. Przy zakupie w PayU Raty pieniądze oddajemy do PayU (§ 10 ust. 5).
5. Za zwrot nie pobieramy żadnych opłat.
6. Jeśli zapłacisz za dużo albo dwa razy za to samo zamówienie, nadpłatę zwracamy w ciągu 14 dni od jej zauważenia albo od Twojej wiadomości.

§ 16. Reklamacje i zgodność produktu z umową

1. Odpowiadamy za to, żeby produkt był zgodny z umową, czyli z opisem, z tym, co obiecujemy na stronach z ofertą i w reklamach, oraz z tym, czego można rozsądnie oczekiwać od produktu tego rodzaju (np. że lekcje się otwierają, nagrania się odtwarzają, a aplikacja działa na obsługiwanych urządzeniach). Obejmuje to także aktualizacje potrzebne do tego, żeby produkt dalej działał.
2. Kursy, Platforma, aplikacja i lektor AI to treści i usługi cyfrowe. Odpowiadamy za ich zgodność z umową przez cały czas, w którym zgodnie z umową masz do nich dostęp. Za pliki, które pobierasz na swoje urządzenie, odpowiadamy, jeśli niezgodność ujawni się w ciągu 2 lat od ich udostępnienia.
3. Jeśli produkt nie jest zgodny z umową:
 - najpierw możesz żądać, żebyśmy doprowadzili go do zgodności (np. naprawili błąd). Robimy to bezpłatnie, w rozsądnym czasie od zgłoszenia i bez nadmiernych niedogodności dla Ciebie. Możemy odmówić, jeśli jest to niemożliwe albo wymagałoby nadmiernych kosztów,
 - możesz żądać obniżenia ceny albo odstąpić od umowy, jeśli: doprowadzenie do zgodności jest niemożliwe albo go odmówimy; nie zrobimy tego w rozsądnym czasie; niezgodność trwa mimo naszej próby; niezgodność jest tak istotna, że uzasadnia to od razu; albo z naszego oświadczenia lub z okoliczności jasno wynika, że nie doprowadzimy produktu do zgodności w rozsądnym czasie lub bez nadmiernych niedogodności dla Ciebie,

- nie możesz odstąpić od umowy, jeśli niezgodność jest nieistotna. Przyjmujemy jednak, że jest istotna, dopóki nie wykazemy, że jest inaczej.
- 4.** Obniżona cena ma się tak do ceny z umowy, jak wartość produktu niezgodnego do wartości produktu zgodnego z umową. Przy dostępie trwającym w czasie obniżamy cenę za czas, w którym produkt był niezgodny z umową.
- 5.** Po odstąpieniu od umowy z powodu niezgodności zwracamy cenę. Przy dostępie trwającym w czasie zwracamy część ceny przypadającą na czas, w którym produkt był niezgodny z umową, i na czas, z którego po odstąpieniu już nie skorzystasz. Po takim odstąpieniu nie korzystamy z treści innych niż dane osobowe, które dodajesz albo tworzysz, korzystając z produktu (np. Twoich notatek czy nagrań), z wyjątkami, na które pozwalają przepisy. Na Twoją prośbę bezpłatnie udostępnimy Ci te treści, w rozsądnym czasie i w powszechnie używanym formacie.
- 6.** Prosimy o pomoc w ustaleniu, czy przyczyna problemu nie leży w Twoim urządzeniu, programie albo połączeniu z internetem. Prosimy tylko o to, co rozsądne i najmniej uciążliwe dla Ciebie (np. zrzut ekranu albo informację, z jakiej przeglądarki korzystasz).
- 7. Spotkania na żywo z lektorką** to usługi prowadzone przez człowieka. Przy uznanej reklamacji spotkania wybierasz: zwrot żetonów, dodatkowe spotkanie albo zwrot pieniędzy (za żetony kupione w pakiecie, według ceny z Twojego zamówienia).
- 8.** Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI opisuje też szybkie zasady przy awariach (np. zwrot żetonów albo minut, termin zastępczy). Korzystasz z nich bez składania reklamacji. Nie ograniczają one Twoich praw z tego paragrafu.
- 9. Jak złożyć reklamację:** mailem na kursy@niemieckiwihajster.pl albo listem na adres z § 1. Nie ma osobnego formularza. Pomogą nam: imię i nazwisko, adres e-mail z zamówienia, numer zamówienia, opis tego, co i od kiedy nie działa, oraz czego żądasz. Jeśli czegoś z tego zabraknie, reklamacja i tak jest ważna.
- 10.** Na reklamację odpowiadamy w ciągu 14 dni od jej otrzymania, mailem (albo listem, jeśli o to poprosisz). Jeśli nie odpowiemy w tym terminie, reklamację uważa się za uznaną.
- 11.** Jeśli nie uwzględnimy reklamacji, w odpowiedzi napiszemy, jaki podmiot może rozpatrzyć spór (§ 17). Napiszemy też, że zgadzamy się na bezpłatną mediację przed wojewódzkim inspektorem Inspekcji Handlowej.
- 12.** Tak samo możesz złożyć reklamację działania Sklepu (np. formularza zamówienia, płatności albo maili) i działania Twojego konta na Platformie, także jeśli nie masz w nim żadnego kursu (samo konto jest bezpłatne).
- 13.** Koszty doprowadzenia produktu do zgodności ponosimy my. Pieniądze zwracamy według § 15.
- 14.** Firmy składają reklamacje na tych samych zasadach (§ 18).

§ 17. Pozasądowe rozwiązywanie sporów i sądy

1. Każdą sprawę staramy się załatwić mailem. Jeśli się to nie uda, konsument może:
 - skorzystać z bezpłatnej pomocy miejskiego lub powiatowego rzecznika konsumentów,
 - poprosić wojewódzkiego inspektora Inspekcji Handlowej o mediację,
 - zwrócić się do stałego polubownego sądu konsumenckiego przy wojewódzkim inspektorze Inspekcji Handlowej,
 - poprosić o pomoc organizację konsumencką, np. Federację Konsumentów albo Stowarzyszenie Konsumentów Polskich,
 - jeśli mieszka w innym kraju Unii Europejskiej, w Islandii albo w Norwegii – zwrócić się do Europejskiego Centrum Konsumenckiego w swoim kraju.
2. Więcej informacji: polubowne.uokik.gov.pl. Mediacja i sąd polubowny wymagają zgody obu stron. Z tych sposobów korzystają osoby, które przepisy uznają za konsumentów.
3. Spór z konsumentem rozstrzyga sąd właściwy według przepisów ogólnych. Konsument, który mieszka w innym kraju Unii Europejskiej, może na podstawie przepisów unijnych wnieść sprawę także do sądu kraju, w którym mieszka.
4. Spory z firmami opisuje § 18.

§ 18. Zakupy firm

1. Ten paragraf dotyczy firm, czyli kupujących, którzy nie są osobami fizycznymi (np. spółki, fundacji, stowarzyszenia albo szkoły). Osoby fizyczne, także prowadzące działalność gospodarczą, mają prawa konsumenta (§ 4 ust. 2).
2. Firmy mają u nas te same prawa co konsumenci: odstąpienie od umowy w ciągu 14 dni z pełnym zwrotem (§ 14), reklamacje na zasadach z § 16 i gwarancję satysfakcji (Regulamin platformy i kursów). To nasza dobrowolna decyzja.
3. Firma zamawia produkt dla konkretnej osoby. W formularzu podaje się imię, nazwisko i adres e-mail osoby, która będzie z produktu korzystać, a NIP firmy do faktury. Osoba, która składa zamówienie, potwierdza w ten sposób, że może działać w imieniu firmy.
4. Różnice wobec konsumentów:
 - spory z firmą rozstrzyga sąd właściwy dla naszego adresu z § 1 (Toruń),

- pozasądowe sposoby z § 17 ust. 1 i ochrona z § 20 ust. 2 dotyczą tylko konsumentów; umowy z firmami podlegają prawu polskiemu.

§ 19. Zmiany regulaminów

1. Ten paragraf dotyczy zmian Regulaminu sklepu, Regulaminu platformy i kursów oraz Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Zmiany Regulaminu oferty EKG, a także to, jak zmiany pozostałych regulaminów działają przy członkostwie EKG, opisuje Regulamin oferty EKG. Zmiany Regulaminu newslettera opisuje Regulamin newslettera. Polityka prywatności tylko informuje o przetwarzaniu danych i nie jest częścią umowy.
2. Regulaminy zmieniamy tylko z ważnej przyczyny, czyli z powodu:
 - zmiany przepisów albo decyzji, orzeczenia lub zalecenia urzędu czy sądu, które dotyczą naszych usług,
 - zmiany sposobu działania Sklepu, Platformy, aplikacji albo narzędzi, z których korzystamy (np. operatora płatności albo dostawcy lektora AI),
 - zmiany oferty na przyszłość (np. nowego produktu albo nowego rodzaju spotkań),
 - potrzeby ochrony bezpieczeństwa albo zapobiegania nadużyciom,
 - potrzeby poprawienia błędów, doprecyzowania niejasnych zapisów albo uproszczenia języka.
3. O zmianie informujemy co najmniej 14 dni przed jej wejściem w życie: mailem do osób, które mają konto na Platformie, i komunikatem na Platformie. W mailu piszemy, co się zmienia i od kiedy. Nowa wersja trafia z datą na stronę niemieckiwhajster.pl/dokumenty, a poprzednie zostają tam w archiwum.
4. Zmiana, która jest wyłącznie na Twoją korzyść albo którą musimy wprowadzić od określonego dnia z powodu przepisów, może wejść w życie wcześniej. Napiszemy o tym w mailu.
5. Zmiana nie działa wstecz:
 - zamówienia złożone przed zmianą rozliczamy według dokumentów z dnia zamówienia (cena, płatność, odstąpienie od umowy),
 - zmiana nie odbiera niczego, co już masz: nie skraca dostępu do kursu, opieki lektorskiej ani ważności żetonów i minut lektora AI i nie zmniejsza zakresu kursu. Warunki danego kursu z dnia zakupu (opisane w Regulaminie platformy i kursów) zostają bez zmian,
 - zmiana nie podnosi liczby żetonów, którą płacisz za spotkanie żetonami, które masz na koncie w dniu jej wejścia w życie (szczegóły: Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI),
 - zmiana nie dotyczy spotkań, na które masz już zapis.
6. W pozostałych sprawach (np. jak działają zapisy, kalendarz albo konto) nowa wersja obowiązuje także osoby z wcześniejszymi zakupami, jeśli przed dniem jej wejścia w życie nie zrezygnują.

7. Jeśli nie zgadzasz się na zmianę, możesz przed dniem jej wejścia w życie zrezygnować z żetonów, z lektora AI albo z obu (dostęp do kursów zostaje), a przy zmianie Regulaminu platformy i kursów także wypowiedzieć umowę o prowadzenie konta. Wystarczy mail na kursy@niemieckiwhajster.pl. Do tego dnia obowiązują Cię dotychczasowe zasady. Za niewykorzystane żetony kupione i minuty kupione (z aktywacji i z wymiany żetonów kupionych) oddajemy pieniądze bez potrąceń. Kwotę liczymy według Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI, a zwracamy według § 15.
8. Jeśli zmiana istotnie i niekorzystnie wpływa na dostęp do kursu albo na korzystanie z niego, możesz wypowiedzieć umowę o ten kurs w ciągu 30 dni. Szczegóły, w tym zwrot części ceny, opisuje Regulamin platformy i kursów.
9. Zamówienia złożone po dniu wejścia zmiany w życie podlegają nowej wersji.

§ 20. Postanowienia końcowe

1. Umowy zawieramy w języku polskim i według prawa polskiego.
2. Jeśli jesteś konsumentem i mieszkasz na stałe w innym kraju, wybór prawa polskiego nie odbiera Ci ochrony, którą dają Ci przepisy tego kraju, jeśli nie można jej wyłączyć umową.
3. Ten regulamin nie ogranicza praw, które konsumentowi dają przepisy. Jeśli jakiś zapis byłby z nimi sprzeczny, stosujemy przepisy. Niejasne zapisy tłumaczymy na Twoją korzyść.
4. W sprawach, których nie opisują nasze dokumenty, stosujemy prawo polskie, w szczególności Kodeks cywilny, ustawę o prawach konsumenta i ustawę o świadczeniu usług drogą elektroniczną.
5. Do zamówień złożonych przed 01.10.2026 stosujemy regulamin sklepu z dnia zamówienia (archiwum na stronie /dokumenty). Jeśli ten regulamin jest dla Ciebie korzystniejszy, stosujemy ten. Nowe wersje pozostałych regulaminów obowiązują osoby z wcześniejszymi zakupami od 15.10.2026, na zasadach opisanych w tych regulaminach. W regulaminie sklepu z 23.02.2024 sprzedawczyni występuje jako Klaudia Strohschein: to ta sama osoba i ta sama działalność (ten sam NIP i REGON).
6. Regulamin obowiązuje od 01.10.2026 przy zamówieniach złożonych od tego dnia.

Załącznik: Wzór odstąpienia od umowy

Ten wzór przyda Ci się, jeśli chcesz zrezygnować z zakupu w naszym sklepie (kursu, pakietu żetonów, aktywacji lektora AI albo członkostwa EKG) bez podawania przyczyny. Wzoru możesz też użyć, żeby odstąpić od umowy o newsletter, ale tam wystarczy kliknąć link do wypisu na dole maila (Regulamin newslettera). W przepisach nazywa się to odstąpieniem od umowy. Masz na to 14 dni od dnia zakupu i wystarczy, że wyślesz wiadomość przed końcem tego terminu (przykład: przy zakupie 1 października masz czas do 15 października włącznie). Formularz nie jest obowiązkowy: wystarczy zwykły mail na kursy@niemieckiwihajster.pl, na przykład gotowy mail z § 2. Oddajemy całą zapłaconą kwotę, także jeśli korzystasz już z kursu, spotkań na żywo albo lektora AI, a szczegóły i wyjątek (materiały do pobrania, które na Twoją prośbę dostajesz przed końcem gwarancji satysfakcji) opisuje Regulamin sklepu.

§ 1. Wzór formularza

1. Poniżej jest wzór z ustawy o prawach konsumenta (załącznik nr 2) z wpisanymi naszymi danymi.

WZÓR FORMULARZA ODSTĄPIENIA OD UMOWY

(formularz ten należy wypełnić i odesłać tylko w przypadku chęci odstąpienia od umowy)

– Adresat: Klaudia Zasada (Niemiecki Wihajster), ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń, Polska, adres e-mail: kursy@niemieckiwihajster.pl

– Ja/My(*) niniejszym informuję/informujemy(*) o moim/naszym odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących towarów(*) umowy dostawy następujących towarów(*) umowy o dzieło polegającej na wykonaniu następujących towarów(*)/o świadczenie następującej usługi(*):

.....

– Data zawarcia umowy(*)/odbioru(*):

– Imię i nazwisko konsumenta(-ów):

– Adres konsumenta(-ów):

– Podpis konsumenta(-ów) (tylko jeżeli formularz jest przesyłany w wersji papierowej):

.....

– Data:

(*) Niepotrzebne skreślić.

2. Podpowiedzi do wypełnienia (nie są częścią wzoru):

- W pierwszym punkcie dopisz, z czego rezygnujesz: nazwę kursu (i pakietu, jeśli kurs ma kilka), pakiet żetonów, aktywację lektora AI albo członkostwo EKG (pakiet albo miesiąc dostępu miesięcznego). Jeśli masz numer zamówienia, dopisz go też.
- Nie musisz skreślać słów, które nie pasują. Ważne, żeby było jasne, od którego zakupu odstępujesz.
- Jako datę zawarcia umowy wpisz datę zakupu.
- Jeśli kupujesz jako firma, wpisz nazwę firmy zamiast imienia i nazwiska. Firmy mają u nas te same prawa.
- Wyślij formularz z adresu e-mail podanego przy zamówieniu albo dopisz ten adres. Po nim znajdziemy Twoje zamówienie.

3. Wypełniony formularz wyślij:

- mailem na kursy@niemieckiwihajster.pl (w treści maila, jako skan albo jako zdjęcie) albo
- listem na adres: Klaudia Zasada, ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń, Polska.

§ 2. Gotowy mail do skopiowania

1. Zamiast formularza możesz wysłać zwykły mail. Skopiuj tekst poniżej, uzupełnij miejsca w nawiasach kwadratowych i wyślij na kursy@niemieckiwihajster.pl.

Temat: Odstąpienie od umowy

Dzień dobry,

odstępuję od umowy zakupu: [nazwa kursu / pakiet żetonów / aktywacja lektora AI / członkostwo EKG].

Numer zamówienia: [numer, jeśli go masz]

Data zakupu: [data]

Imię i nazwisko: [imię i nazwisko albo nazwa firmy]

Adres e-mail podany przy zamówieniu: [adres]

Proszę o zwrot zapłaconej kwoty.

Pozdrawiam
[imię i nazwisko]

2. Możesz też napisać własnymi słowami. Ważne, żeby z wiadomości jasno wynikało, że rezygnujesz z zakupu i z którego. Przyczyny nie musisz podawać.

§ 3. Co dalej

1. Termin jest zachowany, jeśli wyślesz mail albo list przed końcem 14 dni. Nie musi do nas dotrzeć przed tym dniem.
2. Potwierdzimy mailem, że Twoja wiadomość do nas dotarła. Jeśli potwierdzenie nie przyjdzie, sprawdź folder spam, a potem napisz jeszcze raz albo zadzwoń: +48 537 964 370.
3. Pieniądze oddajemy najpóźniej w ciągu 14 dni od otrzymania Twojej wiadomości. Sposób zwrotu i to, co dzieje się z dostępem do kursu, z żetonami i z minutami lektora AI, opisuje Regulamin sklepu.
4. Jeśli minęło 14 dni, a Twój kurs ma gwarancję satysfakcji, możesz jeszcze z niej skorzystać. Jej zasady opisuje Regulamin platformy i kursów. Formularz albo mail wysłany po 14 dniach, gdy gwarancja jeszcze trwa, traktujemy jak zgłoszenie z gwarancji (jej warunek nadal obowiązuje).
5. Do tego wzoru i gotowego maila prowadzi link „Odstąp od umowy tutaj” w stopce strony niemieckiwihajster.pl i w mailu po zakupie.
6. Ten wzór jest też do pobrania w PDF na stronie niemieckiwihajster.pl/dokumenty i w załączniku do maila po zakupie.

Regulamin platformy i kursów

Wersja z 01.10.2026 Obowiązuje od 01.10.2026

SPIS TREŚCI

§ 1. Kto prowadzi platformę i jak się z nami skontaktować	24
§ 2. Słowniczek	24
§ 3. Co opisuje ten regulamin, a co inne dokumenty	26
§ 4. Kto może korzystać z platformy i kursów	27
§ 5. Konto na platformie	27
§ 6. Wymagania techniczne	28
§ 7. Aplikacja mobilna „Niemiecki Wihajster”	28
§ 8. Przerwy techniczne i awarie	29
§ 9. Kontakt, pomoc i reklamacje	30
§ 10. Zasady korzystania	30
§ 11. Prawa autorskie i licencja	31
§ 12. Usunięcie konta	32
§ 13. Zmiany platformy i aplikacji	32
§ 14. Zamknięcie platformy	33
§ 15. Stara platforma (alt.niemiekiwihajster.pl)	33
§ 16. Dane osobowe	33
§ 17. Zmiany regulaminu	34
§ 18. Co kupujesz, kupując kurs	34
§ 19. Dostęp do kursu	35
§ 20. Opieka lektorska	35
§ 21. Gwarancja satysfakcji	37
§ 22. Materiały do pobrania	38
§ 23. Aktualizacje i zmiany kursów	38
§ 24. Bonusy	39
§ 25. Jak czytać część 3	39
§ 26. System JSD (Jedno Słowo Dziennie)	40
§ 27. Osluchany niemiecki	40
§ 28. Pozostałe kursy	42
§ 29. Zakupy sprzed 01.10.2026 (kursy)	43
§ 30. Postanowienia końcowe	47

Regulamin ma trzy części:

- **część 1 (§ 1–17):** konto, platforma i aplikacja mobilna,

- **część 2 (§ 18–24):** zasady wspólne dla wszystkich kursów,
- **część 3 (§ 25–30):** warunki poszczególnych kursów, zakupy sprzed 01.10.2026 i postanowienia końcowe.

CZĘŚĆ 1. KONTO, PLATFORMA I APLIKACJA

§ 1. Kto prowadzi platformę i jak się z nami skontaktować

1. Platformę kursową, aplikację mobilną i kursy udostępnia Klaudia Zasada, prowadząca działalność gospodarczą pod firmą Klaudia Zasada, ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń, NIP 956-222-77-94, REGON 365266436, wpisana do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (dalej: „my”, „Niemiecki Wihajster”).
2. Kontakt we wszystkich sprawach z tego regulaminu: kursy@niemieckiwhajster.pl, tel. +48 537 964 370, adres pocztowy jak wyżej.
3. Nasze adresy w internecie:
 - platforma.niemieckiwhajster.pl – platforma kursowa: kursy, „Moje konto”, kalendarz spotkań i lektor AI,
 - aplikacja mobilna „Niemiecki Wihajster” na iPhone’a i na Androida; do czasu publikacji w Google Play wersję na Androida udostępniamy osobom z kursem, w którym jest aplikacja, przez link wysłany mailem (§ 6 ust. 3, § 7),
 - sklep.niemieckiwhajster.pl – tylko składanie zamówień i płatności,
 - niemieckiwhajster.pl – opisy kursów i dokumenty,
 - alt.niemieckiwhajster.pl – stara platforma, działa do 31.12.2026 (§ 15).
4. Ten regulamin i pozostałe dokumenty są dostępne bezpłatnie na stronie niemieckiwhajster.pl/dokumenty. Możesz je zapisać i wydrukować. Wcześniejsze wersje zostają tam w archiwum, z datami.

§ 2. Słowniczek

1. **Platforma** – serwis platforma.niemieckiwhajster.pl. Aplikacja jest częścią platformy.
2. **Aplikacja** – aplikacja mobilna „Niemiecki Wihajster” do słuchania nagrań z kursów (§ 7).
3. **Konto** – Twoje konto na platformie. Logujesz się na nie adresem e-mail i hasłem, tymi samymi na stronie i w aplikacji.

- 4. Moje konto** – zakładka platformy z saldem żetonów, spotkaniami, ustawieniami i kontaktem.
- 5. Kurs** – kurs języka niemieckiego kupiony w sklepie jako osobny produkt i udostępniany na platformie (np. System JSD, Ośłuchany niemiecki). Dostęp do kursów w członkostwie EKG nie jest kursem w rozumieniu tego regulaminu: nie daje opieki lektorskiej (§ 20), gwarancji satysfakcji (§ 21) ani materiałów do pobrania (§ 22). Opisuje go Regulamin oferty EKG.
- 6. Materiały** – wszystko, co jest w kursie (lekcje, nagrania, ćwiczenia, testy, fiszki, teksty, grafiki i pliki), a także materiały ze spotkań na żywo i analizy rozmów z lektorem AI (pytania, karty, prezentacje, podsumowania i analizy w PDF).
- 7. Materiały do pobrania** – pliki, które po pobraniu zostają u Ciebie: PDF-y ze strony kursu, pliki MP3 poza aplikacją i dostęp do zestawów w Quizlecie (§ 22). Nagrania pobrane do słuchania offline w aplikacji nie są materiałami do pobrania.
- 8. Edycja kursu** – okres sprzedaży kursu na tych samych warunkach. Każda edycja sprzedawana od 01.10.2026 ma w części 3 własny punkt z datami. Warunki wcześniejszych zakupów opisują § 27–29.
- 9. Warunki kursu** – punkt części 3 dla edycji, w której kupujesz, razem z opisem kursu na stronie w dniu zakupu. Punkt części 3 dostajesz w PDF w mailu po zakupie, a opis kursu publikujemy w archiwum na niemieckiwhajster.pl/dokumenty (§ 18 ust. 3).
- 10. Dostęp bez limitu czasu** – dostęp bez daty końca (§ 19 ust. 3). Tak samo rozumiemy „dostęp dożywotni” i „dostęp na zawsze” z wcześniejszych ofert.
- 11. Opieka lektorska** – wsparcie lektorki w nauce z kursem, opisane w § 20.
- 12. Rozmowa organizacyjna** – 15-minutowa rozmowa online sam na sam z lektorką. Lektorka ustala na niej Twój poziom wiodący i daje wskazówki oraz plan nauki.
- 13. Konsultacje grupowe** – spotkanie online z lektorką, wspólne dla wszystkich kursów, dla osób z kupionym kursem albo z członkostwem EKG: pytania o lekcje, wyjaśnienia i wskazówki (dawniej „webinar do kursu”).
- 14. Żeton** – jednostka zapisana na koncie, którą wymieniasz na udział w spotkaniu na żywo albo na minuty rozmów z lektorem AI. Zasady podaje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
- 15. Lektor AI** – program komputerowy oparty na sztucznej inteligencji, z którym rozmawiasz po niemiecku na platformie. Zasady podaje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
- 16. Gwarancja satysfakcji** – nasza dobrowolna obietnica zwrotu pieniędzy za kurs, opisana w § 21.
- 17. Stara platforma** – serwis alt.niemieckiwhajster.pl (§ 15).
- 18. Czas polski** – wszystkie godziny i daty w tym regulaminie podajemy według czasu obowiązującego w Polsce.
- 19. Dzień zakupu** – dzień złożenia zamówienia w sklepie (Regulamin sklepu).
- 20. Dzień wejścia w życie** – dzień, od którego obowiązuje ten regulamin (§ 30 ust. 3).

§ 3. Co opisuje ten regulamin, a co inne dokumenty

1. Ten regulamin opisuje konto, platformę i aplikację (część 1), zasady wspólne dla kursów (część 2) i warunki poszczególnych kursów (część 3).
2. Pozostałe sprawy opisują inne dokumenty ze strony niemieckiwihajster.pl/dokumenty:

SPRAWA

zakup: zawarcie umowy, ceny, płatności, kody rabatowe, dostarczenie, faktura, odstąpienie od umowy w ciągu 14 dni, reklamacje, zwroty pieniędzy, rozwiązywanie sporów, zasady zmian regulaminów

DOKUMENT

Regulamin sklepu (z załącznikiem: Wzór odstąpienia od umowy)

SPRAWA

żetony, spotkania na żywo (zapisy, wypisy, przebieg), lektor AI, harmonogram przerw

DOKUMENT

Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

SPRAWA

członkostwo EKG (pakiety i dostęp miesięczny)

DOKUMENT

Regulamin oferty EKG

SPRAWA

dane osobowe i pliki cookies

DOKUMENT

Polityka prywatności

SPRAWA

newsletter

DOKUMENT

Regulamin newslettera

3. Części 2 i 3 czytasz razem. Część 3 i opis kursu z dnia zakupu uzupełniają część 2. Jeśli mówią co innego niż część 2, stosujemy to, co jest dla Ciebie korzystniejsze. Warunki kursu nie mogą dać mniej niż minimum z części 2 (np. gwarancja satysfakcji trwa zawsze co najmniej 14 dni od zakupu).

4. Jeśli ten regulamin i inny nasz dokument mówią w tej samej sprawie co innego, stosujemy zapis korzystniejszy dla Ciebie, chyba że Regulamin oferty EKG wprost stanowi inaczej.

§ 4. Kto może korzystać z platformy i kursów

1. Z platformy, aplikacji i kursów mogą korzystać wyłącznie osoby pełnoletnie.
2. Każda osoba fizyczna ma u nas prawa konsumenta, także jeśli prowadzi firmę. Takie same prawa mają firmy. Szczegóły podaje Regulamin sklepu.

§ 5. Konto na platformie

1. Na platformie nie ma samodzielnej rejestracji. Konto zakładamy po Twoim pierwszym zakupie w sklepie, na adres e-mail podany w zamówieniu. To, czego potrzebujesz do pierwszego logowania, wysyłamy mailem.
2. Umowę o prowadzenie konta zawieramy w chwili założenia konta. Konto jest bezpłatne i prowadzimy je bez określonego terminu. Możesz w każdej chwili zakończyć tę umowę, prosząc o usunięcie konta (§ 12).
3. Logujesz się adresem e-mail i hasłem, tymi samymi na stronie platformy i w aplikacji. Jeśli nie pamiętasz hasła, użyj linku „Nie pamiętam hasła” na stronie logowania. Link do ustawienia nowego hasła przyjdzie mailem. Jest ważny 24 godziny od wysłania. Jeśli mail nie dotrze (sprawdź też folder ze spamem) albo link wygaśnie, napisz na kursy@niemieckiwhajster.pl, a przygotujemy dla Ciebie nowy link.
4. Konto jest osobiste. Kurs przypisujemy do konta osoby wskazanej w zamówieniu: osoba prywatna kupuje kurs dla siebie, a firma wskazuje osobę, która będzie z kursu korzystać. Po zakupie nie przepisujemy kursów na inne osoby. Zmianę adresu e-mail przypisanego do Twojego konta zgłaszasz na kursy@niemieckiwhajster.pl.
5. Możesz logować się na swoich urządzeniach (komputer, tablet, telefon). Nie ograniczamy ich liczby.
6. W „Moim koncie” znajdziesz m.in. saldo żetonów, umówione i odbyte spotkania, link do synchronizacji kalendarza, ustawienia (w tym zmianę hasła) i kontakt.
7. **Bezpieczeństwo.** Połączenie z platformą jest szyfrowane (https). Korzystanie z internetu wiąże się jednak z ryzykiem, np. przejęcia hasła albo fałszywych maili, które podszywają się pod nas. Dlatego:
 - używaj hasła, którego nie masz w innych serwisach, i nikomu go nie podawaj,
 - jeśli hasło przyszło do Ciebie mailem, zmień je po pierwszym logowaniu,

- pamiętaj, że nigdy nie prosimy o hasło mailem ani telefonicznie; przed logowaniem sprawdź, czy adres strony to platforma.niemieckiwihajster.pl,
- jeśli ktoś mógł poznać Twoje hasło, zmień je od razu i napisz do nas.

§ 6. Wymagania techniczne

1. Do korzystania z platformy potrzebujesz:

- urządzenia z dostępem do internetu (komputer, tablet albo telefon),
- aktualnej wersji przeglądarki internetowej (np. Chrome, Firefox, Safari, Edge) z włączoną obsługą plików cookies i JavaScriptu,
- aktywnego adresu e-mail,
- programu do otwierania plików PDF (przy materiałach do pobrania).

2. Wymagania techniczne spotkań na żywo i rozmów z lektorem AI (np. mikrofon i słuchawki) podaje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.

3. Aplikacja działa dziś na iPhone'ach (App Store). Wymaganą wersję systemu iOS podaje strona aplikacji w App Store. Wersja na telefony z Androidem jest wysłana do Google i czeka na akceptację do publikacji w Google Play. Do tego czasu udostępniamy ją osobom z kursem, w którym jest aplikacja, przez link, który wysyłamy mailem. Działa ona na tych samych zasadach co wersja na iPhone'a. Po publikacji w Google Play pobierzesz ją stamtąd jak każdą inną aplikację.

4. Jeśli Twój kurs daje dostęp do zestawów w Quizlecie, potrzebujesz bezpłatnego konta w Quizlecie. Po zapisie na kurs prześlij nam swój login z Quizleta na kursy@niemieckiwihajster.pl. Przypiszemy go do Ciebie i udostępnimy Ci zestawy.

5. Jeśli coś nie działa, pomóż nam, w rozsądnym zakresie i najprostszymi sposobami, sprawdzić, czy przyczyna leży po stronie Twojego urządzenia, oprogramowania albo łącza (np. podaj nazwę przeglądarki albo spróbuj innej).

§ 7. Aplikacja mobilna „Niemiecki Wihajster”

1. Aplikacja jest częścią platformy, a usługę świadczymy my (§ 1). W App Store i Google Play aplikację publikuje w naszym imieniu Bartosz Zasada, który przygotował ją technicznie. Dlatego w sklepach z aplikacjami widnieje on jako jej twórca. Stroną umowy z Tobą jesteśmy my, a we wszystkich sprawach aplikacji piszesz na kursy@niemieckiwihajster.pl.

2. Aplikację pobierasz bezpłatnie. Korzystasz z niej w ramach kursu, który ma wersję do słuchania w aplikacji, albo w ramach członkostwa EKG (Regulamin oferty EKG). Czy dany kurs ją ma, podają warunki kursu.
3. W aplikacji nie zakładasz osobnego konta: logujesz się tym samym adresem e-mail i hasłem co na platformie. Konto bez aktywnego kursu ani członkostwa EKG nie ma w aplikacji dostępu do nagrań.
4. Nagrania możesz pobrać w aplikacji, żeby słuchać ich bez internetu. Pobrane nagrania są dostępne tylko w aplikacji, a nie jako osobne pliki. Znikają z aplikacji, gdy kończy się Twój dostęp do kursu (także po odstąpieniu od umowy albo zwrocie pieniędzy w ramach gwarancji satysfakcji), a także po wylogowaniu albo odinstalowaniu aplikacji.
5. Aplikacja zapisuje na telefonie dane logowania (tzw. token) i Twoje imię, żeby nie trzeba było logować się przy każdym uruchomieniu. Na telefonie zapisują się też pobrane nagrania, ulubione nagrania, zapisane frazy i postęp nauki w aplikacji; postęp z aplikacji nie trafia na serwer platformy.
6. **Aktualizacje.** Udostępniamy aktualizacje aplikacji potrzebne do jej prawidłowego działania i informujemy o nich (w sklepie z aplikacjami, a przy ważnych zmianach także mailem). Instaluj je. Jeśli w rozsądnym czasie nie zainstalujesz aktualizacji, o której poinformowaliśmy razem z informacją o skutkach jej braku, nie odpowiadamy za niezgodność aplikacji z umową, która wynika wyłącznie z braku tej aktualizacji.
7. App Store i Google Play działają na własnych zasadach, które obowiązują przy pobieraniu z nich aplikacji.
8. Zasady tego regulaminu o przerwach technicznych, zmianach i zamknięciu platformy (§ 8, § 13 i § 14) dotyczą też aplikacji.
9. **Nowe nagrania.** Aplikację stale rozwijamy. Nagrania i materiały do kursów System JSD i Osluchany dodajemy do niej stopniowo. Wszystkie nagrania i materiały tych kursów, które mają być w aplikacji, udostępnimy w niej najpóźniej do 31.12.2026.

§ 8. Przerwy techniczne i awarie

1. Platforma i aplikacja działają przez całą dobę. Mogą jednak zdarzać się przerwy techniczne, także po stronie dostawców, z których korzystamy (np. serwera albo usług do odtwarzania nagrań).
2. Planowane przerwy zapowiadamy co najmniej 24 godziny wcześniej, mailem albo komunikatem na platformie, i w miarę możliwości robimy je w nocy.
3. Awarie usuwamy tak szybko, jak to możliwe.
4. Jeśli masz dostęp do kursu z datą końca, a awaria po naszej stronie uniemożliwiła korzystanie z kursu, przedłużamy Twój dostęp o czas awarii.

5. Co dzieje się przy przerwach i awariach w czasie spotkań na żywo i rozmów z lektorem AI, opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
 6. Ten paragraf nie ogranicza Twoich praw z reklamacji.
-

§ 9. Kontakt, pomoc i reklamacje

1. We wszystkich sprawach pisz na kursy@niemieckiwihajster.pl. Standardowo odpowiadamy w ciągu 7 dni.
 2. Na pytania techniczne (np. o logowanie albo o to, gdzie co jest na platformie) może odpowiadać nasz asystent AI, czyli program oparty na sztucznej inteligencji. Taką odpowiedź oznaczamy jako przygotowaną przez AI. Jeśli nie rozwiąże ona sprawy, odpisz na nią: sprawę przejmuje człowiek z naszego zespołu.
 3. Reklamacje, odstąpienia od umowy, zwroty pieniędzy (także w ramach gwarancji satysfakcji) i sprawy danych osobowych zawsze prowadzi człowiek.
 4. **Reklamacje.** Reklamację kursu, platformy, aplikacji albo konta składasz mailem na kursy@niemieckiwihajster.pl albo listem na adres z § 1. W jakim terminie odpowiadamy, jakie masz prawa i jak można rozwiązać spór poza sądem, opisuje Regulamin sklepu.
 5. Jeśli oferta Twojego kursu obiecywała krótszy czas odpowiedzi, dotrzymujemy go (§ 29).
-

§ 10. Zasady korzystania

1. Z platformy, aplikacji i materiałów korzystasz na własny użytek, do własnej nauki.
2. Nie wolno:
 - udostępniać konta ani hasła innym osobom ani korzystać z jednego konta w kilka osób,
 - przekazywać innym prywatnych linków (np. do spotkania albo do synchronizacji kalendarza),
 - kopiować, nagrywać, rozpowszechniać, sprzedawać ani publikować materiałów, w całości ani w części, poza tym, na co pozwala § 11,
 - prowadzić z użyciem materiałów zajęć dla innych osób,
 - obchodzić zabezpieczeń platformy i aplikacji ani masowo pobierać materiałów za pomocą programów,
 - przysyłać nam, wpisywać na platformie ani mówić do lektora AI treści niezgodnych z prawem (np. obraźliwych albo naruszających czyjeś prawa).

3. Co robimy przy naruszeniu zasad:

- za pierwszym razem wysyłamy mailem ostrzeżenie,
- jeśli sytuacja się powtórzy, resetujemy hasło do konta i wylogowujemy je ze wszystkich urządzeń (nowe hasło ustawisz przez link z maila),
- przy rażącym naruszeniu, czyli rozpowszechnianiu materiałów albo korzystaniu z jednego konta w kilka osób, możemy wypowiedzieć umowę o prowadzenie konta i dostęp do kursów z 14-dniowym terminem. Wypowiedzenie wysyłamy mailem, z podaniem przyczyny. Do końca tego terminu możesz się do niego odnieść. Co wtedy dzieje się z żetonami i minutami lektora AI, opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.

4. Własne zasady i skutki ich złamania przy spotkaniach na żywo i przy lektorze AI podaje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.

§ 11. Prawa autorskie i licencja

1. Materiały, platforma, aplikacja, nazwa „Niemiecki Wihajster”, logotypy i grafiki są chronione prawem autorskim. Należą do Klaudii Zasady albo korzystamy z nich na podstawie licencji.
2. Kupując kurs, dostajesz licencję na korzystanie z jego materiałów: niewyłączną, nieprzenoszalną, bez prawa udzielania dalszych licencji, na czas dostępu do kursu. Licencję na materiały kursów w członkostwie EKG opisuje Regulamin oferty EKG.
3. Licencja pozwala:
 - wyświetlać i odtwarzać materiały na platformie i w aplikacji,
 - zapisywać je w pamięci urządzenia w zakresie potrzebnym do korzystania z nich (także pobierać nagrania do słuchania offline w aplikacji),
 - pobierać materiały do pobrania, zapisywać je na swoich urządzeniach i drukować na własny użytek.
4. Licencja nie pozwala kopiować materiałów poza zakresem z ust. 3, tworzyć na ich podstawie własnych produktów ani udostępniać materiałów innym osobom w jakikolwiek sposób, także odpłatnie (np. sprzedawać ich albo wynajmować).
5. Materiały do pobrania, które pobierzesz zgodnie z § 22, możesz zachować i używać na własny użytek także po końcu dostępu do kursu. Wyjątek: jeśli zwracamy Ci pieniądze za kurs (np. po odstąpieniu od umowy), nie korzystasz już ani z kursu, ani z pobranych plików.
6. Materiały ze spotkań na żywo i analizy rozmów z lektorem AI, które udostępniamy Ci do pobrania (np. podsumowania i analizy w PDF), możesz zachować i używać na własny użytek bez limitu czasu, także bez kursu. Te materiały i analizy są chronione prawem autorskim tak jak materiały kursów. **Nie wolno ich publikować ani udostępniać publicznie** (np. w mediach społecznościowych, na forach, w grupach, na stronach internetowych), ani w całości, ani w fragmentach. Wolno Ci tylko prywatnie pokazać swoją

analizę osobie, która pomaga Ci w nauce. Publikację traktujemy jak rozpowszechnianie materiałów, czyli rażące naruszenie zasad (§ 10 ust. 3).

§ 12. Usunięcie konta

1. Możesz w każdej chwili poprosić o usunięcie konta, pisząc na kursy@niemieckiwihajster.pl z adresu przypisanego do konta. Konto usuwamy najpóźniej w ciągu miesiąca od zgłoszenia, a na Twoją prośbę później (ust. 3).
2. Usunięcie konta kończy dostęp do wszystkich kursów, także tych z dostępem bez limitu czasu, i do wszystkich usług na platformie i w aplikacji. Tego nie da się cofnąć, dlatego przed usunięciem poprosimy Cię mailem o potwierdzenie.
3. W czasie do usunięcia konta ustalamy z Tobą, co z niewykorzystanymi żetonami i minutami lektora AI. Zasady podaje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Na Twoją prośbę możemy przesunąć usunięcie konta na później.
4. Po usunięciu konta część danych przechowujemy dalej, bo wymagają tego przepisy albo potrzebujemy ich do obrony przed roszczeniami (np. faktury i historia zamówień). Szczegóły podaje Polityka prywatności.
5. **Konta nieaktywne.** Konto możemy usunąć, jeśli jednocześnie:
 - od co najmniej 6 miesięcy nikt się na nie nie logował (na platformie ani w aplikacji),
 - nie ma na nim dostępu do żadnego kursu (także bez limitu czasu) ani członkostwa EKG,
 - nie ma na nim żetonów ani minut lektora AI.

Co najmniej 30 dni wcześniej wyślemy Ci mailem ostrzeżenie. Jeśli chcesz zachować konto, wystarczy się zalogować. Do tego czasu możesz też pobrać swoje analizy i materiały (§ 11 ust. 6).

6. My kończymy umowę o prowadzenie konta tylko przy rażącym naruszeniu zasad (§ 10 ust. 3), przy usunięciu konta nieaktywnego (ust. 5) i przy zamknięciu platformy (§ 14).

§ 13. Zmiany platformy i aplikacji

1. Platformę i aplikację stale rozwijamy. Możemy zmieniać ich wygląd, funkcje i dostawców technologii, gdy wymaga tego rozwój, bezpieczeństwo albo przepisy. Zmiany są dla Ciebie bezpłatne.
2. O zmianach, które wpływają na sposób korzystania z platformy albo aplikacji, informujemy mailem albo komunikatem na platformie.

3. Jeśli zmiana istotnie pogorszy Twój dostęp do kursu albo korzystanie z niego, stosujemy § 23 ust. 6. Zmiany samych kursów opisuje § 23.

§ 14. Zamknięcie platformy

1. Dostęp bez limitu czasu trwa, dopóki prowadzimy platformę.
2. Gdybyśmy mieli zamknąć platformę, uprzedzimy Cię o tym mailem co najmniej 6 miesięcy wcześniej. Przed zamknięciem udostępniemy materiały Twoich kursów, także nagrania, do pobrania na komputer.
3. Jeśli masz dostęp do kursu z datą końca, a platforma zakończy działanie przed tą datą, zwrócimy Ci część ceny proporcjonalnie do okresu, którego nie wykorzystasz.
4. Co wtedy dzieje się z żetonami i minutami lektora AI, opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.

§ 15. Stara platforma (alt.niemieckiwihajster.pl)

1. Starą platformę zamykamy 31.12.2026.
2. Do tego dnia przenosimy wszystkie kursy ze starej platformy na nową, w formie odpowiadającej ich celom dydaktycznym. Czas dostępu się nie zmienia: masz go tak długo, jak przy zakupie. Dostęp bez limitu czasu zostaje dostępem bez limitu czasu.
3. Od 1.01.2027 logujesz się tylko na nowej platformie. Przed zamknięciem starej platformy napiszemy do Ciebie mailem, jak zalogować się na nowej.
4. Część ćwiczeń zmienia formę: ćwiczenia interaktywne ze starej platformy przerabiamy na ćwiczenia w stylu nowej platformy. Postępów, wyników testów i komentarzy ze starej platformy nie przenosimy.
5. Jeśli po przeniesieniu brakuje czegoś, z czego korzystasz, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl. Uzupełnimy to albo zaproponujemy równoważny materiał. Jeśli przeniesienie istotnie pogorszy Twój dostęp do kursu albo korzystanie z niego, stosujemy § 23 ust. 6.

§ 16. Dane osobowe

1. Administratorem Twoich danych jest Klaudia Zasada (dane w § 1). Jak przetwarzamy dane, komu je powierzamy i jakie masz prawa, opisuje Polityka prywatności na niemieckiwihajster.pl/dokumenty.

2. Do logowania platforma zapisuje w przeglądarce niezbędny plik cookies sesji. Bez niego nie da się zalogować. Jakie dane zapisuje na telefonie aplikacja, mówi § 7 ust. 5.

§ 17. Zmiany regulaminu

1. Ten regulamin zmieniamy na zasadach z Regulaminu sklepu: tylko z ważnej przyczyny tam wymienionej i z uprzedzeniem mailem i komunikatem na platformie co najmniej 14 dni przed wejściem zmiany w życie.
2. Jeśli nie zgadzasz się na zmianę, możesz przed jej wejściem w życie wypowiedzieć umowę o prowadzenie konta, pisząc na kursy@niemieckiwihajster.pl. Za niewykorzystane żetony kupione i minuty kupione oddajemy wtedy pieniądze bez potrąceń, na zasadach z Regulaminu sklepu.
3. Zmiana regulaminu nie pogarsza warunków kursu z edycji, w której go kupiono (część 3), ani tego, co zachowujesz z wcześniejszych zakupów (§ 29). Nowa edycja kursu to nowy punkt w części 3, a nie zmiana warunków dla osób, które już kupiły.

CZĘŚĆ 2. KURSY: ZASADY WSPÓLNE

§ 18. Co kupujesz, kupując kurs

1. Kupując kurs, dostajesz:
 - dostęp do materiałów kursu na platformie (a jeśli kurs to przewiduje, także w aplikacji) przez czas podany w warunkach kursu,
 - opiekę lektorską (§ 20),
 - gwarancję satysfakcji (§ 21),
 - inne elementy podane w warunkach kursu, np. żetony, materiały do pobrania i bonusy.
2. Umowę zawierasz, składając zamówienie w sklepie. Zasady zakupu podaje Regulamin sklepu. Dostęp do materiałów zapewniamy w sposób ciągły, przez cały czas dostępu.
3. Co dokładnie zawiera kurs, podają warunki kursu: punkt części 3 dla Twojej edycji i opis kursu na stronie w dniu zakupu. Warunki kursu są częścią umowy. Punkt części 3 dostajesz w PDF w mailu po zakupie, razem z tym regulaminem. Opis kursu z pierwszego dnia sprzedaży każdej edycji i po każdej jego zmianie zapisujemy w PDF i publikujemy z datą w archiwum na niemieckiwihajster.pl/dokumenty.
4. Kurs jest dla osoby wskazanej w zamówieniu (§ 5 ust. 4).
5. Możesz odstąpić od umowy w ciągu 14 dni od zakupu, bez podawania przyczyny, i dostać zwrot całej kwoty, także jeśli już korzystasz z kursu. Zasady i jedyny wyjątek (wcześniejsze materiały do pobrania, §

22 ust. 3) opisuje Regulamin sklepu.

§ 19. Dostęp do kursu

1. Dostęp do kursu otwieramy na Twoim koncie po zaksięgowaniu płatności, w terminie podanym w Regulaminie sklepu. Od tej chwili masz wszystkie materiały kursu, chyba że warunki kursu podają późniejsze terminy dla niektórych elementów albo chodzi o materiały do pobrania (§ 22).
2. Czas dostępu podają warunki kursu. Może to być:
 - **dostęp bez limitu czasu** (dawniej także „dożywotni” albo „na zawsze”),
 - **dostęp do określonego dnia** – do końca tego dnia,
 - **dostęp na określony czas** (np. rok) – liczony od dnia zakupu, chyba że warunki kursu mówią inaczej.
3. **Dostęp bez limitu czasu** nie ma daty końca. Trwa, dopóki prowadzimy platformę. Gdybyśmy mieli ją zamknąć, uprzedzimy Cię mailem co najmniej 6 miesięcy wcześniej i udostępnimy materiały, także nagrania, do pobrania na komputer (§ 14).
4. Po końcu dostępu z datą końca Twoje konto zostaje, a z nim zapis Twoich postępów (konta nieaktywne: § 12 ust. 5). Żetony i minuty lektora AI zostają na koncie do końca ich ważności (najdłużej do 30.09.2036), niezależnie od dostępu do kursu. Zasady podaje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
5. Jeśli kurs z datą końca można przedłużyć albo przejść na dostęp bez limitu czasu, warunki podaje oferta albo warunki kursu.

§ 20. Opieka lektorska

1. Opieka lektorska przysługuje w każdym kupionym kursie. Jak długo trwa, podają warunki kursu z danej edycji sprzedaży (część 3), najdłużej do 30.09.2036. W kursach kupionych przed 01.10.2026 opieka lektorska trwa do **30.09.2036** (§ 27–29). Uprawnienia, które dawna oferta dawała „dożywotnio” (np. webinary prowadzone dziś jako konsultacje grupowe), zostają bez daty końca (§ 29 ust. 2).
2. W członkostwie EKG konsultacje grupowe (a w pakietach także rozmowę organizacyjną) masz przez czas członkostwa: do daty końca pakietu (rok, 5 albo 10 lat) albo przez opłacone miesiące dostępu miesięcznego. Szczegóły podaje Regulamin oferty EKG.
3. Opieka lektorska obejmuje:
 - **rozmowę organizacyjną** – jedną w każdym kursie (wyjątki przy kursach kupionych przed 01.10.2026: ust. 4), chyba że warunki kursu dają ich więcej. Trwa 15 minut i kosztuje 5 żetonów, które dopisujemy na konto razem z kursem. Umawiasz ją w kalendarzu na zasadach z Regulaminu

żetonów, spotkań na żywo i lektora AI; zalecamy ją na początku nauki. Do kursów kupionych przed 01.10.2026 dopisaliśmy należne żetony wszystkim osobom z tymi kursami, do ich ogólnego salda żetonów (poza kursami z ust. 4). Jeśli masz pytania albo uwagi do stanu żetonów na swoim koncie, napisz na kursy@niemieckiwhajster.pl,

- **konsultacje grupowe** – bez żetonów, dla osób z kupionym kursem, a także dla osób z członkostwem EKG, na zasadach z Regulaminu oferty EKG. Prowadzimy je co najmniej raz w każdym miesiącu, także w przerwach z harmonogramu przerw. Konsultacje są wspólne dla wszystkich kursów: omawiamy na nich zagadnienia z każdego kursu, a tematy dobieramy do pytań uczestników,
- **odpowiedzi na pytania** – na pytania organizacyjne (np. o konto, dostęp, kalendarz albo zakupy) odpowiadamy mailem na kursy@niemieckiwhajster.pl, w ciągu 7 dni. Z pytaniami językowymi (np. o gramatykę, słownictwo albo ćwiczenia z kursu) umów się na konwersację indywidualną: wybierz w kalendarzu termin oznaczony „WOLNY TERMIN”, a pytania wpisz w formularzu z tematem rozmowy. Lektorka odpowie na nie w czasie rozmowy. Konwersacja indywidualna kosztuje żetony, na zasadach z Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Jeśli oferta kursu kupionego przed 01.10.2026 obiecywała odpowiedzi na pytania mailem (np. w ciągu 24 godzin w Pełnej Swobodzie albo nieograniczone konsultacje mailowe w „Nieograniczonej nauce”), na pytania językowe odpowiadamy Ci mailem, na warunkach tej oferty (§ 29).

4. Kursy kupione przed 01.10.2026 bez rozmowy organizacyjnej. Do kursów wymienionych poniżej nie dopisujemy 5 żetonów na rozmowę organizacyjną. Zamiast niej masz w nich, w ramach oferty kursu i bez żetonów, spotkania opisane niżej. Żeby się na nie zapisać, napisz na kursy@niemieckiwhajster.pl, a zapiszemy Cię ręcznie. Jeśli nie możesz czekać na ręczny zapis, zapisz się samodzielnie w kalendarzu za żetony z konta. Oddamy je, jeśli w ciągu 14 dni od zapisu napiszesz na kursy@niemieckiwhajster.pl, którego spotkania dotyczył zapis. Po 14 dniach tych żetonów nie zwracamy.

- **spotkanie organizacyjne w grupie** – omówienie planu nauki. Prowadzimy je co roku w grudniu i styczniu. W ramach każdego z tych kursów możesz zapisać się na jedno takie spotkanie. Dotyczy kursów: „25 dni niemieckiego na 25 rok!”, „50 niemieckich NAJ! gramatyka”, „50 niemieckich NAJ! słownictwo”, „Dativ i Akkusativ na wakacjach” (2024 i 2025), kursowebinary o czasownikach nieregularnych (2024/2025 i 2025/2026), „Dativ – to musisz wiedzieć!”, „Dativ w codziennych sytuacjach”, „(Nie)zgrane pary o przymiotnikach” (A2/B1), „Redewendungen”, „Niemiecki z piosenkami” (A1–C1), „Wszystko o czasowniku schlafen”, „Zdrowie po niemiecku”, „Mów śmiało o urlopie!” (A2/B1), „Mów śmiało o życiu codziennym!” (A2/B1) i „Mów śmiało w 60 dni! życie codzienne” (2023),
- **warsztaty z wymowy** – w kursach „Wymów to!”, „Wymów samogłoski!” i „Wymów umlauty!”. Prowadzimy je kilka razy w roku.

Jeśli masz pakiet wszystkich kursów „Uporządkuj Swoją Gramatykę”, żetony na rozmowę organizacyjną były już w pakiecie, więc nie dopisujemy ich osobno do każdego kursu z pakietu (także do „Uporządkuj Swoje Rodzajniki” i „Uporządkuj swoje przymiotniki”).

5. Opieka lektorska nie obejmuje innych spotkań na żywo (poza spotkaniami z ust. 4) ani rozmów z lektorem AI. Korzystasz z nich za żetony, według Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
6. Koniec opieki lektorskiej nie kończy dostępu do materiałów. Ten trwa tak długo, jak podają warunki kursu.

§ 21. Gwarancja satysfakcji

1. Gwarancja satysfakcji to nasza dobrowolna obietnica: jeśli kurs Ci nie odpowiada, oddamy pieniądze. Ma ją każdy kurs, który sprzedajemy od 01.10.2026, poza kolejnymi poziomami JSD kupowanymi z Gwarancją Ceny (§ 26 ust. 1). Jak długo trwa, podają warunki kursu (oferta danej edycji).
2. Gwarancja trwa zawsze co najmniej 14 dni od zakupu. Jeśli oferta podaje datę końca gwarancji zamiast liczby dni, ta data przypada co najmniej 14 dni po ostatnim dniu sprzedaży danej edycji.
3. **Warunek.** Zwrot w ramach gwarancji przysługuje, jeśli masz przerobiony co najmniej jeden moduł kursu, czyli wszystkie lekcje jednego modułu mają w Twoich postępach na platformie status ukończonych (w Systemie JSD: jeden z 37 modułów dowolnego poziomu). Sprawdzamy to w postępach na platformie. Warunek nie obowiązuje, jeśli oferta z dnia zakupu go nie przewidywała.
4. **Gwarancja a ustawowe 14 dni.** Niezależnie od gwarancji przez 14 dni od zakupu możesz odstąpić od umowy bez podawania przyczyny i bez żadnych warunków (Regulamin sklepu). Warunek z ust. 3 dotyczy tylko gwarancji, a nie odstąpienia od umowy.
5. **Jak skorzystać.** Napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl, że chcesz skorzystać z gwarancji. Wystarczy wysłać wiadomość najpóźniej w ostatnim dniu gwarancji. Nie musisz podawać przyczyny. Potwierdzimy mailem, że wiadomość do nas dotarła. Jeśli po upływie 14 dni wyślesz nam oświadczenie o odstąpieniu od umowy (np. na Wzorze formularza odstąpienia od umowy), a Twoja gwarancja jeszcze trwa, traktujemy je jak zgłoszenie z gwarancji.
6. **Zwrot.** Zwracamy całą zapłaconą kwotę. Nie potrącamy niczego za wykorzystane żetony, rozmowy ani minuty lektora AI. Jak i w jakim terminie oddajemy pieniądze, opisuje Regulamin sklepu.
7. Po zwrocie dostęp do kursu się kończy (także do nagrań pobranych w aplikacji), a żetony, rozmowy i minuty lektora AI z tego kursu znikają z konta. Minuty z wymiany żetonów kupionych rozliczamy tak jak przy odstąpieniu od umowy (Regulamin sklepu).
8. Gwarancja kończy się wcześniej, jeśli na Twoją prośbę udostępnimy materiały do pobrania przed jej końcem (§ 22 ust. 3).
9. Gwarancja nie ogranicza Twoich praw z przepisów, w tym prawa do reklamacji.

§ 22. Materiały do pobrania

1. Materiały do pobrania to pliki, które po pobraniu zostają u Ciebie: PDF-y ze strony kursu, pliki MP3 poza aplikacją i dostęp do zestawów w Quizlecie. Które z nich są w Twoim kursie, podają warunki kursu.
2. Materiały do pobrania udostępniamy po końcu gwarancji satysfakcji. Przy kursach kupionych wcześniej, których oferta nie dawała gwarancji, udostępniamy je po upływie 14 dni od zakupu.
3. Możesz dostać je wcześniej. Wystarczy mail na kursy@niemieckiwihajster.pl, w którym prosisz o materiały teraz, rezygnujesz z gwarancji satysfakcji i przyjmujesz do wiadomości, że tracisz prawo odstąpienia od umowy zakupu tego kursu. Gotowy tekst maila i skutki tej prośby opisuje Regulamin sklepu. Odpowiemy mailem z potwierdzeniem i dopiero wtedy udostępnimy pliki.
4. Nagrania w aplikacji są dostępne od razu, także do słuchania offline (§ 7 ust. 4). Nie są materiałami do pobrania. Po odstąpieniu od umowy albo zwrocie w ramach gwarancji odbieramy do nich dostęp.
5. Z Quizleta korzystasz na zasadach tego serwisu, na własnym bezpłatnym koncie.
6. **Poprawione materiały.** W 2026 roku aktualizujemy kursy. Wszystkie poprawione materiały do pobrania z tych aktualizacji udostępnimy najpóźniej do 31.12.2026.

§ 23. Aktualizacje i zmiany kursów

1. Kursy stale poprawiamy i rozwijamy: poprawiamy błędy, dodajemy i wymieniamy nagrania, ćwiczenia i lekcje.
2. Aktualizacje kursu dostają wszystkie osoby z dostępem do tego kursu, także te, które kupiły go wcześniej. Zasady dla dawnych edycji Systemu JSD podaje § 29. Udostępniamy też aktualizacje potrzebne do tego, żeby kurs był zgodny z umową, i informujemy o nich.
3. Nowe elementy oferty, których nie było w ofercie w dniu Twojego zakupu (np. nowy bonus, nowy kurs albo nowa usługa), nie wchodzi w Twój kurs, chyba że Twoja oferta obiecywała inaczej (§ 29).
4. Kurs możemy zmienić z następujących przyczyn: rozwój kursu i poprawa jakości nauki, poprawienie błędów, zmiana dostawcy technologii (np. odtwarzacza, nagrań, głosów, lektora AI), bezpieczeństwo, zmiana przepisów. Zmiany są dla Ciebie bezpłatne. O ważnych zmianach informujemy mailem.
5. Nie usuwamy z kursu treści bez zastąpienia ich równoważnymi.
6. Jeśli zmiana istotnie pogorszy Twój dostęp do kursu albo korzystanie z niego, uprzedzimy Cię mailem co najmniej 30 dni wcześniej. Możesz wtedy wypowiedzieć umowę bez kosztów w ciągu 30 dni od zmiany albo od otrzymania informacji o niej (liczy się późniejsza z tych dat), a my zwrócimy Ci część ceny za

okres po wypowiedzeniu. Nie dotyczy to sytuacji, w której możesz dalej, bez dodatkowych kosztów, korzystać z dotychczasowej wersji kursu.

- 7. Zgłoszenie błędu.** Jeśli znajdziesz błąd w kursie, w aplikacji albo na platformie (np. literówkę, złe nagranie albo niedziałające ćwiczenie), napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl. Jeśli zgłosisz go jako pierwsza osoba, a my go potwierdzimy, w podziękowaniu dopiszemy Ci 5 żetonów (Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI).

§ 24. Bonusy

1. Bonus to dodatkowy element oferty danej edycji, np. dodatkowe nagrania, pliki albo minuty lektora AI.
2. Bonus przysługuje osobom, które kupiły kurs, gdy oferta go obejmowała. Co zawiera, komu przysługuje i kiedy go dostarczamy, podają warunki kursu.
3. Jeśli bonus to pliki do pobrania, udostępniamy je według § 22.
4. Bonusy z oferty, która się skończyła, nie przysługują osobom, które kupiły kurs później.
5. Żetony i minuty lektora AI z bonusów działają według Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.

CZĘŚĆ 3. WARUNKI POSZCZEGÓLNYCH KURSÓW

§ 25. Jak czytać część 3

1. Każdy kurs, który sprzedajemy na podstawie tego regulaminu, ma w tej części własny paragraf. Każda edycja kursu ma w nim własny punkt z datami sprzedaży.
2. Nowa edycja to nowy punkt. Wcześniejsze punkty zostają bez zmian, bo obowiązują osoby, które kupiły kurs w tamtych edycjach.
3. Obowiązuje Cię punkt edycji z dnia złożenia zamówienia.
4. Warunki kursu to punkt Twojej edycji razem z opisem kursu na stronie w dniu zakupu (§ 18 ust. 3). Ceny podajemy na stronie kursu i w koszyku, a nie w regulaminie.
5. Kursy bez własnego paragrafu opisuje § 28, a zakupy sprzed 01.10.2026 – § 29.
6. Systemu JSD i kursu „Ostuchany niemiecki” teraz nie sprzedajemy: zapisy są zamknięte, a na stronie kursu możesz zapisać się na listę oczekujących (wyjątek: kolejny poziomy JSD z Gwarancją Ceny, § 26 ust. 1). Warunki kolejnej edycji dopiszemy do § 26 albo § 27 przed rozpoczęciem jej sprzedaży, zmieniając regulamin na zasadach z § 17. Ta zmiana nie dotyczy warunków osób, które już kupiły kurs.

§ 26. System JSD (Jedno Słowo Dziennie)

1. Systemu JSD teraz nie sprzedajemy: zapisy są zamknięte, a na stronie kursu możesz zapisać się na listę oczekujących. Warunki kolejnej edycji dopiszemy do tego paragrafu przed rozpoczęciem jej sprzedaży (§ 25 ust. 6). Wyjątek: osoby z Gwarancją Ceny z ofert START i EFEKT (§ 29) mogą do 31.03.2028 kupić kolejny poziom JSD za 97 zł przez link z maila, ale tylko dopóki mają aktywny dostęp do obecnego poziomu. To kontynuacja tamtej oferty, a nie zakup nowej edycji: kolejny poziom ma warunki oferty START albo EFEKT, z której pochodzi Gwarancja Ceny, i nie ma gwarancji satysfakcji (§ 21). Prawo odstąpienia od umowy opisuje Regulamin sklepu.
2. Jeśli masz System JSD kupiony wcześniej, Twoje warunki opisują § 28 i § 29.

§ 27. Ośłuchany niemiecki

Edycja 1: przedsprzedaż do 31.07.2026 i sprzedaż od 1.08.2026 do zamknięcia zapisów 01.10.2026

1. „Ośłuchany niemiecki” to kurs słuchania na poziomach od A1 do C1 (nie dla osób zupełnie początkujących), na platformie i w aplikacji. Premiera kursu była 21.07.2026.
2. Jeśli masz kurs z tej edycji (predsprzedaż albo zakup od 1.08.2026), przysługuje Ci:

CO

Czas dostępu

WARUNKI

bez limitu czasu (§ 19 ust. 3): w przedsprzedaży jako bonus „dożywotni dostęp”, a przy zakupach od 1.08.2026, bo oferta nadal pokazywała „dożywotni dostęp”

CO

Kurs

WARUNKI

199 krótkich lekcji audio; ponad 850 dialogów na 3 poziomach („Spokojnie” A1–A2, „Coraz śmieiej” B1, „Jak miejscowy” B2–C1) z testami prawda/fałsz; 1000 zdań z 20 tematów; podcast w aplikacji (ponad 140 godzin, także offline); materiały do druku w PDF (teksty lekcji i dialogów); tekst podświetlany w rytm nagrania i polskie tłumaczenie, na platformie i w aplikacji; 40 głosów i akcentów z Niemiec, Austrii i Szwajcarii (głosy AI tworzone w ElevenLabs)

CO

Aplikacja

WARUNKI

w cenie kursu, bez dodatkowej opłaty, przez cały czas dostępu

CO

Bonusy

WARUNKI

wszystkie 10 bonusów, dla każdej osoby z kursem z tej edycji, niezależnie od dnia zakupu: ebook z lekcji, fiszki do druku, audio-fiszki, wszystkie dialogi do powtarzania, pakiet „WYMOWA”, nagranie „50 wyrazów z trudną wymową”, „SOS – Niezbędnik emigrantki”, 147 dodatkowych dialogów, 30 dodatkowych lekcji na tematy z głosowania oraz 60 minut rozmów z lektorem AI (wiersz „Lektor AI”)

CO

Lektor AI

WARUNKI

60 minut rozmów z lektorem AI (odgrywanie ról) i aktywny lektor AI, czyli możliwość wymiany żetonów na minuty rozmów z nim (1 żeton = 12 minut). Lektora AI w tym kursie włączymy 15.11.2026: wtedy dopiszemy minuty i włączymy aktywnego lektora AI (ust. 3). Minuty są ważne do 30.09.2036. Aktywację lektora AI z dodatkowymi minutami możesz też kupić w sklepie. Zasady podaje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

CO

Rozmowa organizacyjna („15 minut konsultacji z lektorem”)

WARUNKI

jedna, 15 minut, za 5 żetonów z kursu, na początku nauki (plan działania) albo na jej końcu (sprawdzenie postępów), do 30.09.2036, w tych samych terminach co w innych kursach (Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI). Te 5 żetonów dopisaliśmy do ogólnego salda żetonów na Twoim koncie (§ 20 ust. 3). Jeśli masz pytania do stanu żetonów, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl

CO

Opieka lektorska i konsultacje grupowe

WARUNKI

do 30.09.2036 (§ 20)

CO

Gwarancja satysfakcji

WARUNKI

do 30.12.2026 włącznie (gwarancję przedłużyliśmy z 30.09.2026), bez żadnych warunków (także bez warunku modułu): wystarczy jedno zdanie mailem, a zwracamy całą zapłaconą kwotę

CO

Materiały do pobrania (PDF-y i pliki bonusów poza aplikacją)

WARUNKI

od 31.12.2026, czyli po końcu gwarancji, albo wcześniej na prośbę (§ 22). Nagrania, które już są w aplikacji, masz od razu. Kolejne dodajemy stopniowo, a wszystkie udostępnimy najpóźniej do 31.12.2026 (§ 7 ust. 9)

3. Elementy dostarczane później. Część kursu i bonusów jeszcze powstaje. Dostarczymy wszystkie te elementy:

- dialogi poziomu „Jak miejscowy” (B2–C1) na platformie i w aplikacji,
- podcast: pozostałe tematy (dziś w aplikacji jest jeden temat) i podcast dla poziomów „Coraz śmielej” i „Jak miejscowy”,
- tekst podświetlany w rytm nagrania przy lekcjach, dialogach „Jak miejscowy” i podcaście,
- materiały do druku w PDF dla wszystkich tematów,
- dialogi do powtarzania i audio-fiszki dla poziomu „Jak miejscowy”,
- pakiet „WYMOWA”, nagranie „50 wyrazów z trudną wymową” i „SOS – Niezbędnik emigrantki”,
- 147 dodatkowych dialogów i 30 dodatkowych lekcji na tematy z głosowania,
- ebook z lekcji, jeśli jeszcze go nie masz,
- 60 minut rozmów z lektorem AI i aktywny lektor AI (ust. 2).

Te elementy dodajemy stopniowo i wszystkie udostępnimy najpóźniej do 31.12.2026 (§ 7 ust. 9).

Wyjątkiem jest lektor AI: minuty i aktywnego lektora AI udostępnimy 15.11.2026 (ust. 2). Aplikację na Androida do czasu jej publikacji w Google Play udostępniamy przez link wysłany mailem (§ 6 ust. 3).

4. Twoje prawa przy opóźnieniu w dostarczeniu opisuje Regulamin sklepu.**Kolejna edycja****5. Kursu teraz nie sprzedajemy:** zapisy są zamknięte, a na stronie kursu możesz zapisać się na listę oczekujących. Warunki kolejnej edycji dopiszemy do tego paragrafu przed rozpoczęciem jej sprzedaży (§ 25 ust. 6).

§ 28. Pozostałe kursy

1. Kursy, które nie mają w części 3 własnego paragrafu (np. „Uporządkuj Swoją Gramatykę”, „Wymów to!”, „Rodzajniki”, kursowebinary, a także edycje Systemu JSD sprzedawane przed 01.10.2026), mają

warunki z opisu produktu i oferty z dnia zakupu (strona kursu, oferta w mailu), razem z częścią 2 tego regulaminu.

2. W każdym z tych kursów masz opiekę lektorską do 30.09.2036 (§ 20): rozmowę organizacyjną, konsultacje grupowe i odpowiedzi na pytania (na zasadach z § 20; uprawnienia „dożywotnie”: § 29 ust. 2). Dotyczy to także kursów, których oferta obiecywała mniej.
3. Tych kursów obecnie nie sprzedajemy. Dostęp do części z nich (np. „Uporządkuj Swoją Gramatykę”) daje członkostwo EKG, ale tylko na czas członkostwa i nie jest to zakup kursu (Regulamin oferty EKG). Zanim któryś z nich wróci do sprzedaży, dopiszemy go do części 3 jako nową edycję.
4. „Wymów to!”: nagranie wymowy do indywidualnej analizy wysyłasz mailem na kursy@niemieckiwihajster.pl. Nagranie usuwamy 30 dni po odesłaniu Ci informacji zwrotnej.
5. Jeśli masz wątpliwości, jakie warunki ma Twój kurs, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl. Odpowiemy na piśmie (mailem).

§ 29. Zakupy sprzed 01.10.2026 (kursy)

1. Jeśli masz kurs kupiony przed 01.10.2026, zachowujesz warunki jego oferty do terminu w niej podanego. Jeśli ten regulamin jest dla Ciebie korzystniejszy (np. opieka lektorska do 30.09.2036, konsultacje grupowe, rozmowa organizacyjna), stosujemy regulamin.
2. Dostęp „dożywotni” i „na zawsze” z wcześniejszych ofert to dostęp bez limitu czasu (§ 19 ust. 3). Nie ma daty końca, a gdybyśmy kiedyś zamykali platformę, dostaniesz mail co najmniej 6 miesięcy wcześniej i materiały, także nagrania, do pobrania. Inne uprawnienia, które oferta dawała bez terminu albo „dożywotnio” (np. webinary prowadzone dziś jako konsultacje grupowe), też zostają bez daty końca. Wyjątek: wszystkie żetony i minuty lektora AI, także z wcześniejszych ofert, są ważne najdłużej do 30.09.2036 (Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI).
3. W szczególności:

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)

Kursy sprzedawane z dostępem „dożywotnim” albo „na zawsze” od 2021 r., w tym wszystkie kursy sprzedawane od lutego 2023 r. (m.in. „Uporządkuj Swoją Gramatykę”, „Kalendarz” 2021 i 2022 w wersji rozszerzonej i premium, „(Nie)zgrane pary”, „Wymów to!”, „Rodzajniki”, „50 niemieckich NAJ”, „Mów śmiało”, paczki kursów z grudnia 2023 r.)

CO ZACHOWUJESZ

dostęp bez limitu czasu; opieka lektorska według § 20

DO KIEDY

dostęp: bez limitu czasu; opieka lektorska: do 30.09.2036 (§ 20)

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**System JSD – Pełna Swoboda (sprzedaż do 31.05.2026)****CO ZACHOWUJESZ**

dostęp do wszystkich pięciu poziomów bez limitu czasu; odpowiedzi na pytania w ciągu 24 godzin; materiały poza platformą obiecane od 1.09.2026: zestawy Quizlet, kurs jako prywatny podcast do słuchania offline (udostępniany w aplikacji, § 7), podcast z dialogami, grafiki, fiszki i listy zwrotów w PDF, czytanie ze zrozumieniem, nagrania MP3 do pobrania w aplikacji; wszystkie nowości, które dodamy w przyszłości w Systemie JSD, na platformie, w aplikacji i w lektorze AI (np. nowe ćwiczenia, nowe nagrania, nowe funkcje), w cenie, bez dopłat. Nowe osobne kursy (np. „Ostuchany niemiecki”) nie są takimi nowościami. Godziny lektora AI, wymianę godzin na konwersacje grupowe i 5 indywidualnych konsultacji opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

DO KIEDY

bez limitu czasu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**System JSD – Roczna Mobilizacja i Płynność na Lata (sprzedaż wiosną 2026)****CO ZACHOWUJESZ**

dostęp do wszystkich poziomów do 31.08.2027 (Roczna Mobilizacja) albo do 31.08.2031 (Płynność na Lata) i pozostałe warunki z oferty z dnia zakupu (ust. 1). Godziny lektora AI, wymianę godzin na konwersacje grupowe i indywidualną konsultację opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

DO KIEDY

jak obok

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**START (97 zł) i EFEKT (497 zł) z Gwarancją Ceny (marzec 2026)****CO ZACHOWUJESZ**

START: dostęp przez rok od zakupu. EFEKT: dostęp przez 5 lat od zakupu i wsparcie lektorki (dziś opieka lektorska według § 20). W obu: Gwarancja Ceny, czyli kolejne poziomy JSD po 97 zł do 31.03.2028, dopóki masz aktywny dostęp do obecnego poziomu, także jeśli cena w sklepie wzrośnie. Kolejny poziom kupujesz za 97 zł przez osobny link do zamówienia, który wysyłamy Ci mailem; jeśli go nie masz, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl. Zajęcia z lektorem z pakietu EFEKT opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

DO KIEDY

Gwarancja Ceny: do 31.03.2028

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**System JSD z lutego 2026 r.****CO ZACHOWUJESZ**

pakiet 5 poziomów: dostęp przez 10 lat „od momentu, kiedy zaczniesz”, liczonych od pierwszego wejścia do kursu, a jeśli platforma nie zapisała tego dnia, od dnia zakupu; wersja za 97 zł: dostęp przez 2 lata (bez ćwiczeń); osoby, które przeszły na dożywotni JSD, mają dostęp bez limitu czasu; osoby z dożywotnią wersją JSD ją zachowują

DO KIEDY

jak obok

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**System JSD z wersją audio (styczeń 2026)****CO ZACHOWUJESZ**

wersja audio bez limitu czasu do poziomów, które ktoś już miał. Cały materiał tej wersji udostępniamy w aplikacji stopniowo, a całość dodamy najpóźniej do 31.12.2026: lekcje z kursu, fiszki audio, nagrania dialogów i wypowiedzi, bonus oraz pytania do każdej lekcji

DO KIEDY

jak obok

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Wcześniejsze edycje JSD (2022–2025)****CO ZACHOWUJESZ**

JSD 2022, pakiet rozszerzony i indywidualny: dostęp bez limitu czasu do kupionego poziomu. Trzy próbne moduły JSD (2023): dostęp bez limitu czasu i weryfikacja języka z lektorką (dziś rozmowa organizacyjna) w dowolnym momencie trwania kursu. Poziomy z 2023 r.: „wszystkie ulepszenia będą dla Ciebie bonusem”. Poziomy „ze wszystkimi aktualizacjami 2024”: m.in. ponad 200 ćwiczeń na słuchanie, 30 testów, 73 maile, ponad 1000 nagranych zdań i sprawdzenie jednej pracy pisemnej. Pakiety ECO, PRO i VIP (czerwiec 2024): dostęp bez limitu czasu z materiałami do pobrania. VIP (wrzesień–październik 2025): dostęp bez limitu czasu do poziomu i wsparcie lektora do końca 2026 r. (dziś opieka lektorska do 30.09.2036). Aktualizacje, czyli nowe elementy JSD, dostają osoby z edycjami kupionymi od 2024 r. W edycjach kupionych przed 2024 r. mogą pojawić się wybrane aktualizacje, ale nie wszystkie

DO KIEDY

bez limitu czasu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**JSD z bonusem „dożywotnie webinary LIVE” (lipiec 2024)****CO ZACHOWUJESZ**

webinary na żywo z lektorką i analizą słówek przestanych przez osoby z kursem; prowadzimy je jako konsultacje grupowe (Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI). Nagrania dawnych webinarów zastępujemy osobnym dodatkiem z materiałem gramatycznym do Systemu JSD: po aktualizacji kursu wyjaśnia on gramatykę pełniej niż nagrania. Dodatek udostępniemy osobom z tym bonusem najpóźniej do 31.12.2026; do tego czasu nagrania zostają dostępne

DO KIEDY

bez limitu czasu (ust. 2)

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**„Nieograniczona nauka” (sierpień 2025)****CO ZACHOWUJESZ**

indywidualny plan nauki i nieograniczone konsultacje mailowe z lektorką; spotkania z tej oferty opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

DO KIEDY

przedłużone indywidualnie: do daty podanej Ci w mailu „Rozliczenie żetonów i przedłużenie nieograniczonych spotkań grupowych” (wystanym 28–30.09.2026)

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Kursowebinary****CO ZACHOWUJESZ**

kupione osobno: dostęp bez limitu czasu; kupione w ramach Klubu: dostęp na czas członkostwa w Klubie

DO KIEDY

jak obok

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**„Dativ i Akkusativ na wakacjach”****CO ZACHOWUJESZ**

dostęp bez limitu czasu, z aktualizacjami tego kursu bez dopłat

DO KIEDY

bez limitu czasu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Zestawy Quizlet przy kursach ze starej platformy (obietnica z 2023 r.)****CO ZACHOWUJESZ**

kto miał dostęp do zestawów Quizlet przy kursie, ma go też po przeniesieniu kursu na nową platformę

DO KIEDY

tak długo, jak dostęp do kursu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**„Wymów to!” (listopad 2025 i luty 2026)****CO ZACHOWUJESZ**

dostęp bez limitu czasu; indywidualna analiza wymowy (bonus z lutego 2026 r., bez limitu czasu), nagranie według § 28 ust. 4; spotkania i warsztaty z tej oferty opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

DO KIEDY

bez limitu czasu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Osluchany niemiecki (lipiec 2026 – 01.10.2026)****CO ZACHOWUJESZ**

warunki edycji 1 (§ 27)

DO KIEDY

według § 27

4. Spotkania, żetony i godziny lektora AI z wcześniejszych ofert (np. nieograniczone spotkania grupowe, pakiety konwersacji indywidualnych, wejściówki) opisuje część o zakupach sprzed 01.10.2026 w Regulaminie żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
5. Jeśli masz wątpliwości, co Ci przysługuje, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl. Odpowiemy na piśmie (mailem).

§ 30. Postanowienia końcowe

1. Język umowy i prawo, według którego ją zawieramy, opisuje Regulamin sklepu.
2. Regulamin nie ogranicza praw, które dają Ci przepisy. Jeśli jakiś punkt byłby z nimi sprzeczny, stosuje się przepisy.
3. Regulamin obowiązuje od 01.10.2026 przy zakupach i nowych kontaktach od tego dnia.

4. Jeśli masz konto albo kurs sprzed 01.10.2026, dostaniesz ten regulamin mailem. Obowiązuje Cię od 15.10.2026. Do tego dnia stosujemy wobec Ciebie dotychczasowe zasady, a jeśli ten regulamin jest dla Ciebie korzystniejszy, ten regulamin. Jeśli w tym czasie kupisz nowy produkt (np. członkostwo EKG), przy tym zakupie obowiązuje Cię ten regulamin od dnia zamówienia. Do tego dnia możesz wypowiedzieć umowę o prowadzenie konta (§ 17). Twoje uprawnienia z wcześniejszych zakupów chroni § 29.
5. Regulamin zastępuje regulamin starej platformy (alt.niemieckiwhajster.pl) i zasady korzystania z kursów z dotychczasowych opisów produktów. Uprawnienia z wcześniejszych zakupów chroni § 29.

Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

Wersja z 01.10.2026 Obowiązuje od 01.10.2026

Najważniejsze w skrócie

- Żetony są ważne do 30.09.2036. Konwersacja grupowa kosztuje 2 żetony, spotkanie grupowe i warsztaty 1, rozmowa sam na sam 5, konsultacje grupowe do kursu i webinary 0.
- Ze spotkania w grupie wypisujesz się w kalendarzu najpóźniej 24 godziny przed nim, wtedy żetony wracają.
- Nie nagrywamy spotkań. Lektor AI to program, a nie człowiek; 1 żeton = 12 minut rozmowy z nim.

Skrót ułatwia czytanie; wiąże pełny tekst poniżej.

SPIS TREŚCI

§ 1. Kto świadczy usługi i czego dotyczy regulamin	51
§ 2. Słowniczek	52
§ 3. Kiedy zawierasz umowę i jak długo ona trwa	53
§ 4. Skąd masz żetony	54
§ 5. Ważność żetonów i rozliczenie w 2036 roku	54
§ 6. Na co wydajesz żetony i zmiana ich liczby	55
§ 7. Rodzaje spotkań i liczba żetonów	55
§ 8. Sezon, bloki i przerwy	59
§ 9. Zapisy	60
§ 10. Wypisy i nieobecności na spotkaniach w grupie	61
§ 11. Rozmowy sam na sam	62
§ 12. Zmiany i awarie po naszej stronie	63
§ 13. Przebieg spotkań i zasady uczestnictwa	64
§ 14. Podsumowania, analizy, transkrypcja i notatki	65
§ 15. Czym jest lektor AI i gdzie działa	66
§ 16. Dostęp do lektora AI	66
§ 17. Minuty	67
§ 18. Rozmowa z lektorem AI	68
§ 19. Analiza rozmów	69
§ 20. Lektor AI może się mylić	69
§ 21. Zasady korzystania z lektora AI	69
§ 22. Zapis rozmów i Twoje dane	70
§ 23. Zmiany w działaniu lektora AI	71
§ 24. Reklamacje	71
§ 25. Żetony i minuty a usunięcie konta	72
§ 26. Kiedy i ile oddajemy za żetony i minuty	72
§ 27. Gdybyśmy zakończyli spotkania na żywo, lektora AI albo działanie platformy	73
§ 28. Zmiany regulaminu	74
§ 29. Zakupy sprzed 01.10.2026	74
§ 30. Postanowienia końcowe	80
Załącznik nr 1. Harmonogram przerw	80

Regulamin ma pięć rozdziałów i załącznik:

- **Rozdział I (§ 1–3):** postanowienia ogólne i słowniczek,
- **Rozdział II (§ 4–6):** żetony,
- **Rozdział III (§ 7–14):** spotkania na żywo,
- **Rozdział IV (§ 15–23):** lektor AI,
- **Rozdział V (§ 24–30):** postanowienia wspólne,

- Załącznik nr 1: harmonogram przerw.

ROZDZIAŁ I. POSTANOWIENIA OGÓLNE I SŁOWNICZEK

§ 1. Kto świadczy usługi i czego dotyczy regulamin

1. Ten regulamin opisuje, jak korzystasz z żetonów, ze spotkań na żywo z lektorkami i z lektora AI na platformie Niemieckiego Wihajstra.
2. Usługi świadczy Klaudia Zasada, prowadząca działalność gospodarczą pod firmą Klaudia Zasada, wpisana do CEIDG, ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń, NIP 956-222-77-94, REGON 365266436 (dalej: „my”, „Niemiecki Wihajster”).
3. We wszystkich sprawach z tego regulaminu piszesz na kursy@niemieckiwihajster.pl. Możesz też zadzwonić pod numer +48 537 964 370. Odwołania, zgłoszenia i prośby, dla których regulamin przewiduje maila, wysyłasz jednak mailem na ten adres – telefon ich nie zastępuje.
4. Z żetonów, spotkań na żywo i lektora AI mogą korzystać wyłącznie osoby pełnoletnie.
5. Każda osoba fizyczna ma u nas prawa konsumenta, także jeśli prowadzi firmę. Takie same prawa mają u nas firmy, które nie są osobami fizycznymi (np. spółki). Szczegóły podaje Regulamin sklepu.
6. Ten regulamin jest częścią kompletu naszych dokumentów:
 - zakup (zamówienie, ceny, płatności, dostarczenie, odstąpienie od umowy w ciągu 14 dni, zwroty pieniędzy, reklamacje, spory i zasady zmian regulaminów) opisuje Regulamin sklepu,
 - konto, platformę, aplikację, kursy, opiekę lektorską, gwarancję satysfakcji i liczbę żetonów w danym kursie opisuje Regulamin platformy i kursów,
 - członkostwo EKG (pakiety i dostęp miesięczny), w tym to, czym różni się od zasad z tego regulaminu, opisuje Regulamin oferty EKG,
 - dane osobowe opisuje Polityka prywatności.
7. W sprawach żetonów, spotkań na żywo i lektora AI rozstrzyga ten regulamin. Gdyby mimo to dwa nasze dokumenty mówiły w tej samej sprawie co innego, stosujemy postanowienie korzystniejsze dla Ciebie. Wyjątkiem są oferty z własnym regulaminem (§ 7 ust. 11, np. Regulamin oferty EKG): jeśli ich zasady wprost mówią inaczej, stosujemy te zasady.
8. Wszystkie dokumenty są bezpłatnie dostępne na stronie niemieckiwihajster.pl/dokumenty. Możesz je zapisać i wydrukować. Poprzednie wersje zostają tam w archiwum, z datami.

§ 2. Słowniczek

1. **Ty** – pełnoletnia osoba, która ma konto na platformie i korzysta z usług z tego regulaminu. Regulamin zwraca się do Ciebie bezpośrednio.
2. **Platforma** – serwis platforma.niemieckiwihajster.pl, na którym masz konto (opisuje go Regulamin platformy i kursów).
3. **Kalendarz** – część platformy z terminami spotkań na żywo. W kalendarzu zapisujesz się na spotkania i z nich wypisujesz.
4. **Moje konto** – część platformy, w której widzisz m.in. swoje żetony i historię ich wykorzystania (zakładka „Konwersacje i żetony”) oraz swoje spotkania (zakładka „Umówione spotkania”).
5. **Żeton** – jednostka zapisana na Twoim koncie, którą wymieniasz na udział w spotkaniu na żywo albo na minuty rozmów z lektorem AI. Żeton kupiony jest przedpłatą na nasze usługi. Żeton działa tylko u nas i nie jest pieniądzem ani środkiem płatniczym.
6. **Żetony kupione** – żetony z pakietów kupionych w sklepie. **Żetony otrzymane** – żetony, które dostajesz w kursie, w bonusie, za dawne wejściówki, w ramach wcześniejszej oferty (§ 29) albo w podziękowaniu za zgłoszenie błędu (§ 4 ust. 3). Żetony z dostępu miesięcznego w członkostwie EKG opisuje Regulamin oferty EKG.
7. **Spotkanie na żywo** – spotkanie online z lektorką, jednego z rodzajów z tabeli w § 7.
8. **Spotkania w grupie** – wszystkie spotkania na żywo poza rozmowami sam na sam, czyli konwersacje grupowe, spotkania grupowe, warsztaty, konsultacje grupowe i webinary otwarte. „Spotkanie grupowe” to tylko jeden z tych rodzajów, a nie wszystkie spotkania w grupie.
9. **Rozmowy sam na sam** – rozmowa organizacyjna i konwersacja indywidualna.
10. **Sezon** – okres, w którym odbywają się konwersacje grupowe i spotkania grupowe. Sezon ma dwa bloki: jesienny (od początku października do końca listopada) i zimowo-wiosenny (od końca stycznia do końca kwietnia). Dokładne daty podają kalendarz i Załącznik nr 1.
11. **Cykl** – seria konwersacji grupowych w stałym dniu tygodnia i o stałej godzinie, przez oba bloki sezonu (zwykle 20 spotkań).
12. **Prowadząca** – lektorka z naszego zespołu, wskazana w kalendarzu przy spotkaniu.
13. **Poziom wiodący** – poziom ustawiony na Twoim koncie, według którego platforma prowadzi Cię przez lekcje. Ustala go lektorka na rozmowie organizacyjnej. Na Twoją prośbę wyślaną mailem możemy go zmienić.
14. **Opieka lektorska** – wsparcie lektorki w nauce z kursem. Co obejmuje i jak długo trwa, opisuje Regulamin platformy i kursów.

- 15. Lektor AI** – program komputerowy oparty na sztucznej inteligencji, z którym rozmawiasz głosowo po niemiecku (Rozdział IV).
- 16. Aktywny lektor AI** – lektor AI, z którym możesz rozmawiać. Możesz też wymieniać żetony na minuty rozmów z nim (§ 16).
- 17. Minuty** – czas rozmów z lektorem AI zapisany na Twoim koncie. **Minuty kupione** to minuty z kupionej aktywacji lektora AI i z wymiany żetonów kupionych. Pozostałe to **minuty otrzymane** (z kursów, bonusów i wcześniejszych ofert).
- 18. Czas polski** – wszystkie godziny w tym regulaminie i w kalendarzu podajemy w czasie obowiązującym w Polsce. Jeśli mieszkasz w innej strefie czasowej, przelicz godzinę na swój czas.
- 19. Dzień roboczy** – dzień od poniedziałku do piątku, który nie jest w Polsce dniem ustawowo wolnym od pracy.
- 20. Dzień wejścia w życie** – dzień, od którego obowiązuje ten regulamin, czyli 01.10.2026 (§ 30 ust. 1).

§ 3. Kiedy zawierasz umowę i jak długo ona trwa

- 1.** Umowę o żetony zawierasz, kupując pakiet żetonów albo kurs, który zawiera żetony. Trwa ona, dopóki masz niewykorzystane żetony, najdłużej do końca ich ważności (§ 5). Zapisując się w kalendarzu na spotkanie za żetony, nie zawierasz nowej umowy: wybierasz termin w ramach umowy o żetony.
- 2.** Umowę o lektora AI zawierasz, kupując aktywację lektora AI albo kurs z aktywnym lektorem AI. Jeśli lektora AI dostajesz w bonusie, umowę zawierasz w dniu, w którym go włączymy. Umowa trwa do 30.09.2036. Wcześniej kończy się między innymi, gdy:
 - zrezygnujesz z lektora AI po istotnym pogorszeniu jego działania (§ 23 ust. 3) albo przy zmianie regulaminu (§ 28),
 - usuniesz konto (§ 25),
 - umowa zostanie rozwiązana z powodu złamania zasad (§ 21 ust. 3).Pozostałe sytuacje (np. odstąpienie od umowy, zakończenie działania lektora AI albo zamknięcie platformy) opisują Regulamin sklepu i § 27. Umowa o lektora AI z członkostwa EKG trwa przez czas członkostwa (Regulamin oferty EKG).
- 3.** Ten regulamin akceptujesz przy zakupie, w sposób opisany w Regulaminie sklepu. Akceptujesz go też wtedy, gdy zapisujesz się na spotkanie bez żetonów (np. webinar otwarty).
- 4.** Z czego i kiedy możesz zrezygnować oraz kiedy oddajemy pieniądze, opisują § 25 i § 26.

ROZDZIAŁ II. ŻETONY

§ 4. Skąd masz żetony

- 1. Zakup.** Żetony kupujesz w sklepie, w pakietach. Liczbę żetonów w pakiecie i cenę podajemy przy produkcie. Pojedynczych żetonów nie sprzedajemy. Do sklepu prowadzi też link w kalendarzu: pojawia się, gdy brakuje Ci żetonów do zapisu.
- 2. Żetony w kursach.** Ile żetonów zawiera kurs, podają warunki kursu z dnia zakupu (Regulamin platformy i kursów). Każdy kurs sprzedawany od 01.10.2026 zawiera co najmniej 5 żetonów na rozmowę organizacyjną. Wszystkim osobom z kursami kupionymi przed 01.10.2026 dopisaliśmy należne żetony do ich ogólnego salda żetonów. Nie dotyczy to kursów, w których zamiast rozmowy organizacyjnej jest spotkanie organizacyjne w grupie albo warsztaty z wymowy (Regulamin platformy i kursów, § 20 ust. 4). Żetony z kursu wydajesz tak samo jak kupione: na dowolne spotkania z tabeli w § 7, a przy aktywnym lektorze AI także na minuty. Jeśli warunki kursu podają, na co żetony są przeznaczone (np. 5 na rozmowę organizacyjną), to tylko wskazówka, a nie ograniczenie. Jeśli jednak wydasz je na coś innego, za rozmowę organizacyjną zapłacisz innymi żetonami z konta.
- 3. Inne żetony otrzymane.** Żetony możesz też dostać w bonusie, za dawne wejściówki, w ramach wcześniejszej oferty (§ 29) albo w podziękowaniu za zgłoszenie błędu (5 żetonów, Regulamin platformy i kursów, § 23 ust. 7).
- 4. Saldo.** Liczbę żetonów i historię ich wykorzystania widzisz w „Moim koncie”, w zakładce „Konwersacje i żetony”.
- 5. Przekazywanie.** Żetonów nie można przekazać innej osobie.

§ 5. Ważność żetonów i rozliczenie w 2036 roku

- 1.** Wszystkie żetony, kupione i otrzymane, także z wcześniejszych ofert (§ 29), są ważne najdłużej do **30.09.2036**. Po tym dniu żaden żeton nie jest ważny. Krócej ważne są tylko te żetony, dla których krótszy termin podają zasady oferty z własnym regulaminem (§ 7 ust. 11, np. żetony z dostępu miesięcznego w ofercie EKG wygasają na zasadach Regulaminu oferty EKG).
- 2.** **1.01.2036** wyślemy Ci maila, a przy saldzie żetonów pokażemy komunikat. Podamy w nich, ile żetonów i minut lektora AI masz do wykorzystania do 30.09.2036.
- 3.** Do **31.01.2036** możesz samodzielnie zapisać się na wybrane spotkania albo odpisać na tego maila i podać, na co chcesz wymienić pozostałe żetony: na spotkania czy na minuty lektora AI.
- 4.** Jeśli do 31.01.2036 nie zapiszesz się ani nie odpiszesz, **1.02.2036** zapiszemy Cię na spotkania z kalendarza od lutego do czerwca 2036, dobrane do Twojego poziomu wiodącego, albo wymienimy

żetony na minuty lektora AI. Jeśli terminów nie wystarczy na wszystkie żetony, pozostałe wymienimy na minuty. Jeśli nie masz aktywnego lektora AI, włączymy go w tym celu bez opłaty. Gdyby lektora AI już nie było, wymienimy żetony na inną usługę z naszej oferty. O tym, co zrobiliśmy, napiszemy Ci mailem.

5. Z takiego zapisu możesz się wypisać na zwykłych zasadach (§ 10). Żetony, które wrócą wtedy na konto, możesz wykorzystać do 30.09.2036.
6. W lipcu i sierpniu 2036 nie ma spotkań na żywo za żetony (przerwa wakacyjna, Załącznik nr 1); odbywają się tylko konsultacje grupowe, bez żetonów. Żetony możesz wtedy już tylko wymienić na minuty lektora AI.
7. Po rozliczeniu z ust. 4 na koncie mogą jeszcze zostać żetony albo minuty, np. gdy wypiszesz się ze spotkania (ust. 5) albo nie wykorzystasz minut lektora AI. Jeśli nie wykorzystasz ich do 30.09.2036, wygasają, a pieniędzy za nie nie zwracamy.

§ 6. Na co wydajesz żetony i zmiana ich liczby

1. Żetony wydajesz na spotkania na żywo albo, jeśli masz aktywnego lektora AI, wymieniasz je na minuty rozmów (§ 17). Ile żetonów kosztuje każdy rodzaj spotkania, podaje tabela w § 7.
2. Liczbę żetonów za istniejący rodzaj spotkania możemy podnieść tylko przez zmianę regulaminu (§ 28). Podwyżka nie dotyczy spotkań, na które masz już zapis. Nie dotyczy też żetonów, które masz na koncie w dniu jej wejścia w życie: gdy płacisz nimi za spotkanie, obowiązuje dotychczasowa liczba żetonów.
3. Kiedy za żetony oddajemy pieniądze, opisuje § 26.

ROZDZIAŁ III. SPOTKANIA NA ŻYWO

§ 7. Rodzaje spotkań i liczba żetonów

1. Prowadzimy te rodzaje spotkań na żywo online:

RODZAJ SPOTKANIA**Rozmowa organizacyjna****NA CZYM POLEGA**

rozmowa sam na sam z lektorką; lektorka ustala Twój poziom wiodący, a rozmowa kończy się wskazówkami i planem nauki

CZAS

15 min

LICZBA OSÓB

1

KTO MOŻE SIĘ ZAPISAĆ

osoba z kursem; jedna rozmowa w każdym kursie, chyba że warunki kursu dają ich więcej; osoba z członkostwem EKG – na zasadach Regulaminu oferty EKG

ŻETONY

5 (żetony z kursu, § 4 ust. 2)

RODZAJ SPOTKANIA**Konwersacja indywidualna****NA CZYM POLEGA**

rozmowa sam na sam z lektorką na wybrany temat; kończy się pisemną analizą rozmowy albo, w wersji bez transkrypcji, podsumowaniem do tematu (§ 14)

CZAS

15 min (dłuższa: ust. 3)

LICZBA OSÓB

1

KTO MOŻE SIĘ ZAPISAĆ

każda osoba z kontem

ŻETONY

5 za 15 minut

RODZAJ SPOTKANIA**Konwersacja grupowa****NA CZYM POLEGA**

spotkanie cyklu: trzy rundy rozmów w parach na temat z listy cyklu, z krótkimi wspólnymi podsumowaniami z prowadzącą

CZAS

30 min

LICZBA OSÓB

do 20

KTO MOŻE SIĘ ZAPISAĆ

każda osoba z kontem

ŻETONY

2 za każde spotkanie

RODZAJ SPOTKANIA**Spotkanie grupowe****NA CZYM POLEGA**

pojedyncze spotkanie w małej grupie z lektorką, np. lekcja gramatyki do kursów „Uporządkuj Swoją Gramatykę” albo „Jedno Słowo Dziennie”

CZAS

20 min

LICZBA OSÓB

do 6

KTO MOŻE SIĘ ZAPISAĆ

każda osoba z kontem

ŻETONY

1

RODZAJ SPOTKANIA**Warsztaty****NA CZYM POLEGA**

ćwiczenia jednej umiejętności (np. wymowy), prowadzone po polsku

CZAS

30 min

LICZBA OSÓB

do 8

KTO MOŻE SIĘ ZAPISAĆ

każda osoba z kontem

ŻETONY

1

RODZAJ SPOTKANIA**Konsultacje grupowe (dawniej „webinar do kursu”)****NA CZYM POLEGA**

spotkanie z lektorką, wspólne dla wszystkich kursów: pytania o lekcje, wyjaśnienia, wskazówki; tematy dobieramy do pytań uczestników

CZAS

podany w kalendarzu

LICZBA OSÓB

bez limitu

KTO MOŻE SIĘ ZAPISAĆ

osoba z kupionym kursem, w czasie opieki lektorskiej (Regulamin platformy i kursów); osoba z członkostwem EKG – na zasadach Regulaminu oferty EKG

ŻETONY

0

RODZAJ SPOTKANIA**Webinar otwarty****NA CZYM POLEGA**

spotkanie na temat podany w kalendarzu

CZAS

podany w kalendarzu

LICZBA OSÓB

bez limitu

KTO MOŻE SIĘ ZAPISAĆ

każda osoba z kontem

ŻETONY

0

2. Konsultacje grupowe są częścią opieki lektorskiej i członkostwa EKG. Jak często je prowadzimy, opisują Regulamin platformy i kursów oraz Regulamin oferty EKG.
3. Konwersacja indywidualna trwa zwykle 15 minut. Dłuższą rozmowę (np. 30 minut) ustalasz z nami mailem przed zapisem. Płacisz wtedy 5 żetonów za każde 15 minut ustalonego czasu (30 minut = 10 żetonów). W trakcie rozmowy nie przedłużamy jej. Wyjątek: jeśli przez awarię albo spóźnienie po naszej stronie stracisz czas, przedłużamy rozmowę bez dopłaty (§ 12 ust. 7).
4. Terminy, prowadzącą, poziom, limit i liczbę wolnych miejsc podaje kalendarz przy każdym spotkaniu. Konwersacje grupowe mają przypisaną parę poziomów (np. A2/B1), a spotkania grupowe poziom albo parę poziomów. Godziny grup dla poszczególnych poziomów podajemy w kalendarzu przed otwarciem zapisów na sezon.

5. Grupę i termin wybierasz samodzielnie. Zalecamy grupę zgodną z Twoim poziomem wiodącym; lektorka może doradzić.
6. Przy spotkaniu grupowym związanym z kursem podajemy lekcję, którą warto obejrzeć wcześniej. Link do tej lekcji działa tylko wtedy, gdy masz dostęp do tego kursu. Na samo spotkanie może jednak przyjść każda osoba z kontem.
7. Konwersacje indywidualne prowadzimy na każdym poziomie od A1 do C1.
8. Spotkania odbywają się od poniedziałku do piątku.
9. Regulamin opisuje wszystkie rodzaje spotkań, ale nie każdy z nich musi mieć w danej chwili terminy w kalendarzu. Jakie spotkania będą w kalendarzu na pewno, podaje § 8 ust. 3.
10. **Cena spotkania w złotych** to liczba żetonów z tabeli pomnożona przez cenę jednego żetonu. Cena jednego żetonu to cena pakietu podzielona przez liczbę żetonów w pakiecie. Ceny pakietów podajemy w sklepie.
11. Niektóre oferty i akcje mają własne zasady, podane przy ich sprzedaży, np. członkostwo EKG (Regulamin oferty EKG) albo osobne pakiety rozmów. Te zasady mogą inaczej niż ten regulamin opisywać także żetony, lektora AI i zwroty pieniędzy. W sprawach, których nie opisują, stosujemy ten regulamin.

§ 8. Sezon, bloki i przerwy

1. Konwersacje grupowe i spotkania grupowe odbywają się w sezonie, w dwóch blokach: jesiennym (od początku października do końca listopada) i zimowo-wiosennym (od końca stycznia do końca kwietnia). Od maja do września ich nie ma. Cykl ma zwykle 20 spotkań; dokładną liczbę i daty podaje kalendarz.
2. Sezon 2026/27 trwa od 5.10 do 26.11.2026 i od 25.01 do 29.04.2027. Konwersacje grupowe wracają co sezon (październik–listopad i koniec stycznia–kwiecień) aż do sezonu 2035/36 włącznie. Daty kolejnych sezonów podajemy w kalendarzu przed otwarciem zapisów.
3. **Co na pewno będzie.** Do sezonu 2035/36 włącznie w kalendarzu na pewno będą:
 - w każdym bloku sezonu: konwersacje grupowe co najmniej dla par poziomów A1/A2, A2/B1 i B1/B2 oraz spotkania grupowe za 1 żeton,
 - co roku: terminy konwersacji indywidualnych, co najmniej w miesiącach podanych w § 11 ust. 1 (grudzień i styczeń oraz maj i czerwiec).

Gdyby przez cały sezon nie było żadnych konwersacji grupowych ani spotkań grupowych, stosujemy § 27 (m.in. na Twoją prośbę oddamy pieniądze za niewykorzystane żetony kupione).

4. Pozostałe spotkania (rozmowy sam na sam, warsztaty, konsultacje grupowe i webinary) mogą odbywać się także poza sezonem.

5. Daty przerw, w których nie prowadzimy spotkań na żywo, podają Załącznik nr 1 „Harmonogram przerw” i kalendarz. W te dni nie pobieramy żetonów za spotkania. Wyjątki: konsultacje grupowe odbywają się także w przerwach, bez żetonów, a w przerwach mogą być też terminy konwersacji indywidualnych, za żetony (Załącznik nr 1 pkt 1, § 11 ust. 1).
6. Zapis na cykl obejmuje oba bloki sezonu. Po przerwie zimowej nie trzeba zapisywać się ponownie. Zapis nie przechodzi na kolejny sezon: na nowy sezon zapisujesz się od nowa.
7. Lista tematów cyklu to plan. Zmiana tematu nie daje prawa do zwrotu żetonów, ale możesz się wypisać na zwykłych zasadach (§ 10).

§ 9. Zapisy

1. Na spotkanie zapisujesz się w kalendarzu. Zapisać się możesz tylko wtedy, gdy masz na koncie wystarczającą liczbę żetonów; nie można zapisać się bez żetonów i dopłacić później. Jeśli żetonów brakuje, kalendarz wyświetla link do ich zakupu w sklepie.
2. Przed zapisem kalendarz pokazuje datę, godzinę i temat spotkania, a przy cyklu daty i tematy wszystkich spotkań. Liczbę żetonów podaje tabela w § 7. Po potwierdzeniu zapisu pobieramy żetony z konta.
3. Na konwersacje grupowe zapisujesz się:
 - **na cały cykl** – dopóki zostały w nim co najmniej 2 spotkania. Pobieramy od razu żetony za wszystkie spotkania cyklu, które jeszcze się nie odbyły i na które nie masz już zapisu (np. $20 \times 2 = 40$ żetonów). Za cykl nie ma rabatu. Zapis rezerwuje Ci miejsce na wszystkich tych spotkaniach. Wyjątki opisują § 10 ust. 6 (zwolnienie miejsca po nieobecnościach) i § 12 (zmiany i awarie po naszej stronie),
 - **na pojedyncze spotkanie** – dopóki jest wolne miejsce, także w dniu spotkania.
4. Do cyklu możesz dołączyć w każdej chwili sezonu, jeśli są miejsca. Płacisz tylko za spotkania, które jeszcze się nie odbyły. Po pojedynczym spotkaniu możesz dopisać się na resztę cyklu.
5. **Późny zapis.** Jeśli zapiszesz się później niż 24 godziny przed spotkaniem, nie możesz się już z niego wypisać ze zwrotem żetonów. Wyjątki: zwrot, który przysługuje raz w roku (§ 10 ust. 5), nieprzyjęty temat rozmowy sam na sam (§ 11 ust. 5) i zmiana terminu przez nas (§ 12 ust. 4). Odwołanie rozmowy sam na sam opisuje § 11 ust. 6.
6. Pełne spotkanie znika z kalendarza. Listy oczekujących nie ma.
7. Link do spotkania widzisz tylko Ty, po zapisie: w kalendarzu i w „Moim koncie” > „Umówione spotkania”. Linku nie wolno przekazywać innym osobom.
8. Przypomnienia o spotkaniach wysyłamy mailem wieczorem dzień przed spotkaniem i rano w dniu spotkania. Są tylko pomocą: zwykle przychodzą już po terminie wypisu (24 godziny przed spotkaniem).

Obowiązuje termin spotkania podany w kalendarzu i w „Moim koncie”. Brak przypomnienia (np. przez filtr spamu) nie zmienia zasad wypisu.

§ 10. Wypisy i nieobecności na spotkaniach w grupie

Ten paragraf dotyczy spotkań w grupie. Rozmowy sam na sam opisuje § 11.

1. Z każdego spotkania możesz wypisać się w kalendarzu albo w „Moim koncie” > „Umówione spotkania” **najpóźniej 24 godziny przed jego rozpoczęciem**. Na przykład ze spotkania w środę o 18:00 – najpóźniej we wtorek o 18:00. Żetony wracają wtedy na konto jako żetony, nie jako pieniądze.
2. Jeśli wypis w kalendarzu nie działa z przyczyn po naszej stronie, wystarczy mail na kursy@niemieckiwihajster.pl wysłany przed upływem terminu. Nie wykorzystujesz w ten sposób zwrotu, który przysługuje raz w roku (ust. 5).
3. Z cyklu wypisujesz się tak samo, z każdego spotkania osobno. Żetony wracają za każde spotkanie, z którego wypiszesz się w terminie. Z całego cyklu możesz też wypisać się jednym mailem: wypiszemy Cię wtedy ze wszystkich spotkań cyklu, które zaczynają się więcej niż 24 godziny po wysłaniu maila, i oddamy za nie żetony.
4. Jeśli wypiszesz się po terminie albo nie przyjdiesz na spotkanie, żetony nie wracają. Zgłoszenie nieobecności też nie zwraca żetonów, ale chroni Twoje miejsce w cyklu przed zwolnieniem (ust. 6).
5. **Jeden wyjątek w roku.** Raz w roku (liczonym od 1 września do 31 sierpnia) odzyskasz żetony za spotkanie w grupie, jeśli:
 - nie zdążysz się z niego wypisać – napisz wtedy maila na kursy@niemieckiwihajster.pl najpóźniej przed końcem spotkania,
 - nie możesz na nie wejść z powodu problemów technicznych po Twojej stronie – napisz wtedy maila na ten adres najpóźniej w dniu spotkania.

Kolejne takie sytuacje w tym samym roku nie dają zwrotu.

6. Jeśli nie przyjdiesz na 2 kolejne spotkania swojego cyklu i nie dasz nam znać (wypisem w kalendarzu albo mailem na kursy@niemieckiwihajster.pl), możemy zwolnić Twoje miejsce w tym cyklu. Jeśli chodzisz do kilku cykli, liczymy to osobno w każdym z nich. Nie musimy tego robić. Jeśli miejsca nie zwolnimy, Twój zapis w cyklu trwa dalej, a za nieobecności żetony nie wracają, jak zwykle (ust. 4). Jeśli miejsca zwolnimy, żetony za spotkania, które jeszcze się nie odbyły, wracają na konto, a Ty dostajesz o tym maila. Potem możesz znów zapisać się na wolne miejsca.
7. Jeśli chcesz zmienić grupę albo raz przyjść na inny termin, wypisz się (na zasadach z ust. 1) i zapisz na inne spotkanie, w którym jest wolne miejsce.

§ 11. Rozmowy sam na sam

- 1. Terminy.** Na rozmowę sam na sam zapisujesz się w kalendarzu na termin oznaczony „WOLNY TERMIN”. Terminy konwersacji indywidualnych udostępniamy w kalendarzu w różnych miesiącach roku, w miarę dostępności lektorek, także w czasie przerw z Załącznika nr 1. Co roku na pewno będą w grudniu i styczniu oraz w maju i czerwcu. Terminów nie rezerwuje się z góry na cały rok, a lektorki nie wybierasz.
- 2. Rozmowa organizacyjna.** Rozmowę organizacyjną możesz umówić w dowolnym momencie opieki lektorskiej z danego kursu albo członkostwa EKG (na zasadach Regulaminu oferty EKG). Zalecamy umówić ją na początku nauki. Rozmowy organizacyjne umawiasz przez cały rok, poza przerwami z Załącznika nr 1. Zapisujesz się na wolny termin w kalendarzu, a jeśli w kalendarzu nie ma wolnego terminu, umawiasz rozmowę mailem na kursy@niemieckiwhajster.pl.
- 3. Temat konwersacji indywidualnej.** Po zapisie w opisie rozmowy znajdziesz link do formularza, w którym podajesz temat. Wypełnij go najpóźniej 48 godzin przed rozmową. Jeśli zapisujesz się na kilka rozmów, wystarczy wypełnić go raz. W formularzu możesz też wpisać pytania językowe, np. do kursu; lektorka odpowie na nie w czasie rozmowy. Jeśli nie wypełnisz formularza w terminie, lektorka dobierze temat według Twojego poziomu wiodącego i Twoich postępów na platformie, w miarę możliwości z lekcji już ukończonych.
- 4. Konwersacje indywidualne nie są przygotowaniem do egzaminu.** Krótkie symulacje rozmów w konkretnych sytuacjach prowadzimy tylko wtedy, gdy zaakceptujemy taki temat.
- 5. Lektorka może nie przyjąć tematu,** np. gdy brakuje materiałów albo czasu na przygotowanie. Napiszemy o tym w następnym dniu roboczym po otrzymaniu formularza. Możesz wtedy podać inny temat albo wypisać się z pełnym zwrotem żetonów, także później niż 24 godziny przed rozmową.
- 6. Odwołanie.** Rozmowę sam na sam odwołujesz mailem na kursy@niemieckiwhajster.pl.
 - **Najpóźniej 24 godziny przed rozmową:** przekładamy ją bez kosztów na inny wolny termin albo, jeśli wolisz, oddajemy żetony na konto.
 - **Później niż 24 godziny przed rozmową – konwersacja indywidualna:** przekładamy rozmowę bez kosztów na inny wolny termin z kalendarza. Jeśli w kalendarzu nie ma wolnego terminu, żetony przechodzą na najbliższy termin, który udostępnimy. Za takie przełożenie pobieramy dodatkowo 3 żetony, niezależnie od długości rozmowy.
 - **Później niż 24 godziny przed rozmową – rozmowa organizacyjna:** jeśli dasz nam znać mailem, raz przełożymy ją bez dopłaty na wybrany przez Ciebie wolny termin. Każde kolejne odwołanie później niż 24 godziny przed rozmową traktujemy jak nieobecność: rozmowę uznajemy za odbytą (ust. 7).
- 7. Spóźnienie i nieobecność.** Jeśli się spóźnisz, rozmowa i tak kończy się o wyznaczonej godzinie, a żetony nie wracają. Jeśli nie przyjdiesz i nie odwołasz rozmowy, żetony też nie wracają. Rozmowę organizacyjną, na którą nie przyjdiesz bez odwołania mailem, uznajemy za odbytą: w jej czasie

lektorka przygotowuje dla Ciebie materiał na podstawie informacji o Tobie, które mamy (np. z ankiety przed rozmową), i prześle Ci go. Zwrot, który przysługuje raz w roku przy spotkaniach w grupie (§ 10 ust. 5), nie dotyczy rozmów sam na sam. Co się dzieje, gdy spóźni się prowadząca, opisuje § 12 ust. 7.

§ 12. Zmiany i awarie po naszej stronie

1. Spotkanie możemy odwołać albo przenieść z ważnej przyczyny, np. z powodu choroby albo nagłej niedyspozycji prowadzącej, awarii technicznej, zmiany grafiku lektorek, dni ustawowo wolnych albo innych przyczyn od nas niezależnych. Informujemy o tym mailem najpóźniej 24 godziny przed spotkaniem, chyba że przyczyna pojawi się później. Jeśli spotkanie przenosimy, nową datę podajemy w mailu i w kalendarzu.
2. **Spotkanie cyklu.** Odwołane przez nas spotkanie cyklu nie przepada. Jego temat i wszystkie kolejne spotkania przesuwają się o tydzień, więc cykl wydłuża się o tydzień. Jeśli spotkanie z tego dodatkowego tygodnia wypadłoby w przerwie albo po końcu bloku, wyznaczamy dla niego najbliższy termin w bloku sezonu, w miarę możliwości w tym samym dniu tygodnia i o tej samej godzinie. Żetony przechodzą na nowy termin, niczego nie dopłacasz. Jeśli w sezonie nie da się wyznaczyć nowego terminu, żetony wracają na konto.
3. Pojedyncze spotkanie spoza cyklu przenosimy na inny termin albo odwołujemy. Przy odwołaniu żetony wracają na konto.
4. Po każdej zmianie terminu możesz wypisać się z przeniesionego spotkania z pełnym zwrotem żetonów, także później niż 24 godziny przed nim. Jeśli kalendarz już na to nie pozwala, napisz maila.
5. Jeśli spotkanie poprowadzi inna lektorka z zespołu, nie jest to zmiana terminu i nie daje prawa do zwrotu żetonów. Zawsze możesz jednak wypisać się na zwykłych zasadach (§ 10 ust. 1, a przy rozmowach sam na sam § 11 ust. 6).
6. **Mała frekwencja.** Spotkanie odbywa się zawsze, jeśli przyjdzie choć jedna osoba, i trwa tyle, ile podaje tabela w § 7. Jeśli jednak w cyklu przez 4 kolejne tygodnie na spotkania przychodzi mniej niż 40% zapisanych osób, możemy zakończyć ten cykl. Napiszemy wtedy do Ciebie mailem i zaproponujemy Ci inny termin (miejsce w innej grupie). Jeśli go nie przyjmiesz, żetony za spotkania, które jeszcze się nie odbyły, wracają na konto. Przy zapisie bez żetonów (członkostwo EKG albo oferta „bez żetonów” z § 29) możesz wtedy zapisać się na inne wolne miejsca.
7. **Awaria i spóźnienie po naszej stronie.** Jeśli przez awarię po naszej stronie albo spóźnienie prowadzącej stracisz do 5 minut, przedłużamy spotkanie o stracony czas. Jeśli stracisz więcej, wyznaczamy termin zastępczy; możesz się z niego wypisać i odzyskać żetony. Za awarię po naszej stronie uznajemy też awarię Google Meet, platformy albo łącza prowadzącej.
8. Jeśli spotkanie się nie odbyło albo było krótsze z innej przyczyny po naszej stronie, żetony za nie wracają na konto.

§ 13. Przebieg spotkań i zasady uczestnictwa

1. Spotkania odbywają się w Google Meet. Konto Google nie jest potrzebne: wchodzisz z linku przez przeglądarkę albo aplikację Google Meet. Potrzebujesz mikrofonu, słuchawek i stabilnego łącza internetowego. Kamera jest zalecana, ale nieobowiązkowa.
2. Gdybyśmy zmienili narzędzie do spotkań, zapowiemy to mailem co najmniej 14 dni wcześniej. Nowe narzędzie nie będzie wymagało opłat ani płatnego konta.
3. Na konwersacjach grupowych pary dobiera prowadząca. Pary rozmawiają w osobnych pokojach, a prowadząca przechodzi między nimi.
4. Możesz uczestniczyć w spotkaniu tylko jako osoba słuchająca, bez mówienia. Napisz nam o tym mailem najpóźniej 24 godziny przed spotkaniem. Możesz też zgłosić to raz, jednym mailem, na wszystkie kolejne spotkania. Jeśli zmienisz zdanie, także napisz nam o tym mailem. W czasie rozmów w parach czekasz wtedy w pokoju głównym. Żetony pobieramy tak samo jak przy zwykłym udziale.
5. Na spotkanie w grupie możesz wejść najpóźniej 5 minut po jego rozpoczęciu (np. na spotkanie o 18:00 – do 18:05). Jeśli przyjdiesz później, prowadząca może Cię nie wpuścić, a żetony za to spotkanie nie wracają. Spóźnienie na rozmowę sam na sam opisuje § 11 ust. 7.
6. Zapowiedź spotkania (np. scena albo pytania na start) to tylko informacja: prowadząca może ją zmienić w czasie spotkania. Nie musisz się przygotowywać przed spotkaniem.
7. Zasady. Na spotkaniach:
 - odnosisz się życzliwie do innych osób i nie używasz treści obraźliwych,
 - nie przekazujesz treści bezprawnych (np. naruszających czyjeś dobra osobiste albo prawa autorskie),
 - nie nagrywasz spotkań i nie robisz zrzutów ekranu – ani osób, ani materiałów (notatki dla siebie możesz robić),
 - nie przekazujesz nikomu linku do spotkania,
 - niczego nie reklamujesz,
 - nie przekazujesz dalej tego, co inne osoby mówią w rozmowach w parach.
8. Nie możemy wykluczyć, że ktoś nagra spotkanie mimo zakazu. Dlatego nie mów na nim niczego, czego nie chcesz ujawniać.
9. Za rażące złamanie zasad (np. obrażanie innych osób, nagrywanie, reklamę) prowadząca może usunąć Cię ze spotkania. Żetony za to spotkanie nie wracają.
10. Jeśli po ostrzeżeniu mailem ponownie rażąco złamiesz zasady, możemy wypisać Cię z przyszłych spotkań w grupie i zablokować Ci zapisy na nie. Żetony za te przyszłe spotkania wracają wtedy na konto.

Możesz je wykorzystać na rozmowy sam na sam albo, jeśli masz aktywnego lektora AI, wymienić na minuty. Za żetony kupione możesz też dostać zwrot pieniędzy (§ 26). Blokadę możesz zakwestionować w reklamacji (§ 24).

- 11.** Materiały ze spotkań (pytania, karty, prezentacje, podsumowania i analizy) są chronione prawem autorskim. Zasady korzystania z nich podaje Regulamin platformy i kursów. Prezentacje pokazujemy tylko na ekranie w czasie spotkania i nie udostępniamy ich do pobrania.

§ 14. Podsumowania, analizy, transkrypcja i notatki

- 1.** Nie nagrywamy żadnych spotkań (ani obrazu, ani dźwięku). Włączamy tylko jeden zapis: transkrypcję w konwersacji indywidualnej (ust. 3), czyli tekst rozmowy, który Google Meet tworzy automatycznie przy pomocy sztucznej inteligencji. Google Meet może też sam utworzyć na spotkaniu notatkę albo podsumowanie przy pomocy sztucznej inteligencji (np. notatkę Gemini). Z takiej notatki albo podsumowania nie korzystamy i usuwamy je, także z kosza, najpóźniej 7 dni po spotkaniu. Obrazu ze spotkań nie wykorzystujemy w reklamie.
- 2.** Po konwersacjach grupowych i spotkaniach grupowych każda osoba zapisana na spotkanie dostaje przygotowane wcześniej podsumowanie tematu w PDF.
- 3.** Konwersacja indywidualna ma dwie wersje:
 - z pisemną analizą – włączamy transkrypcję Google Meet, czyli automatyczny zapis tekstu rozmowy, a lektorka przygotowuje z niego analizę rozmowy w PDF,
 - bez transkrypcji – zamiast analizy dostajesz podsumowanie dopasowane do tematu rozmowy.

Standardowo prowadzimy wersję z analizą. Jeśli wolisz wersję bez transkrypcji, napisz o tym przed rozmową albo powiedz na jej początku. O wyłączenie transkrypcji możesz też poprosić w trakcie rozmowy. Google Meet pokazuje, kiedy transkrypcja działa. W innych spotkaniach, także w rozmowie organizacyjnej, transkrypcji nie włączamy.

- 4.** Transkrypcja zapisuje się na Dysku Google w firmowym koncie Google Workspace, z którego prowadzimy rozmowę. Widzi ją tylko nasz zespół. Usuwamy ją, także z kosza, najpóźniej 7 dni po rozmowie.
- 5.** Podsumowania i analizy w PDF udostępniamy w „Moim koncie” > „Umówione spotkania” > „Odbyte spotkania” najpóźniej 7 dni po spotkaniu. Są tam przez 2 lata od udostępnienia i widzisz je tylko Ty i nasz zespół. Możesz je pobrać i zachować. Zasady korzystania z nich podaje Regulamin platformy i kursów.
- 6.** **Notatki lektorki.** Lektorka widzi imię, adres e-mail, kursy i postępy osób zapisanych na spotkanie, żeby dobrać materiał. Obecność i uwagi o nauce zapisuje w notatce na Twoim koncie. Dane o zapisach, obecności i rozliczeniu żetonów oraz notatki przechowujemy przez 6 lat (tyle trwa okres przedawnienia

roszczeń). Ten okres kończy się zawsze ostatniego dnia roku kalendarzowego. Na Twoją prośbę prześlemy Ci kopię notatek o Tobie.

7. Inne osoby na spotkaniu widzą i słyszą tylko to, co przekazuje Google Meet: Twoją nazwę, Twój obraz, jeśli włączysz kamerę, i Twój głos, jeśli włączysz mikrofon. Jeśli wchodzisz bez konta Google, nazwę wpisujesz przy wejściu – wystarczy imię. Kalendarz nie pokazuje listy zapisanych.
8. Pozostałe informacje o danych osobowych, w tym o Twoich prawach, podaje Polityka prywatności.

ROZDZIAŁ IV. LEKTOR AI

§ 15. Czym jest lektor AI i gdzie działa

1. Lektor AI to program komputerowy oparty na sztucznej inteligencji, a nie człowiek. Pokazuje to przycisk, którym zaczynasz rozmowę: „Porozmawiaj z lektorem AI”. Rozmowa jest zapisywana na zasadach opisanych w tym rozdziale i w Polityce prywatności.
2. Z lektorem AI rozmawiasz głosowo, po niemiecku, w przeglądarce na platformie. Rozmowę zaczynasz przyciskiem na dole lekcji albo powtórki, na środku ekranu. Lektor zna tę lekcję i mówi na jej poziomie. Jeśli rozmowa jest dla Ciebie za trudna, zacznij ją przy lekcji z niższego poziomu.
3. Lektor AI działa w kursie „Jedno Słowo Dziennie” (System JSD). W kursie „Ostłuchany niemiecki” włączymy go 15.11.2026. W wybranych kursach „Uporządkuj Swoją Gramatykę” włączymy go do 15.01.2027 (ich listę podamy na stronie [platforma.niemieckiwihajster.pl/lektor] (platforma.niemieckiwihajster.pl/lektor)). Lektora AI stale rozwijamy; nowości w jego działaniu opisujemy na tej samej stronie.
4. Lektor AI działa całą dobę, 7 dni w tygodniu. Zdarzają się przerwy techniczne, także u dostawców, z których korzystamy. Planowane przerwy zapowiadamy na zasadach z Regulaminu platformy i kursów. Z lektorem może jednocześnie rozmawiać tylko ograniczona liczba osób. Jeśli nie uda Ci się połączyć, spróbuj za kilka minut.
5. **Czego potrzebujesz:** komputera, tabletu albo telefonu z aktualną przeglądarką internetową, mikrofonu (przeglądarka zapyta o zgodę na jego użycie) i stabilnego łącza internetowego. Zalecamy słuchawki. Niczego nie instalujesz. Jeśli lektor AI nie działa w Twojej przeglądarce, spróbuj w innej albo napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl.

§ 16. Dostęp do lektora AI

1. Lektor AI jest **aktywny**, gdy możesz z nim rozmawiać i wymieniać żetony na minuty. Gdy lektor AI jest już aktywny, pozostaje aktywny do 30.09.2036, także gdy wykorzystasz wszystkie minuty: kolejne

minuty dostajesz wtedy z wymiany żetonów. Jeśli masz aktywnego lektora z członkostwa EKG, jest on aktywny przez czas członkostwa (Regulamin oferty EKG).

2. **Kursy z aktywnym lektorem AI.** Jeśli warunki kursu (Regulamin platformy i kursów) podają, że lektor AI jest w kursie aktywny od razu, nie kupujesz aktywacji. Minuty dostajesz wtedy z wymiany żetonów (tych z kursu i kupionych), a jeśli warunki kursu dają pulę minut, także z tej puli.
3. **Aktywacja lektora AI.** W pozostałych kursach, w których działa lektor AI, możesz kupić w sklepie aktywację lektora AI. Cena aktywacji obejmuje 10 godzin (600 minut) rozmów z lektorem AI razem z analizami (§ 19), a lektor AI jest aktywny od razu po opłaceniu zamówienia, czyli możesz też wymieniać żetony na minuty. Aktywację możesz kupić także wtedy, gdy masz już aktywnego lektora: dostajesz wtedy kolejne 10 godzin. Cenę i termin, do którego wykorzystasz te minuty (najpóźniej 30.09.2036), podajemy przy produkcji. Aktywacja dotyczy całego konta: po niej rozmawiasz z lektorem we wszystkich swoich kursach, w których on działa.
4. **Kurs „Ostuchany niemiecki”.** Każda osoba, która kupiła kurs „Ostuchany niemiecki” do 01.10.2026, dostanie 60 minut rozmów z lektorem AI i aktywnego lektora AI, czyli będzie mogła też wymieniać żetony na minuty. Lektora AI w tym kursie włączymy 15.11.2026. Do tego kursu możesz też dokupić aktywację lektora AI (ust. 3). Pozostałe warunki kursu opisuje Regulamin platformy i kursów.
5. Jeśli masz dostęp do lektora AI z zakupu sprzed 01.10.2026, zachowujesz to, co obiecała Ci oferta (§ 29).

§ 17. Minuty

1. Minuty masz z aktywacji, z bonusów, z wcześniejszych ofert (§ 29) albo z wymiany żetonów.
2. **Wymiana żetonów.** Przy aktywnym lektorze AI wymieniasz żetony na minuty w „Moim koncercie”: **1 żeton = 12 minut** (5 żetonów = 60 minut). Wymieniać możesz przez cały czas ważności żetonów. Wymiana działa w jedną stronę: minut nie zamienia się z powrotem na żetony. Wyjątki:
 - odstąpienie od umowy o kurs z aktywnym lektorem albo o aktywację (Regulamin sklepu),
 - zwrot pieniędzy z gwarancji satysfakcji (Regulamin platformy i kursów),
 - zakończenie działania lektora AI (§ 27),
 - wymiana godzin z pakietów Pełna Swoboda, Roczna Mobilizacja i Płynność na Lata na konwersacje grupowe (§ 29).
3. Minuty, także z wcześniejszych ofert (§ 29), są ważne najdłużej do **30.09.2036**, niezależnie od tego, kiedy kończy się Twój dostęp do kursu. Minuty mogą być ważne krócej tylko wtedy, gdy tak mówią warunki oferty, z której pochodzą (np. termin wykorzystania minut z aktywacji podany przy produkcji, § 16 ust. 3, pula godzin z pakietu EKG i minuty z wymiany żetonów z dostępu miesięcznego – zasady

podaje Regulamin oferty EKG). Minut nie można przekazać innej osobie. 1.01.2036 przypomnimy Ci, ile minut zostało (§ 5 ust. 2).

4. **Liczenie czasu.** Czas rozmowy odejmujemy od Twoich minut co do sekundy, od połączenia do rozłączenia. Liczy się też cisza przed automatycznym zakończeniem rozmowy (do 5 minut, § 18 ust. 3).
5. Historię wymiany żetonów i rozmów widzisz w „Moim koncie” > „Konwersacje i żetony”. Jeśli chcesz znać dokładny stan minut, napisz – podamy go mailem.
6. Jeśli skończy się Twój dostęp do lekcji (np. kurs był dostępny do określonego dnia), a masz jeszcze minuty, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl. Umożliwimy Ci wykorzystanie tych minut albo, jeśli wolisz, oddamy pieniądze za minuty kupione. Od zwracanej kwoty potrącimy wtedy, tak jak przy usunięciu konta, prowizję operatora płatności, której operator nam nie oddaje – najwyżej 5% tej kwoty (§ 26 ust. 4).
7. **Awaria po naszej stronie.** Jeśli rozmowa została przerwana albo lektor AI nie działał z przyczyn po naszej stronie (także u naszych dostawców), napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl najlepiej w dniu rozmowy, a najpóźniej w ciągu 7 dni od niej. Po sprawdzeniu zgłoszenia oddamy Ci minuty zużyte na tę rozmowę. Niezależnie od tego możesz złożyć reklamację (§ 24).

§ 18. Rozmowa z lektorem AI

1. Lektor zaczyna rozmowę pierwszy i zadaje pytania związane z lekcją. W czasie rozmowy nie tłumaczy gramatyki. Jeśli zapytasz o gramatykę, zapiszemy Twoje pytanie, a odpowiedź znajdziesz w analizie tej rozmowy (§ 19).
2. Jedna rozmowa trwa najwyżej 60 minut. Potem możesz zacząć nową.
3. Rozmowa kończy się:
 - gdy się pożegnasz albo zamkniesz okno rozmowy,
 - po 60 minutach,
 - po 5 minutach ciszy,
 - gdy lektor zgłosi problem techniczny,
 - gdy rozmowa łamie zasady korzystania z lektora AI (§ 21).
4. Nie musisz mówić prawdy o sobie – liczy się język. Możesz zmyślać odpowiedzi, także na pytania o adres, rodzinę czy zdrowie. Nie podawaj natomiast w rozmowie prawdziwych danych o zdrowiu, prawdziwego adresu, imion i nazwisk innych osób, haseł ani numerów dokumentów. Jeśli w rozmowie opowiesz o bliskich (np. że masz syna w drugiej klasie), możemy użyć tego w przykładowych zdaniach w analizie, bez imion i nazwisk. Informacji o zdrowiu i adresów do analizy nie przenosimy. Zapis rozmowy usuwamy najpóźniej 7 dni po rozmowie (§ 22 ust. 3).

§ 19. Analiza rozmów

1. Pisemną analizę przygotowujemy do każdej rozmowy, w której udzielisz co najmniej 5 własnych odpowiedzi po niemiecku, każdej z co najmniej 4 słów (dźwięki takie jak „äh” czy „hm” się nie liczą). Każda taka rozmowa ma osobną analizę. Analiza pokazuje Twoje błędy, poprawne wersje wypowiedzi i odpowiedzi na pytania o gramatykę. Zobaczysz ją w „Moim koncie” najpóźniej 3 dni robocze po rozmowie.
2. Jeśli rozmowa nie spełnia warunku z ust. 1 (czyli udzielisz w niej mniej niż 5 własnych odpowiedzi po niemiecku, z których każda ma co najmniej 4 słowa), pełnej analizy nie przygotowujemy. Jeśli jednak zadasz w niej pytanie o gramatykę, dostaniesz krótką analizę z odpowiedzią na to pytanie, w tym samym terminie (3 dni robocze od rozmowy).
3. Szkic analizy przygotowuje program AI, a lektorka go sprawdza, poprawia i wgrywa na platformę.
4. Analizę w PDF znajdziesz w „Moim koncie” > „Konwersacje i żetony”. Jest tam przez 2 lata od udostępnienia. Możesz ją pobrać i zachować.
5. Analiza pomaga w nauce. Nie jest oceną ani certyfikatem poziomu.

§ 20. Lektor AI może się mylić

1. Wypowiedzi lektora AI w czasie rozmowy tworzy program, a człowiek na bieżąco ich nie sprawdza. Lektor może źle zrozumieć Twoją wypowiedź albo podać nieprecyzyjne wyjaśnienie. Pojedyncze pomyłki prostujemy w analizie, którą sprawdza lektorka.
2. Jeśli lektor AI działa wadliwie (np. często Cię nie rozumie, przerywa rozmowy albo nie trzyma się lekcji), możesz złożyć reklamację (§ 24).
3. Lektor AI służy do ćwiczenia języka. Jego wypowiedzi nie są poradą, np. prawną, medyczną czy finansową.

§ 21. Zasady korzystania z lektora AI

1. Nie wolno:
 - udostępniać swojego konta innym osobom, żeby rozmawiały z lektorem,

- publikować ani udostępniać innym osobom nagrań albo zapisów rozmów z lektorem (możesz nagrywać rozmowę wyłącznie dla siebie),
- próbować „złamać” lektora, czyli celowo skłaniać go do działania niezgodnego z jego przeznaczeniem (np. do ujawnienia jego instrukcji albo do obejścia jego zasad),
- używać lektora do celów innych niż nauka języka (np. do celów zarobkowych),
- przekazywać w rozmowie treści bezprawnych.

Jeśli zapytasz lektora o coś spoza lekcji, nie łamiesz zasad.

2. Jeśli złamiesz zasady, wyślemy Ci mailem ostrzeżenie z opisem sytuacji. Możesz na nie odpowiedzieć i wyjaśnić sprawę.
3. Jeśli po ostrzeżeniu za rażące złamanie zasad (ust. 2) w ciągu 12 miesięcy znów rażąco złamiesz zasady, możemy zablokować Ci dostęp do lektora AI. Do blokady potrzebne są więc dwa rażące naruszenia. Oznacza to rozwiązanie umowy o lektora AI. Za niewykorzystane minuty kupione oddamy wtedy pieniądze (§ 26), a minuty otrzymane wygasają. Żetony, których jeszcze nie wymieniono na minuty, zostają na koncie. Blokadę możesz zakwestionować w reklamacji (§ 24).

§ 22. Zapis rozmów i Twoje dane

1. Każdą rozmowę z lektorem AI zapisujemy: powstaje nagranie głosu i tekst rozmowy (transkrypcja). Zapis jest częścią usługi; rozmów z lektorem bez zapisu nie prowadzimy.
2. Zapis wykorzystujemy, żeby przygotować analizę, rozliczyć minuty i sprawdzić zgłoszenie awarii. W razie wątpliwości możemy też odsłuchać fragment, który transkrypcja zapisała niejasno, ale tylko w ciągu 7 dni od rozmowy.
3. **Jak długo:** nagranie głosu i tekst rozmowy usuwamy najpóźniej 7 dni po rozmowie, także z naszych plików roboczych. Teksty, z których usunęliśmy imię i wszystko, co pozwala Cię rozpoznać (ust. 4), nie są już Twoimi danymi i możemy je przechowywać dłużej. Analizę przechowujemy 2 lata od udostępnienia. Do rozmów sprzed 25.09.2026, które są zapisane u dostawcy usługi głosowej, termin 7 dni stosujemy od 30.09.2026.
4. Spośród ludzi teksty rozmów i szkice analiz czytają tylko osoby z naszego zespołu, które przygotowują analizy. Technicznie przetwarzają je też nasi dostawcy usług, w tym narzędzia sztucznej inteligencji, na zasadach z Polityki prywatności. Do ulepszania lektora i kursów czytamy teksty rozmów po usunięciu imienia i innych danych, które pozwalają Cię rozpoznać. W tym samym celu w ciągu 7 dni od rozmowy możemy też odsłuchać nagranie, np. żeby sprawdzić, jak lektor zrozumiał Twoją wypowiedź i jak na nią odpowiedział. Jeśli nie chcesz, żebyśmy używali do tego Twoich rozmów, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl.

5. Po rozmowie program automatycznie oznacza w niej m.in. liczbę i rodzaj błędów. Te oznaczenia służą tylko do przygotowania analizy. Nie są oceną i nie są podstawą żadnych decyzji wobec Ciebie. Nagrania głosu nie używamy do rozpoznawania Cię, do tworzenia ani do klonowania głosu.
6. Lektor AI nie pamięta Cię z rozmowy na rozmowę. Żeby kolejne analizy były dopasowane do Ciebie, na podstawie dotychczasowych analiz prowadzimy kartę postępów. Zapisujemy w niej np. częste błędy i omówione tematy. Przechowujemy ją 2 lata od Twojej ostatniej rozmowy z lektorem AI, a jeśli wcześniej usuniesz konto – do jego usunięcia.
7. Rozmowy technicznie obsługują zewnętrzni dostawcy usług sztucznej inteligencji. Polityka prywatności podaje listę tych dostawców, miejsca, w których przetwarzają dane (także poza Europejskim Obszarem Gospodarczym), podstawy prawne oraz Twoje prawa, w tym prawo sprzeciwu i prawo do usunięcia nagrania przed upływem 7 dni.

§ 23. Zmiany w działaniu lektora AI

1. Lektora AI stale ulepszamy (np. pytania, głos, sposób poprawiania błędów). Zmiany nic Cię nie kosztują.
2. Możemy zmienić dostawcę usługi głosowej, model językowy albo program, który przygotowuje szkice analiz, gdy:
 - dostawca zmieni warunki albo zakończy usługę,
 - wymagają tego przepisy albo bezpieczeństwo danych,
 - nowe rozwiązanie działa lepiej.

Jeśli zmienia się firma, która przetwarza zapis Twoich rozmów, informujemy o tym mailem co najmniej 14 dni wcześniej i aktualizujemy Politykę prywatności.

3. Jeśli zmiana istotnie pogorszy działanie lektora AI, możesz zrezygnować z lektora AI. Masz na to 30 dni od informacji o zmianie, a jeśli sama zmiana nastąpi później niż informacja – 30 dni od zmiany. Za niewykorzystane minuty kupione oddamy wtedy pieniądze bez potrąceń (§ 26).
4. Zakończenie działania lektora AI opisuje § 27.

ROZDZIAŁ V. POSTANOWIENIA WSPÓLNE

§ 24. Reklamacje

1. Regulamin sklepu opisuje:
 - jak złożyć reklamację spotkania albo lektora AI,

- w jakim terminie odpowiadamy na reklamację,
 - czego możesz żądać, gdy usługa nie jest zgodna z umową (także co wybierasz przy uznanej reklamacji spotkania),
 - jak rozwiązać spór.
2. Z zasad tego regulaminu na wypadek odwołania, przeniesienia albo awarii spotkania (§ 12) i awarii lektora AI (§ 17 ust. 7) korzystasz bez składania reklamacji. Te zasady nie ograniczają Twoich praw z reklamacji.

§ 25. Żetony i minuty a usunięcie konta

1. Dopóki masz konto, za niewykorzystane żetony i minuty nie oddajemy pieniędzy, poza sytuacjami z § 26 ust. 1 (np. odstąpienie od umowy, niezgoda na zmianę regulaminu albo istotne pogorszenie lektora AI). Żetony i minuty możesz wykorzystać do końca ich ważności.
2. Pieniądze za niewykorzystane żetony kupione i minuty kupione oddajemy, gdy usuwasz całe konto (ust. 3–4, § 26). Za żetony i minuty otrzymane (np. z kursu) pieniędzy nie oddajemy (ust. 5).
3. **Usunięcie konta** opisuje Regulamin platformy i kursów. Po zgłoszeniu usunięcia konta, a przed samym usunięciem, piszemy do Ciebie, ile masz żetonów i minut, i ustalamy, co z nimi zrobić. Możesz je wykorzystać przed usunięciem konta, przesunąć usunięcie na później albo poprosić o zwrot pieniędzy za żetony kupione i minuty kupione (§ 26).
4. Jeśli do dnia usunięcia konta niczego nie ustalimy, oddajemy pieniądze za niewykorzystane żetony kupione i minuty kupione (§ 26). Żetony otrzymane i minuty otrzymane wygasają.
5. Żetony i minuty otrzymane (z kursu, bonusu albo wcześniejszej oferty) są częścią tamtej oferty i nie mają wartości pieniężnej. Przy rezygnacji i usunięciu konta nie wymieniamy ich na pieniądze.

§ 26. Kiedy i ile oddajemy za żetony i minuty

1. Pieniądze za żetony i minuty oddajemy w tych sytuacjach:
 - odstąpienie od umowy w ciągu 14 dni od zakupu – zwracamy całą zapłaconą kwotę, także jeśli już korzystasz ze spotkań albo z lektora AI (co wtedy dzieje się z żetonami, minutami i zapisami, opisuje Regulamin sklepu),
 - zwrot pieniędzy za kurs z gwarancji satysfakcji – żetony i minuty z kursu znikają wtedy z konta (Regulamin platformy i kursów),
 - usunięcie konta (§ 25),

- koniec dostępu do lekcji, jeśli zamiast wykorzystania minut wybierzesz zwrot (§ 17 ust. 6) – za niewykorzystane minuty kupione,
- niezgoda na zmianę regulaminu (Regulamin sklepu),
- rezygnacja z lektora AI po jego istotnym pogorszeniu (§ 23 ust. 3),
- zakończenie spotkań na żywo albo lektora AI przez nas (§ 27),
- zamknięcie platformy (§ 27 ust. 5),
- uznana reklamacja, jeśli wybierzesz zwrot pieniędzy (Regulamin sklepu),
- zablokowanie przez nas zapisów na spotkania albo dostępu do lektora AI (§ 13 ust. 10, § 21 ust. 3),
- wypowiedzenie przez nas umowy o prowadzenie konta z powodu rażącego naruszenia zasad (Regulamin platformy i kursów) – za niewykorzystane żetony kupione i minuty kupione, bez potrąceń.

W innych sytuacjach za niewykorzystane żetony i minuty pieniędzy nie zwracamy. Możesz je wykorzystać do końca ich ważności.

2. Ile. Przy odstąpieniu od umowy i przy gwarancji satysfakcji zwracamy całą kwotę. W pozostałych sytuacjach oddajemy pieniądze tylko za żetony kupione i minuty kupione, w tej wysokości:

- żeton kupiony – według ceny z zamówienia, z którego pochodzi,
- minuty z kupionej aktywacji lektora AI – część ceny aktywacji z zamówienia proporcjonalną do niewykorzystanych minut z tej aktywacji. Przykład: aktywacja daje 600 minut; jeśli zostało Ci 150 minut (jedna czwarta), oddajemy jedną czwartą zapłaconej ceny. Przy aktywacji kupionej pod nazwą „10 godzin + 2 godzin GRATIS” (§ 29) liczymy od 720 minut, a nie od 600,
- minuty z wymiany żetonów kupionych – tak jak te żetony (12 minut = 1 żeton).

Za niewykorzystane uznajemy żetony i minuty na koncie oraz żetony pobrane za spotkania, które jeszcze się nie odbyły. Zapisy na te spotkania anulujemy.

3. Kolejność. Przy rozliczeniu przyjmujemy, że najpierw wykorzystujesz żetony i minuty otrzymane, a dopiero potem kupione, od najstarszych.

4. Potrącenie. Przy usunięciu konta (§ 25) i przy zwrocie za minuty po końcu dostępu do lekcji (§ 17 ust. 6) zwracaną kwotę pomniejszamy o prowizję, którą operator płatności pobrał od Twojego zamówienia i której nam nie oddaje. Potrącenie wynosi najwyżej 5% zwracanej kwoty. W pozostałych sytuacjach z ust. 1 niczego nie potrącamy.

5. Jak i w jakim terminie oddajemy pieniądze, opisuje Regulamin sklepu.

§ 27. Gdybyśmy zakończyli spotkania na żywo, lektora AI albo działanie

platformy

1. Gdybyśmy zakończyli prowadzenie spotkań na żywo, uprzedzimy Cię mailem co najmniej 30 dni wcześniej, a przy nagłej przyczynie – niezwłocznie. Za niewykorzystane żetony kupione oddamy pieniądze bez potrąceń, także za żetony pobrane za spotkania, które się nie odbędą (§ 26). Jeśli wolisz, zamiast zwrotu wymienisz je na minuty lektora AI.
2. Jeśli przez cały sezon w kalendarzu nie będzie żadnych konwersacji grupowych ani spotkań grupowych, postępujemy tak samo jak w ust. 1: na Twoją prośbę oddamy pieniądze za niewykorzystane żetony kupione.
3. Gdy kończymy spotkania na żywo (ust. 1), żetony otrzymane (np. z kursu) wymienimy na minuty lektora AI. Nie dotyczy to sezonu bez grup (ust. 2), bo w kolejnym sezonie grupy mogą wrócić; lektora włączymy Ci w tym celu bez opłaty.
4. Gdybyśmy zakończyli działanie lektora AI, uprzedzimy Cię mailem co najmniej 30 dni wcześniej, a przy nagłej przyczynie (np. gdy dostawca zakończy usługę) – niezwłocznie. Wybierzesz wtedy, co zrobić z niewykorzystanymi minutami kupionymi: zamienić je na żetony albo dostać za nie zwrot pieniędzy bez potrąceń (§ 26). Jeśli nie wybierzesz w ciągu 30 dni, zamienimy je na żetony. Niewykorzystane minuty otrzymane zamieniamy na żetony. Przy zamianie każde rozpoczęte 12 minut to 1 żeton.
5. **Zamknięcie platformy.** Jeśli zamykamy platformę (Regulamin platformy i kursów), kończą się jednocześnie spotkania na żywo i lektor AI. Uprzedzamy o tym mailem co najmniej 6 miesięcy wcześniej. Do dnia zamknięcia możesz wykorzystać żetony i minuty. Za niewykorzystane żetony kupione i minuty kupione oddajemy pieniądze bez potrąceń (§ 26). Żetony otrzymane i minuty otrzymane, których nie wykorzystasz do dnia zamknięcia, wygasają (§ 25 ust. 5).

§ 28. Zmiany regulaminu

1. Jak zmieniamy ten regulamin i jak możesz wtedy zrezygnować ze zwrotem pieniędzy, opisuje Regulamin sklepu.
2. Podwyżkę liczby żetonów za spotkania opisuje § 6 ust. 2, a zmiany harmonogramu przerw Załącznik nr 1 pkt 6.

§ 29. Zakupy sprzed 01.10.2026

1. Jeśli masz kurs, żetony, pakiet spotkań albo dostęp do lektora AI kupione przed 01.10.2026, zachowujesz warunki z ich oferty do terminu w niej podanego. Jeśli w danej sprawie ten regulamin jest dla Ciebie korzystniejszy (np. ważność żetonów do 30.09.2036), stosujemy w tej sprawie ten regulamin.

2. Jeśli oferta nie podawała terminu albo obiecywała coś „dożywotnio”, uprawnienie nie ma daty końca. Wyjątkiem są żetony i minuty lektora AI: wszystkie, także z wcześniejszych ofert, są ważne najdłużej do 30.09.2036 (§ 5 ust. 1, § 17 ust. 3). Na Twoją prośbę ustalimy na piśmie, jak skorzystać z uprawnienia bez daty końca.
3. W szczególności:

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Żetony z obietnicą „każdy żeton ważny 10 lat” (od 09.2024)****CO PRZYSŁUGUJE**

ważność do 30.09.2036, tak jak wszystkich żetonów (przy zakupach do 30.09.2026 to co najmniej 10 lat od zakupu)

DO KIEDY

30.09.2036

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**„Nieograniczona nauka” (08.2025)****CO PRZYSŁUGUJE**

wszystkie spotkania w grupie z kalendarza, na każdym poziomie (także warsztaty), bez żetonów; konwersacja indywidualna za 4 żetony (15 minut). Na spotkania z tej oferty zapisujemy Cię ręcznie: napisz na kursy@niemieckiwhajster.pl (ust. 5). Żetony, które kalendarz pobrał wcześniej za Twoje zapisy w okresie oferty, wyrównaliśmy przed 01.10.2026. Od 01.10.2026 samodzielny zapis w kalendarzu kosztuje tyle żetonów, ile każdy inny zapis. Oddamy je, jeśli w ciągu 14 dni od zapisu napiszesz do nas mailem (ust. 5)

DO KIEDY

przedłużone indywidualnie: do daty podanej Ci w mailu „Rozliczenie żetonów i przedłużenie nieograniczonych spotkań grupowych” (wysłanym 28–30.09.2026)

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Dopłata 970 zł do JSD (09.2025)****CO PRZYSŁUGUJE**

spotkania i konwersacje grupowe na jednym poziomie bez żetonów; konwersacja indywidualna za 4 żetony (15 minut). Na spotkania z tej oferty zapisujemy Cię ręcznie: napisz na kursy@niemieckiwhajster.pl

DO KIEDY

31.12.2026

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**VIP JSD (09–10.2025)****CO PRZYSŁUGUJE**

spotkania i konwersacje grupowe bez żetonów, z dodatkowymi miesiącami przyznanymi przy zakupie (1 miesiąc za każde 400 zł wydane wcześniej na JSD albo USG)

DO KIEDY

30.06.2027 albo później, według zakupu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**12 miesięcy Nielimitowanych spotkań grupowych do JSD lub USG (10.2025)****CO PRZYSŁUGUJE**

spotkania i konwersacje grupowe bez żetonów

DO KIEDY

12 miesięcy od zakupu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Pakiet EFEKT (03.2026)****CO PRZYSŁUGUJE**

zajęcia z lektorką do kursu bez limitu: spotkania i konwersacje grupowe oraz warsztaty, bez żetonów

DO KIEDY

5 lat od zakupu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Pakiet 100 × 30 minut albo 200 × 15 minut konwersacji indywidualnych (11–12.2025)****CO PRZYSŁUGUJE**

rozmowy umawiane mailem przez cały rok, także w przerwach, a po uzgodnieniu także w weekendy; odwoływanie i przekładanie także w ostatniej chwili, bez dopłaty 3 żetonów (§ 11 ust. 6); tematy ustalane indywidualnie, także przygotowanie do egzaminu, bez formularza tematu (§ 11 ust. 3); wybór lektorki spośród lektorek, które w danym momencie z nami pracują; osoby bez kursu mają dostęp do materiałów na czas spotkań

DO KIEDY

10 lat od zakupu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**40 konwersacji indywidualnych po 15 minut (10.2025)****CO PRZYSŁUGUJE**

rozmowy na warunkach z opisu oferty

DO KIEDY

termin z opisu oferty

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)

System JSD B2 i C1 z 10 rozmowami indywidualnymi (08.2025)

CO PRZYSŁUGUJE

10 rozmów sam na sam po 15 minut

DO KIEDY

termin z oferty

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)

Plan nauki (07.2025)

CO PRZYSŁUGUJE

spotkanie organizacyjne oraz 12 spotkań grupowych po 20 minut albo 2 rozmowy indywidualne

DO KIEDY

10 lat od zakupu

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)

Wersja audio do JSD (01.2026)

CO PRZYSŁUGUJE

10 wejść na spotkania grupowe albo zamiast nich 2 rozmowy indywidualne, przeliczone na żetony (ust. 7)

DO KIEDY

30.09.2036

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)

System JSD (02.2026)

CO PRZYSŁUGUJE

przy przejściu na dożywotni JSD: 20 żetonów; w pakiecie 5 poziomów: 5 spotkań grupowych albo 1 rozmowa indywidualna, przeliczone na żetony (ust. 7)

DO KIEDY

30.09.2036

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)

„Uporządkuj Swoją Gramatykę” (edycja z 12.2022)

CO PRZYSŁUGUJE

24 konwersacje indywidualne po 15 minut (w ofercie: „konsultacje indywidualne”, ust. 8)

DO KIEDY

bez daty końca (ust. 2)

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**„Uporządkuj Swoją Gramatykę” (od 10.2024)****CO PRZYSŁUGUJE**

24 spotkania grupowe

DO KIEDY

10 lat od 10.2024

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**„Wymów to!” (11.2025 i 02.2026)****CO PRZYSŁUGUJE**

wejściówka na warsztaty (11.2025), przeliczona na żeton (ust. 7); 15 spotkań w małej grupie, do 8 osób (02.2026)

DO KIEDY

wejściówka: 30.09.2036; 15 spotkań: bez daty końca (ust. 2; oferta z 02.2026: „dożywotnio”)

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**JSD 2023 i 2024 z webinarami „dożywotnio” (webinar gramatyczny, webinary LIVE z lektorką)****CO PRZYSŁUGUJE**

webinary do kursu prowadzimy jako konsultacje grupowe, bez żetonów

DO KIEDY

bez daty końca (ust. 2)

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Pakiet Pełna Swoboda (sprzedaż do 31.05.2026)****CO PRZYSŁUGUJE**

lektor AI aktywny od razu; 50 godzin rozmów z lektorem AI i 3 godziny gratis (osoby, które dołączyły 6.05.2026: dodatkowo 10 godzin); możliwość wymiany godzin lektora AI na konwersacje grupowe: na Twoją prośbę (mailem) zamieniamy minuty na żetony po 12 minut za 1 żeton, więc 1 konwersacja grupowa (2 żetony) to 24 minuty; 5 konwersacji indywidualnych po 15 minut (w ofercie: „indywidualne konsultacje”, ust. 8)

DO KIEDY

godziny lektora AI i konwersacje indywidualne: do 30.09.2036

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Pakiety Roczna Mobilizacja i Płynność na Lata (sprzedaż wiosną 2026)****CO PRZYSŁUGUJE**

15 godzin (Roczna Mobilizacja) albo 20 godzin (Płynność na Lata) rozmów z lektorem AI i 3 godziny gratis; możliwość wymiany godzin na konwersacje grupowe tak jak w pakiecie Pełna Swoboda (24 minuty = 1 konwersacja grupowa); 1 konwersacja indywidualna po 15 minut (w ofercie: „indywidualna konsultacja”, ust. 8)

DO KIEDY

godziny lektora AI i konwersacja indywidualna: do 30.09.2036

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Aktywacja lektora AI kupiona pod nazwą „10 godzin + 2 godzin GRATIS” (od 11.05.2026 do dnia zmiany nazwy produktu)****CO PRZYSŁUGUJE**

12 godzin (720 minut) rozmów i aktywny lektor AI, czyli możliwość dalszych rozmów i wymiany żetonów na minuty (§ 16)

DO KIEDY

minuty do 30.09.2036

OFERTA (CZAS SPRZEDAŻY)**Wejściówki i żetony dawane do kursów i akcji (2023–2025)****CO PRZYSŁUGUJE**

przeliczenie na żetony według ust. 7

DO KIEDY

30.09.2036, także gdy oferta podawała krótszy termin albo nie podawała go wcale

4. Tabela wymienia tylko uprawnienia związane z żetonami, spotkaniami i lektorem AI. Pozostałe (np. czas dostępu do kursu, odpowiedzi na maile, nowości w kursie) opisuje Regulamin platformy i kursów.
5. „Bez żetonów” znaczy, że za spotkania z takiej oferty nie płacisz żetonami, a zapisujemy Cię na nie ręcznie. Napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl, do której grupy albo na które spotkanie chcesz się zapisać. Jeśli chcesz zapisać się od razu (np. na spotkanie w danym dniu) i nie możesz czekać na ręczny zapis, zapisz się samodzielnie w kalendarzu. Kalendarz pobierze wtedy żetony jak przy każdym zapisie, więc musisz mieć ich na koncie wystarczająco dużo. Oddamy je, jeśli w ciągu 14 dni od zapisu napiszesz na kursy@niemieckiwihajster.pl, którego spotkania dotyczył zapis. Po 14 dniach tych żetonów nie zwracamy.
6. Żetonami kupionymi przed 01.10.2026 płacisz za spotkania tak samo jak nowymi: liczbę żetonów za każde spotkanie podaje tabela w § 7. Spotkania grupowe za 1 żeton będą w kalendarzu w każdym bloku sezonu do sezonu 2035/36 włącznie (§ 8 ust. 3).

7. **Wejściówki** z dawnych kursów i akcji przeliczamy na żetony: wejściówka na spotkanie grupowe albo na warsztaty = 1 żeton, na konsultację indywidualną albo rozmowę indywidualną 15 minut = 5 żetonów. Jeśli nie widzisz tych żetonów na koncie, napisz na kursy@niemieckiwhajster.pl.
8. **„Konsultacja indywidualna”** z wcześniejszych ofert to konwersacja indywidualna 15 minut (§ 7), a nie konsultacja grupowa. Umawiasz ją tak jak każdą rozmowę sam na sam (§ 11). Wyjątek: jeśli Twoja oferta obiecywała takie rozmowy mniej więcej co miesiąc, umawiasz je mailem na kursy@niemieckiwhajster.pl przez cały rok, a nie tylko w okresach z § 11 ust. 1.
9. Jeśli nie wiesz, co Ci przysługuje, napisz na kursy@niemieckiwhajster.pl. Odpowiemy mailem, a nasza odpowiedź będzie dla nas wiążąca.

§ 30. Postanowienia końcowe

1. Regulamin obowiązuje od **01.10.2026** przy zakupach i zapisach od tego dnia. Zasady dla osób z zakupami sprzed tego dnia podaje ust. 2.
2. Jeśli przed 01.10.2026 masz żetony, minuty lektora AI, zapisy na spotkania, pakiet spotkań albo kurs ze spotkaniami albo z lektorem AI, dostaniesz ten regulamin mailem i obowiązuje Cię on od **15.10.2026**. Do tego dnia stosujemy dotychczasowe zasady (także przy zapisach od 01.10.2026), a jeśli zasady z tego regulaminu są dla Ciebie korzystniejsze – zasady z tego regulaminu. Wyjątek: jeśli od 01.10.2026 coś kupisz (np. pakiet żetonów albo członkostwo EKG), przy tym zakupie obowiązuje Cię ten regulamin od dnia zamówienia. Jeśli nie zgadzasz się na ten regulamin, przed 15.10.2026 (najpóźniej 14.10.2026) możesz zrezygnować z żetonów, z lektora AI albo z obu, na zasadach z Regulaminu sklepu. Twoje uprawnienia z wcześniejszych zakupów chroni § 29.
3. Regulamin zastępuje dotychczasowe zasady żetonów, spotkań na żywo i lektora AI z opisów produktów, stron kursów i wcześniejszych regulaminów. Uprawnienia z wcześniejszych zakupów chroni § 29.
4. Regulamin nie ogranicza praw, które dają Ci przepisy. Jeśli jakiś punkt byłby z nimi sprzeczny, stosujemy przepisy. Prawo, według którego zawieramy umowy, opisuje Regulamin sklepu.
5. Załącznik nr 1 „Harmonogram przerw” jest częścią regulaminu.

Załącznik nr 1. Harmonogram przerw

1. W dniach podanych w tabeli nie prowadzimy spotkań na żywo: spotkań i konwersacji grupowych, konwersacji indywidualnych, rozmów organizacyjnych, warsztatów ani webinarów. W te dni nie pobieramy żetonów za spotkania, a w kalendarzu nie można zapisać się na spotkania w tych dniach. Są dwa wyjątki:

- konsultacje grupowe (do kursów i w członkostwie EKG) odbywają się w każdym miesiącu, także w przerwach (np. w lipcu, sierpniu i grudniu), na zasadach Regulaminu platformy i kursów oraz Regulaminu oferty EKG;
 - w przerwach możemy udostępnić terminy konwersacji indywidualnych (§ 11 ust. 1); jeśli są w kalendarzu, możesz się na nie zapisać za żetony.
2. Konwersacje i spotkania grupowe odbywają się w sezonie, w dwóch blokach. W sezonie 2026/27: od 5.10 do 26.11.2026 i od 25.01 do 29.04.2027. Poza tymi blokami (w tym od maja do września) konwersacji ani spotkań grupowych nie ma. Terminy bloków na kolejne sezony podajemy w kalendarzu przed rozpoczęciem zapisów.
3. Przerwy wyznaczamy według statycznych zasad (dokładne daty na każdy rok podaje tabela w pkt 4):
- **Boże Narodzenie:** od poniedziałku tygodnia, w którym jest Wigilia, do pierwszej niedzieli po święcie Trzech Króli;
 - **Wielkanoc:** od czwartku przed Wielkanocą do środy po niej;
 - **Majówka:** dwa tygodnie robocze od poniedziałku tygodnia z 1 maja (jeśli 1 maja wypada w sobotę albo w niedzielę – od następnego poniedziałku; jeśli w sobotę, przerwa obejmuje też piątek 30 kwietnia);
 - **Boże Ciało:** czwartek i piątek;
 - **Wakacje:** od ostatniego poniedziałku czerwca do 31 sierpnia;
 - **Wszystkich Świętych:** 1 listopada, jeśli wypada od poniedziałku do piątku (gdy 1 listopada jest we wtorek – także poniedziałek przed nim, a gdy w czwartek – także piątek po nim);
 - **Tydzień z 11 listopada:** cały tydzień, w którym jest Święto Niepodległości, jeśli 11 listopada wypada od poniedziałku do piątku.
4. Przerwy w poszczególnych latach:

ROK

2026

PRZERWY

Tydzień z 11 listopada: 09.11–15.11.2026

Boże Narodzenie: 21.12.2026–10.01.2027

ROK**2027****PRZERWY****Wielkanoc: 25.03–31.03.2027****Majówka: 30.04–14.05.2027****Boże Ciało: 27.05–28.05.2027****Wakacje: 28.06–31.08.2027****Wszystkich Świętych: 01.11.2027****Tydzień z 11 listopada: 08.11–14.11.2027****Boże Narodzenie: 20.12.2027–09.01.2028****ROK****2028****PRZERWY****Wielkanoc: 13.04–19.04.2028****Majówka: 01.05–12.05.2028****Boże Ciało: 15.06–16.06.2028****Wakacje: 26.06–31.08.2028****Wszystkich Świętych: 01.11.2028****Boże Narodzenie: 18.12.2028–07.01.2029****ROK****2029****PRZERWY****Wielkanoc: 29.03–04.04.2029****Majówka: 30.04–11.05.2029****Boże Ciało: 31.05–01.06.2029****Wakacje: 25.06–31.08.2029****Wszystkich Świętych: 01.11–02.11.2029****Boże Narodzenie: 24.12.2029–13.01.2030****ROK****2030****PRZERWY****Wielkanoc: 18.04–24.04.2030****Majówka: 29.04–10.05.2030****Boże Ciało: 20.06–21.06.2030****Wakacje: 24.06–31.08.2030****Wszystkich Świętych: 01.11.2030****Tydzień z 11 listopada: 11.11–17.11.2030****Boże Narodzenie: 23.12.2030–12.01.2031**

ROK**2031****PRZERWY****Wielkanoc: 10.04–16.04.2031****Majówka: 28.04–09.05.2031****Boże Ciało: 12.06–13.06.2031****Wakacje: 30.06–31.08.2031****Tydzień z 11 listopada: 10.11–16.11.2031****Boże Narodzenie: 22.12.2031–11.01.2032****ROK****2032****PRZERWY****Wielkanoc: 25.03–31.03.2032****Majówka: 30.04–14.05.2032****Boże Ciało: 27.05–28.05.2032****Wakacje: 28.06–31.08.2032****Wszystkich Świętych: 01.11.2032****Tydzień z 11 listopada: 08.11–14.11.2032****Boże Narodzenie: 20.12.2032–09.01.2033****ROK****2033****PRZERWY****Wielkanoc: 14.04–20.04.2033****Majówka: 02.05–13.05.2033****Boże Ciało: 16.06–17.06.2033****Wakacje: 27.06–31.08.2033****Wszystkich Świętych: 31.10–01.11.2033****Tydzień z 11 listopada: 07.11–13.11.2033****Boże Narodzenie: 19.12.2033–08.01.2034****ROK****2034****PRZERWY****Wielkanoc: 06.04–12.04.2034****Majówka: 01.05–12.05.2034****Boże Ciało: 08.06–09.06.2034****Wakacje: 26.06–31.08.2034****Wszystkich Świętych: 01.11.2034****Boże Narodzenie: 18.12.2034–07.01.2035**

ROK**2035****PRZERWY****Wielkanoc: 22.03–28.03.2035****Majówka: 30.04–11.05.2035****Boże Ciało: 24.05–25.05.2035****Wakacje: 25.06–31.08.2035****Wszystkich Świętych: 01.11–02.11.2035****Boże Narodzenie: 24.12.2035–13.01.2036****ROK****2036****PRZERWY****Wielkanoc: 10.04–16.04.2036****Majówka: 28.04–09.05.2036****Boże Ciało: 12.06–13.06.2036****Wakacje: 30.06–31.08.2036****Tydzień z 11 listopada: 10.11–16.11.2036****Boże Narodzenie: 22.12.2036–11.01.2037**

5. Spotkania na wcześniejszych warunkach (§ 29 regulaminu, np. pakiet 100 × 30 minut albo 200 × 15 minut konwersacji indywidualnych) mogą odbywać się także w przerwach, w terminie uzgodnionym mailem.
6. Harmonogram możemy zmienić, jeśli wymaga tego ważna przyczyna (np. zmiana dni ustawowo wolnych, zmiana grafiku lektorek). O zmianie informujemy mailem i w kalendarzu co najmniej 30 dni wcześniej, a przy nowym dniu ustawowo wolnym – niezwłocznie po jego ogłoszeniu. Spotkanie cyklu, które wypadnie w nowej przerwie, przenosimy na zasadach z § 12 ust. 2 regulaminu (jego temat i kolejne spotkania przesuwiają się o tydzień). Inne spotkania przenosimy albo odwołujemy; przy odwołaniu żetony wracają na konto (§ 12 ust. 3). Jeśli zmiana dotyczy spotkania, na które masz zapis, możesz się z niego wypisać bez utraty żetonów, także później niż 24 godziny przed nim; jeśli kalendarz już na to nie pozwala, napisz maila.

Regulamin oferty EKG

Wersja z 01.10.2026 Obowiązuje od 01.10.2026

SPIS TREŚCI

§ 1. Kto prowadzi EKG i jakie dokumenty stosujemy	85
§ 2. Czym jest EKG, a czym nie jest	86
§ 3. Słowniczek	87
§ 4. Jak kupić członkostwo	88
§ 5. Pakiety EKG (sprzedaż do 15.10.2026)	88
§ 6. Dostęp miesięczny (od 01.10.2026)	90
§ 7. Żetony z dostępu miesięcznego	92
§ 8. Co obejmuje członkostwo	93
§ 9. Platforma i aplikacja w EKG	95
§ 10. Zapisy w kalendarzu i nieobecności	97
§ 11. Lektor AI i analizy rozmów	98
§ 12. Koniec członkostwa	98
§ 13. Brak gwarancji satysfakcji i odstąpienie od umowy	100
§ 14. Zwroty, gdy przyczyna jest po naszej stronie	101
§ 15. Reklamacje, spory i prawo właściwe	103
§ 16. Zmiany regulaminu i trwające członkostwa	103
§ 17. Postanowienia końcowe	104

§ 1. Kto prowadzi EKG i jakie dokumenty stosujemy

1. Ofertę EKG prowadzi Klaudia Zasada, prowadząca działalność gospodarczą pod firmą Klaudia Zasada, wpisana do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (CEIDG), ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń, NIP 956-222-77-94, REGON 365266436 (dalej: „my”, „Niemiecki Wihajster”).
2. Kontakt we wszystkich sprawach z tego regulaminu: kursy@niemieckiwihajster.pl, tel. +48 537 964 370, adres pocztowy jak wyżej. Jeśli regulamin mówi, że rezygnację, zgłoszenie albo prośbę wysyłasz mailem, piszesz na adres kursy@niemieckiwihajster.pl.
3. Ten regulamin opisuje tylko to, czym EKG różni się od zasad z pozostałych naszych dokumentów. Resztę opisują:

SPRAWA

zamówienie, zawarcie umowy, płatności, faktury, dostarczenie, odstąpienie od umowy w ciągu 14 dni, zwroty pieniędzy, reklamacje, spory, prawo właściwe

DOKUMENT

Regulamin sklepu (z załącznikiem: Wzór odstąpienia od umowy)

SPRAWA

konto, platforma, aplikacja, zasady korzystania z materiałów, prawa autorskie, przerwy techniczne

DOKUMENT

Regulamin platformy i kursów

SPRAWA

żetony, zapisy i wypisy, przebieg spotkań na żywo, sezon i przerwy, lektor AI, analizy rozmów

DOKUMENT

Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

SPRAWA

dane osobowe i pliki cookies

DOKUMENT

Polityka prywatności

4. EKG to oferta z własnymi zasadami, o których mówi § 7 ust. 11 Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Jeśli ten regulamin opisuje jakąś sprawę inaczej niż dokumenty z tabeli, stosujemy ten regulamin. Tak jest np. z ważnością żetonów z dostępu miesięcznego (§ 7), na co pozwala § 5 ust. 1 Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. W pozostałych sprawach stosujemy dokumenty z tabeli.
5. Wszystkie dokumenty są bezpłatnie dostępne na stronie niemieckiwihajster.pl/dokumenty. Możesz je zapisać i wydrukować. Ten regulamin dostajesz też w PDF w mailu po zakupie.

§ 2. Czym jest EKG, a czym nie jest

1. EKG (Efektywne Konwersacje Grupowe) to członkostwo, w którym ćwiczysz mówienie po niemiecku na konwersacjach grupowych z lektorką. Przez czas członkostwa masz też konsultacje grupowe, dostęp do kursów na platformie i w aplikacji oraz rozmowy z lektorem AI. Szczegóły podaje § 8.
2. Członkostwo ma dwie formy:
 - **pakiet** („Rok”, „5 lat” albo „10 lat”) z określoną datą końca, sprzedawany do 15.10.2026 (§ 5),

- **dostęp miesięczny**, sprzedawany od 01.10.2026 i opłacany z góry za każdy kolejny miesiąc (§ 6); konwersacje grupowe są w nim za żetony, a nie bez żetonów.
- 3. EKG nie jest zakupem kursu.** Dostęp do Systemu JSD, kursów „Uporządkuj Swoją Gramatykę” i aplikacji masz tylko na czas członkostwa. To nie jest dostęp bez limitu czasu („dożywotni”). Kursy z takim dostępem możesz kupić osobno, gdy są w sprzedaży, na zasadach z Regulaminu platformy i kursów.
- 4. EKG nie daje opieki lektorskiej.** Opiekę lektorską (Regulamin platformy i kursów) masz przy kupionym kursie, przez czas podany w jego warunkach. Konsultacje grupowe (a w pakiecie także rozmowę organizacyjną) masz w EKG tylko na czas członkostwa, na zasadach tego regulaminu (§ 8).
- 5. EKG nie ma gwarancji satysfakcji (§ 13).**
- 6. To nowa oferta z własnym regulaminem.** Nie ma związku z konwersacjami, które w 2022 r. prowadziliśmy pod tą samą nazwą (m.in. w Klubie Niemieckiego). Dawne zasady EKG z 2022 r. nie dotyczą tej oferty. Ten regulamin nie zmienia też uprawnień z tamtych zakupów: chronią je zasady o zakupach sprzed 01.10.2026 z Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.

§ 3. Słowniczek

- 1. Członkostwo** – korzystanie z EKG w pakiecie albo w dostępie miesięcznym.
- 2. Czas członkostwa** – przy pakiecie: od dnia, w którym otworzymy Ci dostęp, do daty końca z tabeli w § 5. Przy dostępie miesięcznym: opłacone miesiące, które następują po sobie bez przerwy (§ 6).
- 3. Pakiet** (pakiet EKG) – członkostwo „Rok”, „5 lat” albo „10 lat” (§ 5). To nie to samo co pakiet żetonów, który opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
- 4. Dostęp miesięczny** – członkostwo opłacane z góry za każdy kolejny miesiąc (§ 6).
- 5. Żetony z dostępu miesięcznego** – żetony, które w dostępie miesięcznym dopisujemy na konto przy zakupie, a potem co miesiąc (§ 7).
- 6. Pula godzin lektora AI** – godziny rozmów z lektorem AI, które daje pakiet (§ 5 i § 11).
- 7. Żetony kupione osobno** – żetony z pakietów żetonów kupionych w sklepie. Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI nazywa je „żetonami kupionymi”.
- 8. Pozostałe pojęcia** (np. żeton, konwersacja grupowa, cykl, sezon, blok, rozmowa organizacyjna, konsultacje grupowe, lektor AI, aktywny lektor AI, „Moje konto”, czas polski, dzień roboczy) znaczą to samo co w Regulaminie żetonów, spotkań na żywo i lektora AI oraz w Regulaminie platformy i kursów.

§ 4. Jak kupić członkostwo

1. Członkostwo kupujesz w sklepie: na stronie zamówienia pakietu albo dostępu miesięcznego klikasz przycisk „Zamawiam i płacę”. Nad przyciskiem są linki do tego regulaminu i do pozostałych dokumentów. Nie ma pól do zaznaczenia. Składając zamówienie, akceptujesz te dokumenty.
2. Kto może kupować, jak składasz zamówienie, kiedy zawieramy umowę, jak płacisz i kiedy otwieramy dostęp, opisuje Regulamin sklepu.
3. Ceny są cenami końcowymi. Nic do nich nie doliczamy.
4. Członkostwo jest osobiste. Korzysta z niego tylko osoba wskazana w zamówieniu. Nie można go przekazać ani odsprzedać innej osobie.
5. Jeśli masz już konto na platformie, podaj w zamówieniu ten sam adres e-mail. Członkostwo dopiszemy wtedy do tego konta.

§ 5. Pakiety EKG (sprzedaż do 15.10.2026)

1. Pakiety sprzedajemy do **15.10.2026, godz. 23:59** (czasu polskiego). Tego terminu nie przedłużamy. Liczy się chwila złożenia zamówienia, a nie zapłaty: zamówienie złożone najpóźniej 15.10.2026 o 23:59 możesz opłacić później, w terminie z Regulaminu sklepu. Od 16.10.2026 EKG kupisz już tylko jako dostęp miesięczny (§ 6), który sprzedajemy od 01.10.2026.
2. Pakiety:

Członkostwo do

ROK (DO 30.09.2027)

30.09.2027

5 LAT (DO 30.09.2031)

30.09.2031

10 LAT (DO 30.09.2036)

30.09.2036

Sezony konwersacji grupowych w czasie członkostwa

ROK (DO 30.09.2027)

2026/27

5 LAT (DO 30.09.2031)

od 2026/27 do 2030/31

10 LAT (DO 30.09.2036)

od 2026/27 do 2035/36**Cena**

ROK (DO 30.09.2027)

1470 zł

5 LAT (DO 30.09.2031)

4970 zł

10 LAT (DO 30.09.2036)

8970 zł**Stała pula godzin lektora AI, z analizami rozmów, ważna do końca członkostwa**

ROK (DO 30.09.2027)

5 h

5 LAT (DO 30.09.2031)

10 h

10 LAT (DO 30.09.2036)

20 h**Konwersacje grupowe bez żetonów**

ROK (DO 30.09.2027)

na 1 wybranym poziomie w sezonie, w dowolnej liczbie cykli

5 LAT (DO 30.09.2031)

na 1 wybranym poziomie w każdym sezonie, w dowolnej liczbie cykli

10 LAT (DO 30.09.2036)

na najwyżej 3 wybranych poziomach w każdym sezonie, w dowolnej liczbie cykli

- 3.** W każdym pakiecie masz też, na czas członkostwa, rozmowę organizacyjną, konsultacje grupowe oraz dostęp do kursów na platformie i w aplikacji. Szczegóły podaje § 8.
- 4.** Nazwa pakietu podaje czas członkostwa tylko w przybliżeniu. Obowiązuje data z wiersza „Członkostwo do” w tabeli: członkostwo trwa do końca tego dnia (czasu polskiego), bez względu na to, którego dnia kupisz pakiet.

5. Konwersacje grupowe odbywają się tylko w sezonie, w dwóch blokach: jesiennym i zimowo-wiosennym. Od maja do września i w przerwach z harmonogramu przerw konwersacji grupowych nie ma, ale członkostwo trwa wtedy dalej. Daty sezonów i przerw podają kalendarz oraz Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
6. Pakiet opłacasz z góry, za cały czas członkostwa. Sposoby płatności, także raty, opisuje Regulamin sklepu. Pakiet nie odnawia się sam i nie przechodzi w dostęp miesięczny.
7. Pakiet kupujesz na czas określony, czyli do daty z tabeli. Pieniądze za pakiet oddajemy:
- po odstąpieniu od umowy w ciągu 14 dni (§ 13),
 - po wypowiedzeniu członkostwa przez Ciebie, które jest możliwe w każdej chwili (§ 12 ust. 6),
 - po wypowiedzeniu z powodu zmiany platformy, aplikacji, kursów albo lektora AI, która istotnie pogarsza dostęp do nich albo korzystanie z nich (§ 9 ust. 8),
 - po wypowiedzeniu z powodu niezgody na zmianę regulaminu (§ 16),
 - po usunięciu konta na Twoją prośbę (§ 12 ust. 4),
 - w sytuacjach z § 14 (zwroty, gdy przyczyna jest po naszej stronie).

§ 6. Dostęp miesięczny (od 01.10.2026)

1. Od 01.10.2026 EKG możesz kupić jako dostęp miesięczny, a do 15.10.2026 także jako pakiet (§ 5). Cena dostępu miesięcznego zależy od dnia, w którym złożysz pierwsze zamówienie:
- **zamówienie od 01.10.2026 do 30.10.2026: 197 zł za miesiąc.** Ta cena zostaje, dopóki opłacasz kolejne miesiące bez przerwy (ust. 5),
 - **zamówienie od 31.10.2026: 247 zł za miesiąc.**

Przy obu cenach dostęp miesięczny obejmuje to samo (tabela w § 8). **Dostęp miesięczny nie daje nieograniczonych zapisów bez żetonów.** Takie zapisy są tylko w pakietach (§ 8 ust. 2). Na konwersacje grupowe zapisujesz się za żetony: 2 żetony za spotkanie. Najpierw pobieramy żetony z dostępu miesięcznego (§ 7), a dopiero potem pozostałe żetony z Twojego konta.

2. **Miesiąc dostępu** trwa od dnia, w którym się zaczyna, do dnia przed tym samym dniem następnego miesiąca, włącznie. Przykład: od 16.10 do 15.11, a kolejny od 16.11 do 15.12. Jeśli w następnym miesiącu nie ma tego samego dnia, miesiąc dostępu kończy się ostatniego dnia następnego miesiąca (np. miesiąc dostępu od 31.01 kończy się z końcem lutego). Pierwszy miesiąc dostępu zaczyna się w dniu, w którym otworzymy Ci dostęp.
3. **Bez automatycznego odnawiania.** Dostęp miesięczny nie odnawia się sam i niczego nie pobieramy automatycznie. Każdy kolejny miesiąc opłacasz z góry, osobnym zamówieniem, w tym terminie:

- **przy cenie 197 zł:** link do strony zamówienia wysyłamy mailem między 1. a 3. dniem miesiąca kalendarzowego, w którym kończy się Twój bieżący miesiąc dostępu. Kolejny miesiąc dostępu opłacasz najpóźniej 15. dnia tego samego miesiąca kalendarzowego. Jeśli Twój miesiąc dostępu kończy się między 1. a 14. dniem miesiąca kalendarzowego, kolejny miesiąc opłacasz najpóźniej w dniu poprzedzającym koniec bieżącego miesiąca dostępu, a link wysyłamy co najmniej 3 dni przed tym terminem. Przykład: jeśli Twój miesiąc dostępu trwa od 30.10 do 29.11, link dostajesz między 1.11 a 3.11, a za kolejny miesiąc dostępu (od 30.11 do 29.12) płacisz do 15.11,
- **przy cenie 247 zł:** link do strony zamówienia wysyłamy mailem 7 dni przed końcem bieżącego miesiąca dostępu. Kolejny miesiąc dostępu opłacasz najpóźniej w ostatnim dniu bieżącego miesiąca dostępu.

Ten mail jest częścią dostępu miesięcznego. Podajemy w nim też, ile masz żetonów z dostępu miesięcznego i co się z nimi stanie, jeśli nie opłacisz kolejnego miesiąca w terminie (§ 7 ust. 5). Jeśli maila nie dostaniesz, napisz, a wyślemy link od razu. Jeśli wyślemy link później, niż podaje ten ustęp, termin zapłaty przedłuży się tak, żeby od wysłania linku było co najmniej 7 dni.

4. Każde opłacenie kolejnego miesiąca to nowe zamówienie i nowa umowa na ten miesiąc, na zasadach i w cenie z dnia zamówienia. Zamówienie składasz na stronie zamówienia przyciskiem „Zamawiam i płacę”, tak jak przy pierwszym miesiącu (§ 4 ust. 1).
5. **Ciągłość.** Jeśli opłacisz kolejny miesiąc w terminie z ust. 3, zaczyna się on następnego dnia po końcu bieżącego, a niewykorzystane żetony przechodzą (§ 7). Przy płatności online o terminie decyduje dzień zapłaty, a przy przelewie dzień, w którym pieniądze wpłyną na nasze konto (Regulamin sklepu). Jeśli nie zapłacisz w terminie, korzystasz z dostępu do końca już opłaconego miesiąca. Potem dostęp miesięczny się kończy, a cena 197 zł przepada. Pozostałe żetony z dostępu miesięcznego możesz jeszcze wykorzystać na zasadach z § 7 ust. 5. Dostęp miesięczny możesz potem w każdej chwili kupić od nowa, w aktualnej cenie i na zasadach dla zamówień od 31.10.2026. Żetony z poprzedniego okresu nie wracają.
6. **Rezygnacja.** Zamiast nie opłacać kolejnego miesiąca, możesz też napisać na kursy@niemieckiwhajster.pl, że rezygnujesz. Przystaniemy wtedy wysyłać Ci linki do strony zamówienia. Rezygnacja działa od końca opłaconego miesiąca: do tego dnia korzystasz ze wszystkiego, także z żetonów. Po rezygnacji wyślemy Ci maila z informacją, ile żetonów z dostępu miesięcznego zostało i do kiedy możesz je wykorzystać.
7. Za opłacony miesiąc nie oddajemy pieniędzy. Wyjątki opisują: § 9 ust. 8 (istotne pogorszenie platformy, kursów albo lektora AI), § 13 (odstąpienie od umowy w ciągu 14 dni), § 14 (przyczyny po naszej stronie) i § 16 (zmiany regulaminu).
8. **Cena.** Cenę dostępu miesięcznego możemy zmienić na przyszłość. O zmianie piszemy mailem co najmniej 14 dni wcześniej. Nowa cena dotyczy tylko miesięcy opłaconych po jej wejściu w życie, więc nie zmienia ceny miesiąca już opłaconego. Nie dotyczy też ceny 197 zł, dopóki opłacasz kolejne miesiące bez przerwy (ust. 1). Zmiana ceny to zmiana regulaminu na zasadach z § 16 ust. 4. Tam też opisujemy, co dzieje się z żetonami, jeśli nie zgadzasz się na nową cenę.

- 9. Automatyczne odnawianie w przyszłości.** Możemy wprowadzić automatyczne odnawianie dostępu miesięcznego z płatnością pobieraną co miesiąc. Zrobimy to jako zmianę regulaminu (§ 16). Automatyczne pobieranie płatności włączymy tylko za Twoją wyraźną zgodą, wyrażoną przy zamówieniu. Bez takiej zgody dalej płacisz za każdy miesiąc osobno. Cena 197 zł zostaje także przy automatycznym odnawianiu. Zgodę na automatyczne pobieranie możesz wycofać w każdej chwili, mailem na kursy@niemieckiwhajster.pl. Dostęp działa wtedy do końca opłaconego miesiąca.

§ 7. Żetony z dostępu miesięcznego

- 1.** Przy zakupie dostępu miesięcznego dopisujemy na konto **10 żetonów z dostępu miesięcznego**. Kolejne dopisujemy tak:
 - o przy cenie 197 zł: 10 żetonów 16. dnia każdego miesiąca, jeśli do 15. dnia tego miesiąca opłacisz kolejny miesiąc dostępu (§ 6 ust. 3),
 - o przy cenie 247 zł: 10 żetonów pierwszego dnia każdego kolejnego opłaconego miesiąca dostępu.Saldo widzisz w „Moim koncie”.
- 2.** Wydajesz je tak samo jak inne żetony: zapisujesz się za nie na spotkania na żywo albo wymieniasz je na minuty rozmów z lektorem AI. Konwersacja grupowa kosztuje 2 żetony, a godzina rozmów z lektorem AI 5 żetonów. Za 10 żetonów masz więc na przykład 5 konwersacji grupowych albo 2 godziny rozmów z lektorem AI. Liczbę żetonów za pozostałe spotkania podaje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
- 3.** Najpierw schodzą żetony z dostępu miesięcznego, a dopiero potem pozostałe żetony z Twojego konta.
- 4. Przenoszenie.** Niewykorzystane żetony przechodzą na kolejne miesiące. Liczba żetonów na koncie nie ma limitu: co miesiąc dopisujemy 10 żetonów, niezależnie od tego, ile ich już masz. Dopóki dostęp miesięczny trwa bez przerwy (§ 6 ust. 5), żetony nie wygasają. Żaden z nich nie jest jednak ważny po 30.09.2036.
- 5. Po końcu dostępu miesięcznego.** Gdy dostęp miesięczny się skończy (po rezygnacji albo gdy nie opłacisz kolejnego miesiąca na czas), masz jeszcze 30 dni na wykorzystanie pozostałych żetonów z dostępu miesięcznego. W tym czasie prześlij nam mailem na kursy@niemieckiwhajster.pl propozycję kilku terminów konwersacji indywidualnych, a umówimy rozmowy za te żetony. Wystarczy, że propozycję wyślesz w ciągu tych 30 dni. Same rozmowy mogą się odbyć później, w terminach, które razem ustalimy. Żetony, których w ciągu tych 30 dni nie przeznaczysz na rozmowy, wygasają. Po końcu dostępu miesięcznego nie zapisujesz się już samodzielnie w kalendarzu i nie rozmawiasz z lektorem AI, dlatego niewykorzystane minuty lektora AI z wymiany tych żetonów wygasają z końcem dostępu. Wygaście żetony nie wracają także wtedy, gdy znów kupisz dostęp miesięczny. Po odstąpieniu od umowy (§ 13) żetony wygasają od razu. Sytuacje, w których żetony zostają na koncie dłużej, opisuje ust. 9.

6. Jeśli żetonami z dostępu miesięcznego opłacisz zapis na spotkanie, które odbędzie się już po końcu dostępu, zapis zostaje. Wyjątkiem jest odstąpienie od umowy (§ 13). Jeśli po końcu dostępu wypiszesz się z takiego spotkania, żetony nie wracają.
7. **Brak wartości pieniężnej.** Żetony z dostępu miesięcznego są częścią dostępu miesięcznego. Nie mają wartości pieniężnej i nie wymieniamy ich na pieniądze. Nie można ich przekazać innej osobie.
8. **Wyłączenia z Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.** Żetony z dostępu miesięcznego nie są żetonami kupionymi w rozumieniu tamtego regulaminu. Nie stosujemy do nich zasad o:
- rozliczeniu żetonów w 2036 r. (§ 5 ust. 2–6 tamtego regulaminu); żetony z dostępu miesięcznego wygasają wcześniej, na zasadach z ust. 5 tego paragrafu, a żaden z nich nie jest ważny po 30.09.2036 (§ 5 ust. 1 tamtego regulaminu),
 - zwrocie pieniędzy za niewykorzystane żetony (np. przy rezygnacji z żetonów, niezgodzie na zmianę regulaminu, blokadzie zapisów albo zakończeniu spotkań na żywo),
 - rozliczeniu żetonów przy usunięciu konta.

Pozostałe zasady tamtego regulaminu (np. o zapisach, wypisach i wymianie żetonów na minuty) stosujemy do nich tak samo jak do innych żetonów.

9. Wyjątki od ust. 5: żetony z dostępu miesięcznego nie przepadają, jeśli dostęp miesięczny kończy się albo nie da się z niego korzystać z przyczyn po naszej stronie (§ 14 ust. 5). Tak samo jest, gdy wypowiesz dostęp z powodu zmiany, która pogarsza Twoje warunki (§ 9 ust. 8, § 16 ust. 4). Jeśli nie opłacisz kolejnego miesiąca, bo nie zgadzasz się na nową cenę albo na pogorszenie warunków, żetony z dostępu miesięcznego, które zostaną Ci z końcem dostępu, będą na koncie jeszcze 3 miesiące, a jeśli te 3 miesiące kończą się między majem a wrześniem – do 30 listopada tego roku. Warunek: napisz nam o tym przed dniem wejścia zmiany w życie (§ 16 ust. 4).

§ 8. Co obejmuje członkostwo

1. Członkostwo obejmuje:

CO

Konwersacje grupowe

PAKIET („ROK”, „5 LAT”, „10 LAT”)

bez żetonów, w dowolnej liczbie cykli, na poziomach wybranych na sezon (§ 5, § 8 ust. 2); zapis mailem (§ 10 ust. 2)

DOSTĘP MIESIĘCZNY

za żetony: 2 żetony za spotkanie; zapis w kalendarzu (§ 10 ust. 1 i 4)

CO

PDF z podsumowaniem tematu konwersacji grupowej

PAKIET („ROK”, „5 LAT”, „10 LAT”) I DOSTĘP MIESIĘCZNY

tak

CO

Rozmowa organizacyjna

PAKIET („ROK”, „5 LAT”, „10 LAT”)

jedna w czasie członkostwa, bez żetonów, w terminach z kalendarza; zapis mailem (§ 10 ust. 2)

DOSTĘP MIESIĘCZNY

nie jest w cenie; możesz ją umówić w kalendarzu za 5 żetonów (także z dostępu miesięcznego)

CO

Konsultacje grupowe

PAKIET („ROK”, „5 LAT”, „10 LAT”) I DOSTĘP MIESIĘCZNY

bez żetonów, co najmniej 1 w każdym miesiącu kalendarzowym, także w lipcu, sierpniu i grudniu (ust. 6)

CO

Platforma i aplikacja

PAKIET („ROK”, „5 LAT”, „10 LAT”) I DOSTĘP MIESIĘCZNY

System JSD (A1–C1), kursy „Uporządkuj Swoją Gramatykę” (A1–B1) i aplikacja, na czas członkostwa (przy dostępie miesięcznym: na czas opłaconych miesięcy, § 9)

CO

Lektor AI

PAKIET („ROK”, „5 LAT”, „10 LAT”)

pula 5, 10 albo 20 godzin rozmów z analizami (zależnie od pakietu), ważna do końca członkostwa, oraz aktywny lektor AI, czyli możliwość wymiany żetonów na minuty (§ 11)

DOSTĘP MIESIĘCZNY

aktywny lektor AI, czyli możliwość wymiany żetonów na minuty: 5 żetonów za godzinę rozmów, z analizami (§ 11)

CO

Pozostałe spotkania na żywo (spotkania grupowe, warsztaty, konwersacje indywidualne)

PAKIET („ROK”, „5 LAT”, „10 LAT”) I DOSTĘP MIESIĘCZNY

za żetony, na zwykłych zasadach (przy dostępie miesięcznym także za żetony z dostępu miesięcznego)

2. **Poziomy w sezonie.** W pakiecie „Rok” i „5 lat” na każdy sezon wybierasz jeden poziom, a w pakiecie „10 lat” – najwyżej trzy poziomy. Grupa dla pary poziomów (np. A1/A2, A2/B1, B1/B2) liczy się jako jeden poziom. Na wybranych poziomach zapisujesz się bez żetonów na dowolną liczbę cykli (mailem, § 10 ust. 2). Na konwersacje grupowe na innych poziomach zapisujesz się za żetony. Poziom albo poziomy na sezon ustalasz z lektorką na rozmowie organizacyjnej albo podajesz w mailu na kursy@niemieckiwihajster.pl, w którym pierwszy raz w sezonie prosisz o zapis. Jeśli chcesz zmienić poziom w trakcie sezonu, napisz do nas.
3. **„Bez limitu” nie oznacza miejsca w wybranej grupie.** Zapisujesz się na wolne miejsca w grupach, które są w kalendarzu. Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI podaje, jakie konwersacje grupowe na pewno będą w każdym bloku sezonu (co najmniej dla par poziomów A1/A2, A2/B1 i B1/B2). Jeśli Twojego poziomu nie ma wśród tych grup, członkostwo nie gwarantuje Ci grupy na Twoim poziomie.
4. **PDF z podsumowaniem tematu** przygotowujemy przed konwersacją grupową, taki sam dla całej grupy. Dostajesz go tak jak każda osoba zapisana na konwersację grupową (Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI).
5. **Rozmowę organizacyjną** zalecamy umówić na początku członkostwa. Czym jest, jak ją umówić albo odwołać i co się dzieje przy spóźnieniu, opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. W EKG różni się tym, co podaje tabela w ust. 1, a w pakiecie także zapisem: zapisujemy Cię na nią ręcznie, mailem (§ 10 ust. 2). Przy późnym odwołaniu i nieobecności stosujemy zasady z tamtego regulaminu (§ 11 ust. 6–7):
 - jeśli odwołasz rozmowę mailem później niż 24 godziny przed nią, raz przełożymy ją bez dopłaty,
 - jeśli nie przyjdiesz i nie odwołasz jej mailem, uznajemy ją za odbytą i przesyłamy Ci materiał przygotowany przez lektorkę.
6. **Konsultacje grupowe** (opisuje je Regulamin platformy i kursów) masz w EKG także bez kupionego kursu. Są wspólne dla wszystkich kursów: przychodzą na nie osoby z kursami i osoby z członkostwem EKG. Omawiamy na nich zagadnienia z każdego kursu, a tematy dobieramy do pytań uczestników. Konsultacje grupowe odbywają się w każdym miesiącu, także w przerwach z harmonogramu przerw. Zgodnie z § 1 ust. 4 tego regulaminu ten zapis ma pierwszeństwo przed harmonogramem przerw z Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
7. Co dokładnie obejmuje członkostwo, podają ten paragraf i opis oferty, który był na stronie zamówienia w dniu Twojego zamówienia (Regulamin sklepu).

§ 9. Platforma i aplikacja w EKG

1. Na czas członkostwa masz dostęp do:
 - Systemu JSD (Jedno Słowo Dziennie), poziomy A1–C1,

- wszystkich kursów „Uporządkuj Swoją Gramatykę” z poziomów A1–B1,
 - aplikacji mobilnej „Niemiecki Wihajster” z nagraniami Systemu JSD (na jakich telefonach działa aplikacja, podaje Regulamin platformy i kursów). Kursy „Uporządkuj Swoją Gramatykę” nie mają nagrań w aplikacji: korzystasz z nich na platformie.
2. Dostęp otwieramy na początku członkostwa i kończy się on razem z członkostwem. Wtedy z aplikacji znikają też nagrania pobrane do słuchania offline.
3. Członkostwo nie obejmuje materiałów do pobrania z tych kursów: plików PDF ze strony kursu, plików MP3 do pobrania poza aplikacją ani zestawów w Quizlecie.
4. Kursy masz w tej wersji, która jest na platformie w czasie Twojego członkostwa. Jeśli w tym czasie je zaktualizujemy, korzystasz z nowej wersji.
5. Zasady dotyczące konta i logowania, korzystania z platformy, aplikacji i materiałów (także zakaz udostępniania konta innym osobom), praw autorskich i przerw technicznych opisuje Regulamin platformy i kursów. Licencję na korzystanie z materiałów kursów dostajesz tylko na czas członkostwa.
6. Jeśli awaria po naszej stronie uniemożliwi Ci korzystanie z platformy, przedłużamy Twój dostęp do platformy i aplikacji o czas awarii.
7. Jeśli masz kurs kupiony osobno (np. System JSD), członkostwo go nie zmienia. Dostęp do tego kursu, opieka lektorska i inne jego warunki zostają takie same w czasie członkostwa i po jego końcu.
8. **Zmiany platformy, kursów i lektora AI.** Platformę, aplikację i kursy zmieniamy na zasadach z Regulaminu platformy i kursów, a lektora AI – na zasadach z Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Takie zmiany nie wiążą się dla Ciebie z dodatkowymi kosztami. Jeśli zmiana istotnie pogorszy Twój dostęp do nich albo korzystanie z nich, napiszemy o tym mailem z wyprzedzeniem. Możesz wtedy wypowiedzieć członkostwo, czyli je zakończyć. Wypowiedzenie wyślij mailem w ciągu 30 dni od naszej informacji, a jeśli zmiana zostanie wprowadzona później – w ciągu 30 dni od dnia zmiany.
- Przy pakiecie oddamy pieniądze za pozostały czas członkostwa i niewykorzystane godziny z puli lektora AI, wyliczone jak w § 14 ust. 3.
 - Przy dostępie miesięcznym oddamy część ceny za dni, które zostały do końca opłaconego miesiąca. Żetony z dostępu miesięcznego nie przepadną: zostaną na koncie jako żetony otrzymane, na zasadach z § 14 ust. 5.
 - Przy pakiecie, jeśli zmiana dotyczy tylko lektora AI, możesz zamiast wypowiedzenia członkostwa zrezygnować tylko z puli godzin lektora AI. Oddamy wtedy 97 zł za każdą niewykorzystaną godzinę z puli (za niepełną godzinę – proporcjonalnie).

§ 10. Zapisy w kalendarzu i nieobecności

1. Zapisy, wypisy, przebieg spotkań i zmiany po naszej stronie opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Ten paragraf opisuje tylko to, czym EKG się od niego różni. Zapisujesz się tak:
 - **pakiet:** na konwersacje grupowe i rozmowę organizacyjną zapisujemy Cię ręcznie, po Twoim mailu (ust. 2), a na konsultacje grupowe zapisujesz się samodzielnie w kalendarzu na platformie,
 - **dostęp miesięczny:** na konwersacje grupowe, rozmowę organizacyjną i konsultacje grupowe zapisujesz się samodzielnie w kalendarzu na platformie.
2. **Pakiet: zapis mailem, bez żetonów.** Na konwersacje grupowe na poziomach wybranych na sezon (§ 8 ust. 2) i na rozmowę organizacyjną zapisujemy Cię ręcznie, bez żetonów. Napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl, do której grupy (cyklu) albo na które spotkanie chcesz się zapisać. Jeśli chcesz zapisać się od razu (np. na spotkanie w danym dniu) i nie możesz czekać na ręczny zapis, zapisz się samodzielnie w kalendarzu. Pobierzemy wtedy żetony jak przy każdym zapisie, więc musisz mieć ich na koncie wystarczająco dużo. Oddamy je, jeśli w ciągu 14 dni od zapisu napiszesz na kursy@niemieckiwihajster.pl, którego spotkania dotyczył zapis. Po 14 dniach tych żetonów nie zwracamy.
3. Jeśli przed zakupem pakietu masz już zapis na cykl opłacony żetonami, a ten cykl jest na poziomie, który wybierzesz na sezon (§ 8 ust. 2), po zakupie oddamy na konto żetony za spotkania tego cyklu, które jeszcze się nie odbyły.
4. **Dostęp miesięczny: zapis za żetony.** Na konwersacje grupowe zapisujesz się w kalendarzu, za żetony. Najpierw schodzą żetony z dostępu miesięcznego. Zapis na cały cykl pobiera od razu żetony za wszystkie spotkania tego cyklu, które jeszcze się nie odbyły (np. 20 spotkań to 40 żetonów). To więcej, niż dostęp miesięczny daje w jednym miesiącu (10 żetonów), dlatego zwykle zapisujesz się na pojedyncze spotkania. Na cały cykl zapiszesz się, gdy masz na koncie dość żetonów, np. zebranych z kilku miesięcy (§ 7 ust. 4) albo kupionych osobno.
5. **Wypisuj się, gdy nie możesz przyjść.** Wypisujesz się w kalendarzu albo mailem, na zasadach z Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. W pakiecie nieobecność nie kosztuje Cię żetonów, ale zajmuje miejsce, które mogłaby dostać inna osoba.
6. **Nieobecności.** Jeśli nie przyjdiesz na 2 kolejne spotkania swojego cyklu i nie dasz nam znać, możemy zwolnić Twoje miejsce w tym cyklu, na zasadach z Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. W pakiecie dotyczy to także miejsca, na które zapisaliśmy Cię bez żetonów. Jeśli zwolnimy Twoje miejsce, możesz znów zapisać się na wolne miejsca. W pakiecie robisz to mailem i bez żetonów, jeśli to konwersacje na poziomie wybranym na sezon (§ 8 ust. 2).
7. Opuszczonych spotkań nie zamieniamy na minuty lektora AI ani na żetony.

§ 11. Lektor AI i analizy rozmów

- 1. Pula godzin (pakiet).** Pakiet daje stałą pulę godzin rozmów z lektorem AI: 5 godzin w pakiecie „Rok”, 10 godzin w pakiecie „5 lat” i 20 godzin w pakiecie „10 lat” (§ 5). To jedna pula na cały czas członkostwa, ważna do jego końca, a nie nowa pula co roku.
- 2.** W pakiecie czas rozmów odejmujemy najpierw od minut z puli. Gdy minuty z puli się skończą, odejmujemy go od minut z wymiany Twoich żetonów.
- 3. Aktywny lektor AI.** W czasie członkostwa, zarówno w pakiecie, jak i w dostępie miesięcznym, lektor AI jest dla Ciebie aktywny bez kupowania aktywacji lektora AI. Oznacza to, że możesz wymieniać żetony na minuty rozmów: 5 żetonów za godzinę, czyli 1 żeton za 12 minut.
- 4. Dodatkowe godziny** dokupujesz tak: kupujesz w sklepie pakiet żetonów, a potem wymieniasz żetony na minuty (Regulamin sklepu, Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI). Członkostwo nie daje rabatu na żetony.
- 5.** Rozmowy z lektorem AI działają w EKG tak samo jak poza nim. Jak rozmawiasz, kiedy dostajesz analizę rozmowy, jak zapisujemy rozmowy i jak liczymy czas, opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Jak przetwarzamy Twoje dane osobowe, opisuje Polityka prywatności.
- 6. Wartość godziny przy rozliczeniach pakietu.** Gdy rozliczamy pakiet według tego regulaminu (np. przy zwrotach z § 14), jedna godzina z puli ma wartość 97 zł, a niepełną godzinę liczymy proporcjonalnie do minut. Tej wartości używamy tylko przy puli z pakietu.
- 7.** Minuty z puli są częścią pakietu. Nie są minutami kupionymi w rozumieniu Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Nie można ich przekazać innej osobie. Nie wymieniamy ich na żetony ani na pieniądze, także przy rezygnacji z lektora AI. Wyjątki, w których oddajemy za nie pieniądze albo zamieniamy je na żetony, opisują § 9 ust. 8, § 12 ust. 4 i 6, § 13, § 14 i § 16.

§ 12. Koniec członkostwa

- 1. Członkostwo kończy się:**
 - przy pakiecie – z końcem dnia z tabeli w § 5,
 - przy dostępie miesięcznym – z końcem ostatniego opłaconego miesiąca,
 - wcześniej – po odstąpieniu od umowy (§ 13), po wypowiedzeniu (ust. 6, § 9 ust. 8 i § 16), w sytuacjach z § 14 (przyczyny po naszej stronie albo rażące naruszenie zasad) albo po usunięciu konta (ust. 4).
- 2. Po końcu członkostwa zostają:**

- Twoje konto na platformie i zapis Twoich postępów; konto możemy usunąć po ostrzeżeniu mailem, jeśli nie ma na nim żadnego dostępu, żetonów ani minut i od 6 miesięcy nikt się na nie nie logował (Regulamin platformy i kursów),
- żetony i minuty lektora AI spoza EKG (kupione osobno i otrzymane, np. z kursów), do końca ich ważności,
- kursy kupione osobno, na ich warunkach,
- podsumowania tematów i analizy rozmów w PDF. W „Moim koncie” są przez czas podany w Regulaminie żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Pobrane możesz zachować na zasadach z Regulaminu platformy i kursów.

Minuty spoza EKG, które już masz, możesz dalej wykorzystywać w rozmowach z lektorem AI do końca ich ważności. Rozmowę z lektorem AI zaczynasz przy lekcji. Co zrobić, gdy po końcu członkostwa nie masz już dostępu do lekcji, opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.

3. Z końcem członkostwa wygasają albo kończą się:

- niewykorzystana pula godzin lektora AI z pakietu,
- żetony z dostępu miesięcznego – po 30 dniach z § 7 ust. 5 (po odstąpieniu od umowy od razu), a minuty lektora AI z ich wymiany – z końcem dostępu miesięcznego, z wyjątkami z § 7 ust. 9, § 14 ust. 5 i § 16 ust. 4,
- dostęp do kursów i aplikacji w ramach EKG, także do nagrań pobranych offline,
- konwersacje grupowe bez żetonów, rozmowa organizacyjna i konsultacje grupowe z EKG,
- aktywny lektor AI z EKG, czyli możliwość wymiany kolejnych żetonów na minuty. Nie dotyczy to aktywnego lektora AI, którego masz z innego zakupu.

Za to, co wygasa albo się kończy, nie oddajemy pieniędzy. Wyjątki to: usunięcie konta (ust. 4), wypowiedzenie pakietu (ust. 6), istotna zmiana na gorsze platformy, aplikacji, kursów albo lektora AI (§ 9 ust. 8), odstąpienie od umowy (§ 13), sytuacje z § 14 (przyczyny po naszej stronie albo rażące naruszenie zasad) i niezgoda na zmianę regulaminu (§ 16).

4. Usunięcie konta. Jeśli na Twoją prośbę usuniemy konto (Regulamin platformy i kursów), członkostwo się kończy. Traktujemy to jak wypowiedzenie (ust. 6): przy pakiecie oddajemy pieniądze tak jak przy wypowiedzeniu. Przy dostępie miesięcznym żetony z dostępu miesięcznego wygasają. Zanim usuniemy konto, napiszemy Ci, co stracisz i ile pieniędzy oddamy, i poprosimy o potwierdzenie. Jeśli chcesz tylko przestać dostawać od nas maile, proponujemy Ci zamiast tego wypisanie się z naszych maili.

5. Co najmniej 30 dni przed końcem członkostwa z pakietu przypomnimy Ci mailem, ile godzin zostało w puli i co wygasa.

6. Wypowiedzenie pakietu. Członkostwo z pakietu możesz w każdej chwili wypowiedzieć, czyli zakończyć przed datą z tabeli w § 5. Wystarczy mail na kursy@niemieckiwhajster.pl. Członkostwo kończy się w dniu, w którym dostaniemy wypowiedzenie, albo w późniejszym dniu, który wskażesz. Oddajemy wtedy pieniądze za to, z czego nie skorzystasz: za pozostały czas członkostwa i niewykorzystane godziny z puli,

wyliczone jak w § 14 ust. 3. Od tej kwoty odejmujemy prowizję, którą operator płatności pobrał od Twojego zamówienia i której nam nie oddaje, ale najwyżej 5% zwracanej kwoty. Tak samo rozliczamy członkostwo po śmierci osoby, która je ma: na prośbę spadkobierców oddajemy pieniądze im. Jeśli wypowiadasz członkostwo dlatego, że nie zgadzasz się na zmianę regulaminu, oddajemy pieniądze bez potrąceń (§ 16 ust. 6).

§ 13. Brak gwarancji satysfakcji i odstąpienie od umowy

1. EKG nie ma gwarancji satysfakcji. Gwarancja satysfakcji z Regulaminu platformy i kursów dotyczy tylko kursów.
2. Masz ustawowe prawo odstąpienia od umowy, czyli rezygnacji z zakupu, w ciągu 14 dni od zakupu, bez podawania przyczyny. Zwracamy całą zapłaconą kwotę, także jeśli już korzystasz z EKG (np. z konwersacji, lektora AI albo platformy).
3. W dostępie miesięcznym prawo odstąpienia masz przy każdym zamówieniu, także przy opłaceniu kolejnego miesiąca. 14 dni liczymy od dnia tego zamówienia.
4. Jak odstąpić, jak liczymy termin i jak oddajemy pieniądze, opisuje Regulamin sklepu (z załącznikiem: Wzór odstąpienia od umowy).
5. Co znika z konta po odstąpieniu:

UMOWA

Pakiet

CO ZNIKA Z KONTA

Całe członkostwo, czyli: dostęp do kursów i aplikacji w ramach EKG (także do nagrań pobranych offline), niewykorzystana pula godzin lektora AI, konwersacje grupowe bez żetonów, rozmowa organizacyjna i konsultacje grupowe z EKG. Anulujemy też Twoje zapisy na przyszłe spotkania w ramach członkostwa.

UMOWA

Dostęp miesięczny – odstąpienie od miesiąca, który już trwa

CO ZNIKA Z KONTA

Dostęp do kursów i aplikacji w ramach EKG (także do nagrań pobranych offline), wszystkie żetony z dostępu miesięcznego (także te z wcześniejszych miesięcy) i minuty z ich wymiany. Anulujemy też Twoje zapisy na przyszłe spotkania opłacone tymi żetonami.

UMOWA**Dostęp miesięczny – odstąpienie od miesiąca, który jeszcze się nie zaczął****CO ZNIKA Z KONTA**

Od razu nic nie znika. Miesiąc, od którego odpuszczasz, nie zacznie się. Bieżący, już opłacony miesiąc trwa do końca na dotychczasowych zasadach, a z jego końcem dostęp miesięczny się kończy (co dzieje się wtedy z żetonami, opisuje § 7 ust. 5).

6. Żetony i minuty spoza EKG (kupione osobno i otrzymane, np. z kursów) oraz kursy kupione osobno to osobne umowy. Odstąpienie od EKG ich nie dotyczy.

§ 14. Zwroty, gdy przyczyna jest po naszej stronie

1. Przyczyny po naszej stronie to np.: zakończenie przez nas członkostwa z jednej z przyczyn z ust. 2, zakończenie działania lektora AI albo platformy przed końcem Twojego członkostwa oraz awaria po naszej stronie. Przyczynami po naszej stronie nie są: Twoja rezygnacja albo wypowiedzenie (§ 6 ust. 6, § 12 ust. 6), Twoje nieobecności, zwolnienie Twojego miejsca w cyklu, usunięcie konta na Twoją prośbę, przerwy z harmonogramu przerw ani to, że poza sezonem nie ma konwersacji grupowych.
2. Kiedy możemy zakończyć członkostwo. Członkostwa z pakietu nie kończymy przed datą z tabeli w § 5. Wcześniej możemy je zakończyć tylko z jednej z tych ważnych przyczyn:
- trwale nie możemy prowadzić konwersacji grupowych (np. z powodu choroby prowadzącej, gdy nie ma lektorki, która może ją zastąpić),
 - zmiana przepisów nie pozwala nam dalej świadczyć tej usługi,
 - zamykamy platformę (Regulamin platformy i kursów),
 - kończymy działalność.

O zakończeniu członkostwa z pakietu z takiej przyczyny uprzedzamy mailem co najmniej 3 miesiące wcześniej (przy zamknięciu platformy – co najmniej 6 miesięcy wcześniej), a przy nagłej przyczynie niezwłocznie. Zamknięcie platformy i zakończenie działania lektora AI zapowiadamy w terminach z Regulaminu platformy i kursów oraz z Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Jeśli zakończymy prowadzenie konwersacji grupowych, członkostwo z pakietu kończy się z przyczyn po naszej stronie i oddajemy pieniądze jak w ust. 3. Dostęp miesięczny możemy przestać sprzedawać, uprzedzając o tym 30 dni wcześniej. Twój opłacony miesiąc trwa wtedy do końca, a żetony z dostępu miesięcznego zostają na koncie jak w ust. 5.

3. **Pakiet.** Jeśli członkostwo z pakietu kończy się przed datą z tabeli z przyczyn po naszej stronie, oddajemy pieniądze za to, z czego nie skorzystasz:
- za niewykorzystane minuty z puli: 97 zł za godzinę (za niepełną proporcjonalnie),

- za pozostały czas członkostwa: od ceny pakietu odejmujemy wartość całej puli (liczba godzin z tabeli $\times$ 97 zł). Resztę dzielimy przez liczbę wszystkich dni członkostwa (od jego początku do daty z tabeli). Tak otrzymujemy kwotę za jeden dzień. Mnożymy ją przez liczbę dni od końca członkostwa do daty z tabeli.

Przykład: pakiet „5 lat” kosztuje 4970 zł, a pula 10 godzin ma wartość 970 zł, więc na czas członkostwa przypada 4000 zł. Jeśli członkostwo kończy się z naszej przyczyny, gdy zostały mniej więcej 2 lata z 5, a w puli zostały 4 godziny, oddajemy około $4000 \text{ zł} \times 2/5 = 1600 \text{ zł}$ oraz $4 \times 97 \text{ zł} = 388 \text{ zł}$, razem około 1988 zł.

4. Koniec lektora AI w czasie członkostwa z pakietu. Jeśli zakończymy działanie lektora AI, a Twoje członkostwo z pakietu trwa dalej, wybierasz, co zrobić z niewykorzystanymi minutami z puli: zamienić je na żetony ważne do końca członkostwa (każde rozpoczęte 12 minut to 1 żeton) albo dostać zwrot 97 zł za każdą niewykorzystaną godzinę (za niepełną godzinę proporcjonalnie). Jeśli nie wybierzesz w ciągu 30 dni, zamienimy minuty na żetony.

5. Dostęp miesięczny.

- Jeśli z przyczyn po naszej stronie (np. zamykamy platformę) dostęp miesięczny kończy się przed końcem opłaconego miesiąca, oddajemy część ceny tego miesiąca proporcjonalną do liczby dni, które zostały do jego końca. Żetony z dostępu miesięcznego nie przepadają: zostają na koncie jako żetony otrzymane, ważne na zasadach Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI.
- Jeśli przez awarię albo inną przejściową przyczynę po naszej stronie nie da się korzystać z dostępu miesięcznego, przedłużamy go bez opłaty o czas, w którym nie było to możliwe. Termin z § 7 ust. 5 na wykorzystanie żetonów z dostępu miesięcznego liczymy wtedy od końca przedłużonego okresu.

6. Rażąco naruszenie zasad. Jeśli rażąco naruszysz zasady, a my z tego powodu wypowiedziemy Ci umowę o prowadzenie konta (Regulamin platformy i kursów), członkostwo się kończy. Oddajemy wtedy pieniądze: przy pakiecie jak w ust. 3, a przy dostępie miesięcznym część ceny za dni, które zostały do końca opłaconego miesiąca. Od zwracanej kwoty odejmujemy prowizję operatora płatności tak jak w § 12 ust. 6. Żetony z dostępu miesięcznego wygasają. Jeśli zablokujemy Ci zapisy na spotkania w grupie (Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI), możesz wypowiedzieć członkostwo mailem na kursy@niemieckiwihajster.pl. Pieniądze oddamy wtedy tak samo.

7. Jeśli nie prowadzimy konwersacji grupowych albo innej części członkostwa tak, jak obiecujemy, możesz też złożyć reklamację (§ 15). Ten paragraf nie ogranicza Twoich praw z reklamacji.

8. Pieniądze oddajemy na zasadach i w terminie z Regulaminu sklepu.

9. Sezon bez konwersacji grupowych. Jeśli w którymś sezonie w czasie Twojego członkostwa z pakietu nie poprowadzimy żadnych konwersacji grupowych, a członkostwo trwa dalej, oddajemy Ci część ceny za ten sezon. Liczymy ją tak: od ceny pakietu odejmujemy wartość całej puli godzin lektora AI (liczba godzin z tabeli $\times$ 97 zł), a resztę dzielimy przez liczbę sezonów w pakiecie (tabela w § 5). Przykład: przy pakiecie „10 lat” to $(8970 \text{ zł} - 1940 \text{ zł}) \div 10 = 703 \text{ zł}$. Przy pakietach „Rok” i „5 lat” możesz zamiast zwrotu poprosić mailem o przedłużenie członkostwa o rok, czyli o kolejny sezon.

§ 15. Reklamacje, spory i prawo właściwe

1. Jak złożyć reklamację, w jakim terminie odpowiadamy i czego możesz żądać, opisuje Regulamin sklepu. Co dzieje się, gdy spotkanie zostanie odwołane albo lektor AI ma awarię, opisuje Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI. Z tych zasad korzystasz bez składania reklamacji.
2. Jak możesz rozwiązać spór bez sądu i który sąd jest właściwy, opisuje Regulamin sklepu.
3. W jakim języku i według jakiego prawa zawieramy umowę oraz jaką ochronę dają Ci przepisy kraju, w którym mieszkasz, opisuje Regulamin sklepu.
4. Zakupy firm opisuje Regulamin sklepu.

§ 16. Zmiany regulaminu i trwające członkostwa

1. Ten regulamin zmieniamy tylko z ważnej przyczyny. Takie przyczyny wymienia Regulamin sklepu (np. zmiana przepisów, zmiana sposobu działania platformy albo narzędzi, z których korzystamy, zmiana oferty na przyszłość, bezpieczeństwo, poprawienie błędów). Zmiana oferty na przyszłość dotyczy tylko nowych zamówień. Z powodu takiej zmiany nie zmieniamy warunków trwających członkostw z pakietu ani opłaconych miesięcy dostępu miesięcznego.
2. O zmianie informujemy mailem i komunikatem na platformie, co najmniej 14 dni przed jej wejściem w życie. O zmianie, która pogarsza warunki członkostwa z pakietu (ust. 5), informujemy co najmniej 30 dni wcześniej. W mailu piszemy, co się zmienia i od kiedy. Nowa wersja trafia z datą na stronę niemieckiwihajster.pl/dokumenty, a poprzednie zostają tam w archiwum.
3. Zmiana nie działa wstecz. Nigdy nie skraca członkostwa, nie zmniejsza puli godzin lektora AI i nie wymaga dopłaty. Nie dotyczy też spotkań, na które masz już zapis.
4. **Dostęp miesięczny.** Zmiana obowiązuje od pierwszego miesiąca opłaconego po jej wejściu w życie. Nie pogarsza warunków miesiąca, który jest już opłacony. Jeśli wyjątkowo musimy wprowadzić zmianę w trakcie opłaconego miesiąca (np. z powodu przepisów), a pogarsza ona Twoje warunki, możesz zrezygnować z dostępu, a my oddamy część ceny za dni, które zostały do końca tego miesiąca. Żetony z dostępu miesięcznego zostają wtedy na koncie jak w § 14 ust. 5. Jeśli nie zgadzasz się na nową cenę (§ 6 ust. 8) albo na zmianę, która pogarsza Twoje warunki, i dlatego nie opłacisz kolejnego miesiąca, na wykorzystanie żetonów z dostępu miesięcznego, które zostaną Ci z końcem dostępu, masz więcej czasu niż 30 dni z § 7 ust. 5. Musisz jednak napisać nam, że się nie zgadzasz, przed dniem, w którym nowa cena albo zmiana wejdzie w życie. Żetony zostaną wtedy na koncie jeszcze 3 miesiące od końca dostępu, a jeśli te 3 miesiące kończą się między majem a wrześniem, do 30 listopada tego roku.

- 5. Pakiety.** Członkostwo z pakietu opłacasz z góry, często na wiele lat. Dlatego zmiana obowiązuje Cię tylko wtedy, gdy nie wypowiedzisz członkostwa na zasadach z ust. 6. Dotyczy to zwłaszcza zmiany, która pogarsza warunki Twojego członkostwa, np. zmniejsza liczbę poziomów w sezonie, liczbę konsultacji grupowych albo zakres dostępu do platformy. Taką zmianę wprowadzamy tylko z przyczyny od nas niezależnej: gdy zmieniają się przepisy, gdy dostawca zmienia albo kończy swoją usługę albo gdy wymaga tego ochrona bezpieczeństwa.
- 6. Prawo wypowiedzenia.** Jeśli nie zgadzasz się na zmianę, możesz wypowiedzieć członkostwo z pakietu mailem na kursy@niemieckiwihajster.pl:
- przed dniem wejścia zmiany w życie,
 - a przy zmianie, która pogarsza warunki członkostwa, także w ciągu 30 dni od tego dnia.

Jeśli wypowiedzisz członkostwo przed dniem wejścia zmiany w życie, kończy się ono w dniu wejścia zmiany w życie. Jeśli wypowiedzisz je później, kończy się w dniu, w którym dostaniemy wypowiedzenie. Do dnia końca członkostwa obowiązują Cię dotychczasowe zasady. Pieniądze oddajemy jak w § 14 ust. 3, bez potrąceń.

- 7.** Jeśli zmiana Regulaminu sklepu, Regulaminu platformy i kursów albo Regulaminu żetonów, spotkań na żywo i lektora AI pogarsza warunki członkostwa z pakietu, traktujemy ją tak samo jak zmianę tego regulaminu. Masz wtedy prawo wypowiedzenia z ust. 6.

§ 17. Postanowienia końcowe

- 1.** Ten regulamin nie ogranicza praw, które dają Ci przepisy. Jeśli jakiś zapis byłby z nimi sprzeczny, stosujemy przepisy. Niejasne zapisy tłumaczymy na Twoją korzyść.
- 2.** Regulamin obowiązuje od 01.10.2026 przy zamówieniach EKG złożonych od tego dnia.
- 3.** Jeśli masz u nas zakupy sprzed 01.10.2026 i kupisz członkostwo EKG, przy tym zakupie od dnia zamówienia obowiązują Cię także dokumenty, do których ten regulamin odsyła, w wersjach z 01.10.2026.

Regulamin newslettera

Wersja z 01.10.2026 Obowiązuje od 01.10.2026

SPIS TREŚCI

§ 1. Kto prowadzi newsletter i jak się z nami skontaktować	105
§ 2. Czym jest newsletter	106
§ 3. Newsletter a maile związane z kupionym kursem	106
§ 4. Jak się zapisać	108
§ 5. Materiał za zapis (np. darmowa lekcja)	108
§ 6. Jak się wypisać	109
§ 7. Kiedy możemy zakończyć wysyłkę	109
§ 8. Zasady korzystania i wymagania techniczne	110
§ 9. Reklamacje	110
§ 10. Dane osobowe	111
§ 11. Zmiany regulaminu	111
§ 12. Postanowienia końcowe	111

§ 1. Kto prowadzi newsletter i jak się z nami skontaktować

1. Newsletter prowadzi Klaudia Zasada, prowadząca działalność gospodarczą pod firmą Klaudia Zasada, ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń, NIP 956-222-77-94, REGON 365266436, wpisana do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (dalej: „my”, „Niemiecki Wihajster”).
2. Kontakt we wszystkich sprawach z tego regulaminu: kursy@niemieckiwihajster.pl, tel. +48 537 964 370, adres pocztowy jak wyżej.
3. Regulamin opisuje, czym jest newsletter, jak się na niego zapisać i z niego wypisać, co dostajesz za zapis, jakie są wymagania techniczne i jak złożyć reklamację. Dotyczy każdego miejsca, w którym można zapisać się na newsletter: formularzy zapisu na stronach w domenie niemieckiwihajster.pl (także sklep.niemieckiwihajster.pl i platforma.niemieckiwihajster.pl), stron zapisu, które przygotowujemy w narzędziu do wysyłki maili, oraz pola zapisu w formularzu zamówienia.
4. Na newsletter mogą zapisywać się wyłącznie osoby pełnoletnie.
5. Prawa konsumenta, które daje ten regulamin, przysługują każdej osobie zapisanej na newsletter, także prowadzącej działalność gospodarczą.

6. Regulamin, jego wcześniejsze wersje i pozostałe dokumenty (Regulamin sklepu, Regulamin platformy i kursów, Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI, Regulamin oferty EKG, Polityka prywatności, Wzór formularza odstąpienia od umowy) są dostępne bezpłatnie na stronie niemieckiwihajster.pl/dokumenty. Możesz je zapisać i wydrukować. Link do tego regulaminu jest przy każdym miejscu zapisu.

§ 2. Czym jest newsletter

1. Newsletter to maile od Niemieckiego Wihajstra wysyłane na adres podany przy zapisie. Znajdziesz w nich:
 - naukę niemieckiego: zwroty, wskazówki i materiały do nauki,
 - informacje o spotkaniach na żywo, wydarzeniach i nowych materiałach,
 - oferty naszych kursów i produktów, także promocje i zapisy z terminem.
2. Newsletter zawiera informacje handlowe, czyli reklamę naszych kursów i produktów. Dlatego zapis na newsletter jest jednocześnie zgodą na otrzymywanie od nas informacji handlowych mailem (zgoda, o której mówi art. 398 ustawy — Prawo komunikacji elektronicznej). To jedna zgoda. Możesz ją wycofać w każdej chwili, wypisując się (§ 6).
3. **Newsletter jest bezpłatny.** Nie płacisz za niego pieniędzmi. W zamian podajesz adres e-mail i imię i zgadzasz się na maile z informacjami handlowymi. Koszt samego połączenia z internetem zależy od Twojej umowy z dostawcą internetu.
4. Zapis na newsletter to umowa o dostarczanie treści cyfrowych (maili i materiałów) w zamian za dane osobowe, zawarta na czas nieokreślony. Trwa, dopóki się nie wypiszesz albo dopóki nie zakończymy prowadzenia newslettera (§ 7).
5. **Jak często.** Newsletter nie ma stałego harmonogramu. Liczba maili zależy od tego, co się u nas dzieje. W czasie zapisów na kursy i przed wydarzeniami na żywo maile mogą przychodzić częściej, także dzień po dniu, a w innych okresach rzadziej.
6. **Oferty w mailach.** Oferta opisana w newsletterze jest informacją, a nie zawarciem umowy. Kurs czy inny produkt kupujesz, składając zamówienie na zasadach Regulaminu sklepu. Jeśli mail podaje warunki oferty (np. cenę, bonus albo termin), dotrymujemy ich przy zakupie w czasie trwania tej oferty.

§ 3. Newsletter a maile związane z kupionym kursem

1. Newsletter wysyłamy osobom, które same się na niego zapisały (§ 4). Zakup kursu, żetonów czy innego produktu nie zapisuje na newsletter, a zapis na newsletter nie jest warunkiem zakupu. Możesz się w

każdej chwili wypisać (§ 6).

- 2.** Niezależnie od newslettera wysyłamy maile potrzebne do wykonania umowy o kupiony kurs albo inny produkt. Różnice:

Kto je dostaje

NEWSLETTER

osoby zapisane na newsletter

MAILE ZWIĄZANE Z ZAKUPEM I KURSEM

osoby, które złożyły zamówienie albo mają konto na platformie

Co zawierają

NEWSLETTER

naukę niemieckiego, informacje o wydarzeniach, oferty

MAILE ZWIĄZANE Z ZAKUPEM I KURSEM

np. potwierdzenie zamówienia, fakturę, przypomnienie o płatności, dane do logowania, terminy konsultacji grupowych i spotkań w ramach kupionego kursu, zmiany terminów, przypomnienia o ważności żetonów, zapowiedzi przerw i zmian na platformie, zmiany dokumentów

Podstawa

NEWSLETTER

umowa o newsletter i Twoja zgoda na informacje handlowe

MAILE ZWIĄZANE Z ZAKUPEM I KURSEM

umowa, którą z nami zawierasz

Reklama naszych kursów i produktów

NEWSLETTER

tak

MAILE ZWIĄZANE Z ZAKUPEM I KURSEM

nie

Czy wypis z newslettera je wyłącza

NEWSLETTER

tak

MAILE ZWIĄZANE Z ZAKUPEM I KURSEM

nie

- 3.** Maile związane z zakupem i kursem nie zawierają reklamy.

§ 4. Jak się zapisać

1. Na newsletter można zapisać się na trzy sposoby:
 - **formularz zapisu:** wpisujesz imię i adres e-mail i klikasz przycisk zapisu, na naszej stronie albo na stronie zapisu w narzędziu do wysyłki maili;
 - **formularz przy materiale za zapis**, np. przy darmowej lekcji (§ 5);
 - **pole zapisu w formularzu zamówienia:** przy zakupie możesz zaznaczyć pole zapisu na newsletter.
2. Przy każdym miejscu zapisu piszemy, czego dotyczy newsletter, i podajemy link do tego regulaminu i do Polityki prywatności.
3. **Pole zapisu w formularzu zamówienia jest dobrowolne i nie jest zaznaczone z góry.** Zaznaczasz je tylko wtedy, gdy chcesz dostawać newsletter. Bez zaznaczenia pola zamówienie składasz i dostajesz dokładnie tak samo.
4. Przy zapisie przez pole w formularzu zamówienia:
 - zapisujemy Cię, gdy zamówienie zostanie opłacone i zrealizowane; jeśli zamówienie zostanie anulowane, zapis nie następuje;
 - nie wysyłamy osobnego maila z prośbą o potwierdzenie zapisu, bo zaznaczenie pola wystarczy;
 - do narzędzia, przez które wysyłamy newsletter, przekazujemy tylko Twoje imię i adres e-mail, bez informacji o tym, co kupujesz.
5. Przy zapisie przez formularz umowa zostaje zawarta, gdy klikniesz przycisk zapisu. Jeśli formularz prosi o potwierdzenie zapisu, wysyłamy na podany adres mail z linkiem. Wtedy umowa zostaje zawarta dopiero po kliknięciu w ten link, a bez potwierdzenia adres nie trafia na listę.

§ 5. Materiał za zapis (np. darmowa lekcja)

1. Czasem przy formularzu zapisu oferujemy materiał do nauki, np. lekcję, nagranie albo plik PDF, który dostajesz w zamian za zapis na newsletter. Przy formularzu piszemy, co to za materiał i że zapis obejmuje newsletter.
2. Materiał jest bezpłatny: nie płacisz za niego pieniędzmi. „W zamian za zapis” oznacza, że dostajesz go, zapisując się na newsletter na zasadach tego regulaminu.
3. Materiał dostarczamy od razu po zapisie (a jeśli formularz prosi o potwierdzenie, od razu po potwierdzeniu): mailem z linkiem albo na stronie, która otwiera się po zapisie. Jeśli materiał nie dotrze, sprawdź folder ze spamem, a potem napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl.

4. Możesz wypisać się z newslettera w każdej chwili, także zaraz po otrzymaniu materiału. Materiał, który już masz, zostaje wtedy u Ciebie.
 5. Materiał służy do Twojej własnej nauki. Zasady korzystania z niego opisuje § 8 ust. 5.
-

§ 6. Jak się wypisać

1. Z newslettera możesz wypisać się w każdej chwili, bez podawania przyczyny i bez żadnych kosztów:
 - klikając link do wypisu na dole każdego maila z newslettera; wypis działa od razu,
 - pisząc na kursy@niemieckiwihajster.pl (najlepiej z adresu, na który przychodzi newsletter, albo podając ten adres),
 - wysyłając list na adres z § 1.
 2. Wypis mailem albo listem wprowadzamy niezwłocznie po otrzymaniu wiadomości. Taką wiadomość zawsze obsługuje człowiek.
 3. Wypis oznacza wycofanie zgody na informacje handlowe i koniec umowy o newsletter. Maile wysłane przed wypisem pozostają wysłane zgodnie z prawem.
 4. Wypis z newslettera nie wpływa na kupione kursy i nie wyłącza maili związanych z zakupem i kursem (§ 3).
 5. Możesz zapisać się ponownie w każdej chwili.
 6. Masz też ustawowe prawo odstąpienia od umowy o newsletter w ciągu 14 dni od zapisu, bez podawania przyczyny. Skutek jest taki sam jak wypisu, więc wystarczy dowolny sposób z ust. 1. Możesz skorzystać ze Wzoru formularza odstąpienia od umowy, ale nie musisz.
-

§ 7. Kiedy możemy zakończyć wysyłkę

1. Możemy zakończyć prowadzenie newslettera. Uprzedzimy o tym mailem wysłanym na adres zapisany na newsletter.
2. Możemy usunąć adres z listy, jeśli:
 - maile na ten adres nie dochodzą (np. skrzynka nie istnieje),
 - ktoś zapisał adres, który do niego nie należy, albo przesyła nam treści bezprawne (§ 8 ust. 1).
3. Ani koniec newslettera, ani usunięcie adresu z listy nie wpływa na kupione kursy i na maile związane z zakupem i kursem.

§ 8. Zasady korzystania i wymagania techniczne

1. Zapisujesz na newsletter tylko swój adres e-mail. Nie wolno zapisywać cudzego adresu bez zgody jego właściciela ani przysyłać nam treści bezprawnych, np. w formularzu zapisu albo w odpowiedzi na newsletter.
2. Do zapisu i odbierania newslettera potrzebujesz:
 - urządzenia z dostępem do internetu (komputera, tabletu albo telefonu),
 - aktualnej przeglądarki internetowej (np. Chrome, Firefox, Safari, Edge), żeby wypełnić formularz zapisu i otwierać linki z maili,
 - aktywnego konta poczty elektronicznej.
3. Maile najlepiej wyglądają w programach i aplikacjach pocztowych, które wyświetlają wiadomości w formacie HTML razem z obrazkami (tak działa większość z nich). Jeśli newsletter nie dochodzi, sprawdź folder ze spamem albo z ofertami i dodaj nasz adres do kontaktów.
4. Formularze zapisu działają przez szyfrowane połączenie (HTTPS). Korzystanie z internetu i poczty wiąże się jednak z typowymi zagrożeniami, np. spamem, fałszywymi mailami podszywającymi się pod znane firmy (tzw. phishing) czy złośliwym oprogramowaniem. Chroń swoje urządzenie i skrzynkę. **Nigdy nie prosimy mailem o hasło do platformy ani o dane karty płatniczej.** Jeśli dostaniesz taki mail podpisany naszą nazwą, nie odpowiadaj na niego i napisz do nas na kursy@niemieckiwihajster.pl.
5. Treści newslettera i materiały za zapis są chronione prawem autorskim. Możesz z nich korzystać do własnej nauki. Publikowanie ich, sprzedawanie albo udostępnianie publiczne wymaga naszej zgody. Ogólne zasady korzystania z naszych materiałów opisuje Regulamin platformy i kursów.

§ 9. Reklamacje

1. Jeśli newsletter albo materiał za zapis nie działa tak, jak opisuje ten regulamin (np. nie da się wypisać, materiał nie dotarł albo mimo wypisu przychodzą maile z newslettera), napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl albo wyślij list na adres z § 1. Wystarczy opisać sprawę i podać adres e-mail zapisany na newsletter.
2. Odpowiadamy w ciągu 14 dni od otrzymania reklamacji, mailem (albo listem, jeśli o to poprosisz). Reklamacje zawsze rozpatruje człowiek.
3. Pozostałe zasady reklamacji, Twoje prawa, gdy treść cyfrowa albo usługa cyfrowa nie jest zgodna z umową, oraz pozasądowe sposoby rozwiązywania sporów (np. bezpłatna pomoc rzecznika konsumentów) opisuje Regulamin sklepu. Stosujemy je także do newslettera i materiałów za zapis.

§ 10. Dane osobowe

1. Administratorem danych osobowych, czyli podmiotem, który decyduje o tym, jak dane są wykorzystywane, jest Klaudia Zasada (dane w § 1).
2. Do prowadzenia newslettera potrzebujemy adresu e-mail i imienia. Podanie ich jest dobrowolne, ale bez nich nie możemy wysłać newslettera.
3. Newsletter wysyłamy przez narzędzie Kit (Kit, Inc., USA). Narzędzie może pokazywać nam, czy mail został otwarty i które linki w nim kliknięto. Zgodę na ten pomiar wyrażasz, zapisując się na newsletter, a wycofujesz, wypisując się (§ 6).
4. Na jakiej podstawie i jak długo przetwarzamy dane, komu je przekazujemy (także poza Europejski Obszar Gospodarczy) i jakie masz prawa, opisuje Polityka prywatności na niemieckiwihajster.pl/dokumenty.

§ 11. Zmiany regulaminu

1. Możemy zmienić regulamin z ważnej przyczyny, np. gdy zmienią się przepisy, sposób zapisu lub wypisu, narzędzie do wysyłki maili albo zakres newslettera, a także gdy trzeba poprawić błąd lub niejasność.
2. O zmianie informujemy mailem wystanym na adres zapisany na newsletter co najmniej 14 dni przed jej wejściem w życie. Nowa wersja trafia z datą na stronę /dokumenty, a poprzednie zostają w archiwum.
3. Jeśli nie zgadzasz się na zmianę, możesz się wypisać (§ 6), przed jej wejściem w życie albo w dowolnym późniejszym momencie. Jeśli się nie wypiszesz, od dnia wejścia zmiany w życie obowiązuje Cię nowa wersja.
4. Zmiana regulaminu nie dotyczy materiałów za zapis, które już masz.

§ 12. Postanowienia końcowe

1. Umowę o newsletter zawieramy w języku polskim, według prawa polskiego. Jeśli mieszkasz w innym kraju Unii Europejskiej, zachowujesz ochronę, którą dają Ci bezwzględnie obowiązujące przepisy Twojego kraju.
2. Regulamin nie ogranicza praw, które konsumentowi dają przepisy. Gdyby jakieś postanowienie było z nimi sprzeczne, stosuje się przepisy.

3. Regulamin obowiązuje od 01.10.2026 i zastępuje regulamin newslettera z 4.01.2023, który zostaje w archiwum na /dokumenty.
4. Jeśli Twój adres był na liście newslettera przed 01.10.2026, nowy regulamin obowiązuje Cię od 15.10.2026. Do tego dnia stosujemy dotychczasowy regulamin, a postanowienia nowego, które są dla Ciebie korzystniejsze, już od 01.10.2026. Osobom zapisanym na newsletter wysyłamy informację o nowym regulaminie mailem (osobno albo w zwykłym newsletterze). Jeśli nie chcesz nowych zasad, możesz się wypisać (§ 6).

Polityka prywatności

Wersja z 01.10.2026 Obowiązuje od 01.10.2026

SPIS TREŚCI

W skrócie	114
§ 1. Kto odpowiada za Twoje dane	115
§ 2. Gdzie obowiązuje ta polityka	115
§ 3. Słowniczek	117
§ 4. Na jakich podstawach przetwarzamy dane	117
§ 5. Zakupy w sklepie i płatności	118
§ 6. Zakup przez firmę i inne dane, które nie pochodzą od Ciebie	120
§ 7. Konto i nauka na platformie	122
§ 8. Aplikacja mobilna „Niemiecki Wihajster”	123
§ 9. Spotkania na żywo, transkrypcja, notatki lektorek i formularze przed rozmową	124
§ 10. Lektor AI	126
§ 11. Kontakt z nami i asystent AI w pocście	129
§ 12. Newsletter, materiały za zapis i darmowe webinary	130
§ 13. Reklamacje, odstąpienia, gwarancja satysfakcji i roszczenia	132
§ 14. Księgowość i podatki	133
§ 15. Bezpieczeństwo i działanie stron	133
§ 16. Media społecznościowe	134
§ 17. Opinie o kursach	135
§ 18. Stara platforma (alt.niemieckiwihajster.pl) do 31.12.2026	135
§ 19. Pliki cookies: zasady i zgoda	136
§ 20. Pliki cookies na naszych adresach	137
§ 21. Piksel Mety i Google Analytics (tylko za zgodą)	142
§ 22. Elementy stron z serwerów innych firm	143
§ 23. Kto jeszcze ma dostęp do danych	144
§ 24. Przekazywanie danych poza EOG	149
§ 25. Sztuczna inteligencja: gdzie jej używamy	150
§ 26. Profilowanie i decyzje zautomatyzowane	152
§ 27. Jak długo przechowujemy dane: zestawienie	153
§ 28. Czy musisz podać dane	156
§ 29. Twoje prawa	159
§ 30. Prawo sprzeciwu	160
§ 31. Dane szczególne i dane innych osób	161
§ 32. Tylko osoby pełnoletnie	161
§ 33. Bezpieczeństwo danych	161
§ 34. Zmiany polityki i historia wersji	162

Obowiązuje od 01.10.2026.

W skrócie

- **Kto:** za Twoje dane odpowiada Klaudia Zasada, która prowadzi Niemieckiego Wihajstra. We wszystkich sprawach danych najlepiej pisz na kursy@niemieckiwhajster.pl (inne sposoby kontaktu: § 1). Takie sprawy zawsze prowadzi człowiek.
- **Po co:** żeby sprzedać Ci kurs, prowadzić Twoje konto i spotkania na żywo, udostępniać Ci lektora AI, odpowiadać na maile, wysyłać newsletter (komu go wysyłamy, opisuje § 12), prowadzić darmowe webinary i rozliczać się z urzędem skarbowym. Nie sprzedajemy danych.
- **Lektor AI to program, nie człowiek.** Rozmowę z nim zapisujemy: nagranie głosu i tekst rozmowy usuwamy najpóźniej po 7 dniach, a pisemna analiza jest w „Moim koncie” przez 2 lata.
- **Spotkań na żywo nie nagrywamy.** W konwersacji indywidualnej włączamy transkrypcję (automatyczny zapis tekstu), chyba że jej nie chcesz. Usuwamy ją najpóźniej po 7 dniach.
- **Pliki cookies:** pliki cookies statystyczne i marketingowe (reklamowe) włączamy wyłącznie za Twoją zgodą. Zgodę zmienisz w każdej chwili przez link „Ustawienia cookies” w stopce.
- **Dostawcy:** korzystamy z firm, które przechowują dane albo obsługują dla nas usługi (np. hosting, poczta, lektor AI, newsletter). Część z nich działa w USA. Wtedy dane chroni decyzja Komisji Europejskiej (Komisja uznała, że ta firma zapewnia odpowiednią ochronę danych) albo standardowe klauzule umowne (wzór umowy przyjęty przez Komisję Europejską). Szczegóły: § 24.
- **Twoje prawa:** możesz poprosić o dostęp do danych, ich poprawienie, usunięcie, ograniczenie przetwarzania i przeniesienie, sprzeciwić się ich wykorzystaniu, w każdej chwili wycofać zgodę i złożyć skargę do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
- **Tylko osoby pełnoletnie** mogą kupować w sklepie oraz korzystać z platformy, aplikacji, kursów, spotkań na żywo, lektora AI i newslettera.

Poniżej szczegóły. Część 1 mówi, kto i na jakich zasadach przetwarza dane. Część 2 opisuje każdy proces osobno, zawsze w tym samym układzie: jakie dane, po co, na jakiej podstawie, jak długo i kto jeszcze je dostaje. Część 3 dotyczy plików cookies, a część 4 odbiorców, przekazywania danych poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG), sztucznej inteligencji i Twoich praw.

CZĘŚĆ 1. INFORMACJE OGÓLNE

§ 1. Kto odpowiada za Twoje dane

1. Administratorką Twoich danych osobowych jest Klaudia Zasada. Administratorka to osoba, która decyduje, po co i jak dane są wykorzystywane. Klaudia Zasada prowadzi działalność gospodarczą pod firmą Klaudia Zasada i jest wpisana do Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej (CEIDG). Adres: ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń; NIP 956-222-77-94; REGON 365266436. Dalej piszemy o sobie „my” albo „Niemiecki Wihajster”.
2. W naszych starszych dokumentach występuje nazwisko Klaudia Strohschein. To ta sama osoba i ta sama działalność (ten sam NIP i REGON).
3. Kontakt we wszystkich sprawach danych osobowych:
 - e-mail: kursy@niemieckiwhajster.pl,
 - list: ul. Andersa 81/20, 87-100 Toruń,
 - telefon i WhatsApp: +48 537 964 370 (prośby dotyczące Twoich praw, opisane w § 29 i § 30, najlepiej wysyłaj mailem albo listem, żeby został po nich ślad).
4. Nie wyznaczyliśmy inspektora ochrony danych, bo przepisy nas do tego nie zobowiązują. Sprawy danych prowadzi Klaudia Zasada.
5. Sprawy danych osobowych zawsze prowadzi człowiek, nigdy asystent AI.

§ 2. Gdzie obowiązuje ta polityka

1. Polityka dotyczy wszystkich miejsc, w których Niemiecki Wihajster zbiera dane:

MIEJSCE

niemieckiwhajster.pl

CO TAM JEST

opisy kursów, materiały, dokumenty

MIEJSCE

sklep.niemieckiwhajster.pl

CO TAM JEST

tylko strony zamówienia i płatności

MIEJSCE**platforma.niemieckiwhajster.pl****CO TAM JEST**

konto, kursy, „Moje konto”, kalendarz spotkań, lektor AI

MIEJSCE**aplikacja „Niemiecki Wihajster”****CO TAM JEST**

słuchanie nagrań z kursów na telefonie

MIEJSCE**alt.niemieckiwhajster.pl****CO TAM JEST**

stara platforma, działa do 31.12.2026

MIEJSCE**newsletter i materiały za zapis****CO TAM JEST**

maile i formularze zapisu

MIEJSCE**poczta, telefon, WhatsApp, spotkania na żywo****CO TAM JEST**

kontakt z nami, rozmowy w Google Meet

MIEJSCE**profile w mediach społecznościowych****CO TAM JEST**

Instagram, Facebook, YouTube

2. Ta polityka zastępuje wcześniejsze polityki prywatności sklepu, platformy, starej platformy i aplikacji (historia wersji: § 34). Ich dotychczasowe adresy, także adres polityki aplikacji platforma.niemieckiwhajster.pl/polityka-prywatnosci-aplikacja, prowadzą teraz do tej polityki.
3. Zasady umów opisują: Regulamin sklepu, Regulamin platformy i kursów, Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI, Regulamin oferty EKG (Efektywne Konwersacje Grupowe) oraz Regulamin newslettera. Ta polityka tylko informuje o przetwarzaniu danych osobowych i nie jest częścią umowy. Wszystkie dokumenty są bezpłatnie dostępne na stronie niemieckiwhajster.pl/dokumenty, razem z wcześniejszymi wersjami.

4. Jeśli z naszej strony przechodzisz do innego serwisu (np. operatora płatności, Instagrama, App Store), obowiązuje tam polityka prywatności tego serwisu.

§ 3. Słowniczek

- **Dane osobowe** – informacje o Tobie, np. imię, adres e-mail, głos, adres IP, postępy w nauce.
- **Przetwarzanie** – wszystko, co robimy z danymi: zbieranie, zapisywanie, przeglądanie, przesyłanie, usuwanie.
- **Podmiot przetwarzający** – firma, która przetwarza dane w naszym imieniu i tylko na nasze polecenie (np. hosting), na podstawie umowy powierzenia.
- **Odrębny administrator** – firma, która przetwarza dane na własnych zasadach (np. operator płatności).
- **Współadministrator** – firma, z którą wspólnie decydujemy o celu i sposobie danego przetwarzania (u nas: Meta, § 16 i § 21).
- **EOG** – Europejski Obszar Gospodarczy: Unia Europejska oraz Islandia, Liechtenstein i Norwegia.
- **Pliki cookies** – małe pliki zapisywane w przeglądarce. Tak samo traktujemy podobne technologie: pamięć przeglądarki (localStorage i sessionStorage), piksele i dane, które aplikacja zapisuje w telefonie.
- **Profilowanie** – automatyczna ocena cech osoby na podstawie jej danych, np. błędów w rozmowie.
- **Sztuczna inteligencja (AI)** – programy, które rozpoznają mowę, tworzą tekst albo głos.
- **Platforma, Moje konto, żeton, lektor AI, spotkanie na żywo** – znaczą to samo co w regulaminach.

§ 4. Na jakich podstawach przetwarzamy dane

1. Każdy cel przetwarzania ma podstawę w RODO, czyli rozporządzeniu Unii Europejskiej 2016/679 o ochronie danych osobowych. Podajemy ją przy każdym procesie w części 2.

PODSTAWA

zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a RODO)

CO TO ZNACZY

robimy to, bo się zgadzasz; zgodę możesz wycofać

PRZYKŁADY

pliki cookies statystyczne i marketingowe, pomiar otwarć i kliknięć newslettera, opinie z imieniem

PODSTAWA**umowa (art. 6 ust. 1 lit. b RODO)****CO TO ZNACZY**

dane są potrzebne, żeby zawrzeć albo wykonać umowę z Tobą

PRZYKŁADY

zamówienie, konto, kurs, spotkania, lektor AI, newsletter

PODSTAWA**obowiązek prawny (art. 6 ust. 1 lit. c RODO)****CO TO ZNACZY**

wymagają tego przepisy

PRZYKŁADY

faktury, księgowość, odpowiedź na reklamację

PODSTAWA**uzasadniony interes (art. 6 ust. 1 lit. f RODO)****CO TO ZNACZY**

nasz interes, nad którym nie przeważają Twoje interesy, prawa i wolności; możesz się sprzeciwić (§ 30)

PRZYKŁADY

obrona przed roszczeniami, bezpieczeństwo, media społecznościowe, rozwój kursów

2. Stosujemy też ustawę Prawo komunikacji elektronicznej: art. 398 (maile z informacjami handlowymi tylko za zgodą) i art. 399 (pliki cookies i podobne technologie, inne niż niezbędne, tylko za zgodą).
3. Jeśli zechcemy wykorzystać dane w nowym celu, najpierw Cię o tym poinformujemy (mailem i w nowej wersji tej polityki).

CZĘŚĆ 2. CO ROBIMY Z DANymi: KAŻDY PROCES OSOBNO

§ 5. Zakupy w sklepie i płatności

1. **Jakie dane:** adres e-mail, imię, nazwisko, kraj zamieszkania i adres; jeśli chcesz fakturę, także prośba o fakturę i NIP; dane zamówienia (produkt, cena, waluta, sposób płatności, status, data); zaznaczenie pola zapisu na newsletter; adres IP i dane przeglądarki zapisane przy zamówieniu; jeśli zgodzisz się na pliki cookies statystyczne, także informacja, skąd przychodzisz do zamówienia (§ 20 ust. 2).
2. **Po co:** żeby przyjąć zamówienie i płatność, założyć Ci konto na platformie i dopisać do niego produkt, wystać potwierdzenie zakupu z dokumentami w PDF, przypomnieć o płatności przelewem, anulować nieopłacone zamówienie, uwzględnić kod rabatowy, wystawić fakturę i rozliczyć VAT. Adres (kraj,

miasto, ulica, kod pocztowy) zbieramy od wszystkich kupujących, także od osób, które nie chcą faktury. Powód: przy usługach elektronicznych dla konsumentów z Unii Europejskiej stawkę VAT ustala się według kraju klienta, a adres jest dowodem miejsca zamieszkania. Przy członkostwie EKG wysyłamy też maile, które są częścią umowy (opisuje je Regulamin oferty EKG): link do strony zamówienia na kolejny miesiąc dostępu miesięcznego, potwierdzenie rezygnacji albo wypowiedzenia oraz, przy członkostwie z pakietu, przypomnienie co najmniej 30 dni przed końcem tego członkostwa.

3. Podstawa:

- cele z ust. 2: umowa (art. 6 ust. 1 lit. b RODO), z wyjątkami opisanymi niżej,
- faktury i dokumenty sprzedaży: obowiązek prawny (lit. c; więcej w § 14),
- adres w zamówieniu, także bez faktury: obowiązek prawny (lit. c), czyli rozliczenie VAT według przepisów o VAT; przechowujemy go tak jak dane zamówień i faktury (ust. 6),
- adres IP i dane przeglądarki zapisane przy zamówieniu: nasz uzasadniony interes (lit. f), czyli bezpieczeństwo płatności i wyjaśnianie nadużyć; przechowujemy je najdłużej tak długo jak zamówienie (ust. 6),
- informacja, skąd przychodzisz do zamówienia: Twoja zgoda na pliki cookies statystyczne (lit. a); przechowujemy ją tak jak adres IP,
- obrona przed roszczeniami: uzasadniony interes (lit. f; więcej w § 13).

4. Przekazanie na platformę: gdy zamówienie jest opłacone i zrealizowane, sklep przekazuje platformie Twoje imię, nazwisko, adres e-mail i informację, co kupujesz. Platforma zakłada wtedy konto (jeśli jeszcze go nie masz) i otwiera dostęp.

5. Płatności: płatności online obsługują:

- PayU S.A. (Poznań): szybki przelew internetowy, BLIK, karta w złotych i PayU Raty,
- Mollie B.V. (Amsterdam): karta w euro i PayPal.

Przy płatności PayPalem dane przetwarza też PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A. (Luksemburg). Każda z tych firm przetwarza dane płatności jako odrębny administrator, na własnych zasadach. Przy PayU Raty wnioski o raty i ocenę zdolności kredytowej prowadzi PayU albo wskazana przez PayU instytucja, także na własnych zasadach. Pełnego numeru Twojej karty nie widzimy. Od operatora dostajemy informację o statusie płatności. Przy płatności kartą przez PayU zamówienie może zawierać też zamaskowany numer karty (bez pełnego numeru) i informację o rodzaju płatności. Przy przelewie widzimy dane z przelewu (imię i nazwisko, numer rachunku, tytuł). Przetwarza je też nasz bank.

6. Jak długo: dane zamówień i faktury przechowujemy tak długo, jak urząd skarbowy może sprawdzić nasze rozliczenia: 5 lat od końca roku, w którym minął termin zapłaty podatku za rok sprzedaży (w praktyce około 6 lat od końca roku zamówienia). Przykład: zamówienie z 2026 r. przechowujemy do 31.12.2032. Po tym okresie anonimizujemy zamówienia w systemie sklepu, także nieopłacone i anulowane. Oznacza to, że zmieniamy je tak, żeby nie dało się już nikogo rozpoznać.

- 7. Kto jeszcze je dostaje:** hosting sklepu (Zenbox; przez jego serwer sklep wysyła też maile z adresu kursy@niemieckiwihajster.pl), system do faktur (Fakturownia), platforma i jej obsługa techniczna, operatorzy płatności, bank, biuro rachunkowe, Kit (tylko jeśli zaznaczysz zapis na newsletter, § 12) i Meta (tylko za zgodą na pliki cookies marketingowe, § 21). Pełna lista: § 23.
- 8. Czy musisz je podać:** dane z formularza zamówienia są warunkiem zawarcia umowy. Bez adresu e-mail, imienia, nazwiska, kraju i adresu nie złożysz zamówienia. Adresu wymagają też przepisy o VAT (ust. 2 i 3). NIP podajesz tylko wtedy, gdy chcesz fakturę na firmę. Zapis na newsletter jest dobrowolny i nie wpływa na zamówienie.
- 9. W sklepie nie zakładasz konta i kupujesz bez logowania.** Jedyne Twoje konto jest na platformie (§ 7).

§ 6. Zakup przez firmę i inne dane, które nie pochodzą od Ciebie

- 1. Zakup przez firmę dla Ciebie.** Firma (np. pracodawca) może kupić kurs dla osoby, która będzie z niego korzystać.
- **Skąd mamy dane:** od firmy, która składa zamówienie.
 - **Jakie dane:** Twoje imię, nazwisko i adres e-mail, a od firmy jej dane do faktury (nazwa, adres, NIP).
 - **Po co i podstawa:** Twoje dane są nam potrzebne, żeby wykonać umowę z firmą i założyć Ci konto. Podstawą jest nasz uzasadniony interes, czyli wykonanie umowy z firmą (lit. f). Od chwili, gdy zaczynasz korzystać z konta, podstawą jest umowa o prowadzenie konta między Tobą a nami (lit. b). Dalej dane przetwarzamy tak jak w § 7–10.
 - **Co wie firma:** potwierdzenie zakupu i faktura przychodzą na adres e-mail podany w zamówieniu, czyli Twój. Jeśli firma o to poprosi, fakturę wyślemy też na jej adres. Firmie nie przekazujemy informacji o Twojej nauce (postępach, spotkaniach, rozmowach z lektorem AI, analizach), chyba że nas o to poprosisz.
 - **Kiedy się o tym dowiesz:** potwierdzenie zakupu przychodzi na Twój adres, z linkiem do strony z dokumentami, w tym do tej polityki. Nazwę firmy, która przekazała nam Twoje dane, podajemy w tym mailu, a jeśli jej tam nie ma, w osobnym mailu wysłanym zaraz po nim.
 - **Jak długo, kto dostaje, jakie masz prawa:** tak samo jak przy zakupie dla siebie (§ 5, § 7, § 27 i § 29).
 - Jeśli w sprawie zamówienia pisze do nas osoba z firmy, jej dane przetwarzamy jak w § 11.

2. Inne źródła danych:

SKĄD

operatorzy płatności i bank

JAKIE DANE

status płatności, dane z przelewu

GDZIE OPISANE

§ 5

SKĄD

Meta i Google

JAKIE DANE

zbiorcze statystyki naszych profili

GDZIE OPISANE

§ 16

SKĄD

program AI lektora (automatyczne oznaczanie)

JAKIE DANE

oznaczenia błędów i pytań w rozmowie

GDZIE OPISANE

§ 10

SKĄD

lektorki z naszego zespołu

JAKIE DANE

notatki o obecności i nauce

GDZIE OPISANE

§ 9

SKĄD

stara platforma

JAKIE DANE

dane konta i lista kursów do przeniesienia

GDZIE OPISANE

§ 18

§ 7. Konto i nauka na platformie

1. Jakie dane:

- dane konta: imię, nazwisko, adres e-mail, hasło,
- kursy, do których masz dostęp, i daty dostępu, postępy (np. ukończone lekcje), poziom wiodący,
- żetony i minuty lektora AI: saldo i historia (skąd są i na co je wydano),
- zapisy na spotkania, obecność, notatki lektorek, podsumowania i analizy w PDF (§ 9),
- dane z rozmów z lektorem AI (§ 10),
- ustawienia konta i prywatny link do synchronizacji kalendarza,
- dane techniczne: plik cookies sesji (§ 20), adres IP i czas wizyt w logach serwera (§ 15).

2. Po co: żeby prowadzić Twoje konto i dawać dostęp do kursów, zapamiętywać postępy, rozliczać żetony i minuty, zapisywać Cię na spotkania, udostępniać materiały i analizy, zapewniać opiekę lektorską i sprawdzać warunek gwarancji satysfakcji (przerobiony moduł). Wysyłamy też maile związane z kontem i kursem:

- mail powitalny z linkiem do ustawienia hasła (bez samego hasła),
- link do zmiany hasła,
- przypomnienia o spotkaniach (wieczorem dzień wcześniej i rano w dniu spotkania),
- informację o zwolnieniu Twojego miejsca w cyklu konwersacji,
- informacje o analizach,
- zapowiedzi przerw technicznych i zmian dokumentów.

Maile związane z kursem nie zawierają reklamy.

3. Podstawa: umowa (lit. b): umowa o prowadzenie konta i umowy o kursy, żetony i lektora AI.

Bezpieczeństwo konta i pilnowanie zasad korzystania (np. zakazu udostępniania konta innym osobom): uzasadniony interes (lit. f).

4. Jak długo: konto prowadzimy bez określonego terminu. Gdy skończy się Twój dostęp do kursu, konto zostaje, dopóki masz na nim żetony, minuty lektora AI albo dostęp do czegokolwiek. Konto, na którym nie ma żadnego dostępu, żetonów ani minut i na które nikt nie logował się od co najmniej 6 miesięcy, możemy usunąć. Wcześniej, co najmniej 30 dni przed usunięciem, ostrzeżemy Cię mailem (zasady opisuje Regulamin platformy i kursów). Na Twoją prośbę usuwamy konto najpóźniej w ciągu miesiąca od zgłoszenia. Prośbę wyślij na kursy@niemieckiwihajster.pl, najlepiej z adresu przypisanego do konta. Jeśli piszesz z innego adresu, najpierw sprawdzimy, że to Ty. Przed usunięciem poprosimy Cię mailem o potwierdzenie, a na Twoją prośbę możemy usunięcie przesunąć.

- 5. Co zostaje po usunięciu konta:** usuwamy dane konta, dostęp, postępy, ustawienia, podsumowania i analizy w PDF oraz kartę postępów. Dłużej przechowujemy tylko to, czego wymagają przepisy albo obrona przed roszczeniami. Podstawa: przy zamówieniach, fakturach i rozliczeniach zwrotów obowiązek prawny (lit. c), a przy pozostałych danych nasz uzasadniony interes, czyli rozliczenie i obrona przed roszczeniami (lit. f):
- zamówienia i faktury: jak w § 5 i § 14,
 - dane o zapisach i obecności oraz notatki lektorek: do końca 6. roku po roku, w którym odbyło się spotkanie (§ 9),
 - historię żetonów i minut (skąd są i na co je wydano) oraz rozliczenia zwrotów: do końca 6. roku po roku, w którym usunięto konto, ale najdłużej do 31.12.2042 (koniec 6. roku po końcu ważności żetonów i minut, 30.09.2036),
 - korespondencję w sprawach spornych: do zakończenia sprawy i upływu przedawnienia roszczeń.
- 6. Kto jeszcze je dostaje:** obsługa techniczna platformy (Bartosz Zasada), hosting platformy (Hostido; przez jego serwer platforma wysyła też maile), lektorki z naszego zespołu (w zakresie spotkań), Google (Google Workspace przy spotkaniach i analizach, § 9) i dostawcy lektora AI (§ 10). Pełna lista: § 23.
- 7. Czy musisz je podać:** adres e-mail i imię są potrzebne do prowadzenia konta. Bez nich nie ma dostępu do kursów.
- 8. Pamięć przeglądarki:** kalendarz zapamiętuje w Twojej przeglądarce wybrane filtry poziomów. Ta informacja zostaje na Twoim urządzeniu, nie trafia do nas i nie wymaga zgody.
- 9. Serwisy, z których korzystasz z własnego wyboru:**
- link do synchronizacji kalendarza: jeśli dodasz go do swojego kalendarza (np. Google, Apple, Outlook), ten serwis pobiera z platformy terminy Twoich spotkań,
 - Quizlet: login z Quizleta, który nam przesyłasz, przypisujemy do Twojego konta, żeby udostępnić Ci zestawy fiszek. Login przechowujemy tak długo, jak masz dostęp do zestawów. Z Quizleta korzystasz na zasadach tego serwisu.

Te serwisy przetwarzają dane na własnych zasadach.

- 10. Filmy w lekcjach:** część lekcji ma filmy z serwisu Vimeo. Opisujemy je w § 20 ust. 6.

§ 8. Aplikacja mobilna „Niemiecki Wihajster”

- 1. Aplikacja jest częścią platformy.** Administratorką danych jest Klaudia Zasada (§ 1). W App Store aplikację publikuje w naszym imieniu Bartosz Zasada, który przygotował ją technicznie. Dlatego widnieje tam jako jej twórca. Tak samo będzie w Google Play, gdy opublikujemy tam wersję na Androida. Bartosz Zasada przetwarza dane tylko na nasze polecenie.

- 2. Do czego służy:** do słuchania nagrań z kursów, także bez internetu. Aplikację instalujesz samodzielnie ze sklepu z aplikacjami. Wersję na Androida, dopóki nie ma jej w Google Play, instalujesz z linku, który wysyłamy mailem. Bez Twojej decyzji nic się nie instaluje. Usuwasz ją jak każdą inną aplikację w telefonie. Razem z nią znikają dane zapisane w telefonie.
- 3. Jakie dane:**
 - logowanie: adres e-mail i hasło z platformy trafiają do serwera platformy tylko po to, żeby Cię zalogować. Hasła aplikacja nie zapisuje. Serwer odsyła token (elektroniczny klucz logowania) i Twoje imię. Aplikacja zapisuje je w telefonie, żeby nie trzeba było logować się przy każdym uruchomieniu,
 - dane nauki: postęp słuchania, ukończone odcinki, ulubione nagrania, zapisane frazy, aktualny moduł, ustawienia (np. motyw jasny albo ciemny, autoodtwarzanie) i nagrania pobrane do słuchania offline. Aplikacja zapisuje je tylko w telefonie, a postęp nauki z aplikacji nie trafia na serwer platformy,
 - nagrania: aplikacja pobiera je z serwera platformy na podstawie tokenu.
- 4. Czego aplikacja nie robi:** nie zbiera danych o lokalizacji, nie korzysta z mikrofonu, aparatu ani kontaktów, nie wyświetla reklam i nie ma narzędzi statystycznych ani śledzących. Korzysta tylko z uprawnień potrzebnych do odtwarzania dźwięku, także w tle (przy zgaszonym ekranie).
- 5. Po co i podstawa:** logowanie i udostępnianie nagrań osobom z dostępem do kursu: umowa (lit. b). Bezpieczeństwo logowania: uzasadniony interes (lit. f).
- 6. Jak długo:** token, imię i dane nauki zostają w telefonie do wylogowania albo odinstalowania aplikacji. Nagrania pobrane offline znikają z aplikacji także wtedy, gdy kończy się Twój dostęp do kursu. Dane konta przechowujemy jak w § 7.
- 7. Kto jeszcze je dostaje:** hosting platformy (Hostido) i obsługa techniczna platformy (Bartosz Zasada). Apple (App Store) i Google (Google Play) przetwarzają dane związane z pobraniem i aktualizacją aplikacji jako odrębni administratorzy, na własnych zasadach.
- 8. Czy musisz je podać:** bez logowania aplikacja nie odtwarza nagrań z kursów.
- 9. Dotychczasowa „Polityka prywatności aplikacji »Niemiecki Wihajster«”** z 26.07.2026 przestaje obowiązywać. Jej adres prowadzi teraz do tej polityki.

§ 9. Spotkania na żywo, transkrypcja, notatki lektorek i formularze przed rozmową

- 1. Gdzie:** spotkania odbywają się w Google Meet, na firmowym koncie Google Workspace Niemieckiego Wihajstra. Do udziału nie potrzebujesz konta Google. Jeśli wchodzisz ze swojego konta Google, Google przetwarza też część danych na własnych zasadach.

- 2. Nie nagrywamy żadnych spotkań** (ani obrazu, ani dźwięku). Jedyny zapis, który włączamy, to transkrypcja w konwersacji indywidualnej (ust. 5). Google Meet może sam utworzyć na spotkaniu notatkę albo podsumowanie przy pomocy sztucznej inteligencji (np. notatkę Gemini). Z takiej notatki nie korzystamy i usuwamy ją, także z kosza, najpóźniej 7 dni po spotkaniu. Nie wykorzystujemy obrazu ze spotkań w reklamie.
- 3. Jakie dane:**
- zapis na spotkanie: imię, adres e-mail, rodzaj i termin spotkania, liczba pobranych żetonów,
 - w czasie spotkania: nazwa, pod którą wchodzisz (wystarczy imię), a jeśli je włączysz, także obraz i głos; Google przetwarza też dane techniczne połączenia (np. adres IP),
 - formularz z tematem konwersacji indywidualnej (adres e-mail i temat) i ankieta przed rozmową organizacyjną (Twoje odpowiedzi); oba są w Formularzach Google na firmowym koncie Google Workspace,
 - transkrypcja konwersacji indywidualnej (ust. 5),
 - notatki lektorki: obecność i uwagi o Twojej nauce,
 - podsumowania i analizy w PDF.
- 4. Kto co widzi:** lektorka widzi imię, adres e-mail, kursy i postępy osób zapisanych na spotkanie, żeby dobrać materiał. Inne osoby na spotkaniu widzą tylko to, co pokazuje Google Meet: Twoją nazwę oraz obraz i głos, jeśli je włączysz. Kalendarz nie pokazuje listy zapisanych osób.
- 5. Transkrypcja w konwersacji indywidualnej.** W konwersacji indywidualnej standardowo włączamy transkrypcję Google Meet, czyli automatyczny zapis tekstu rozmowy. Lektorka przygotowuje z niej pisemną analizę rozmowy. Szkic analizy przygotowuje program Claude (Anthropic), na tych samych zasadach co przy rozmowach z lektorem AI (§ 10 ust. 6): Claude dostaje tekst pod pseudonimem, a z programu korzystamy na koncie firmowym albo przez API, na podstawie umowy powierzenia.
- Jeśli nie chcesz transkrypcji, napisz o tym przed rozmową albo powiedz na jej początku. O wyłączenie możesz też poprosić w trakcie rozmowy. Zamiast analizy dostaniesz wtedy podsumowanie dopasowane do tematu.
 - Google Meet pokazuje, kiedy transkrypcja działa.
 - Transkrypcja zapisuje się na Dysku Google firmowego konta Google Workspace i jest dołączana do wydarzenia w firmowym Kalendarzu Google. Z ludzi widzi ją tylko nasz zespół (kto jeszcze przetwarza dane: ust. 9).
 - W innych spotkaniach, także w rozmowie organizacyjnej, transkrypcji nie włączamy.
- 6. Po co:** żeby prowadzić spotkania, rozliczać żetony, ustalić temat rozmowy sam na sam, dobrać materiał i przygotować podsumowania i analizy.
- 7. Podstawa:** umowa (lit. b). Dotyczy to także transkrypcji, bo analiza z transkrypcji jest częścią konwersacji indywidualnej, a wersję bez transkrypcji możesz wybrać w każdej chwili. Na podstawie umowy (lit. b) wykorzystujemy też notatki lektorki, żeby dopasować kolejne spotkania. Dane o zapisach,

obecności i rozliczeniu żetonów oraz notatki lektorek przechowujemy po spotkaniu na podstawie naszego uzasadnionego interesu (lit. f), czyli rozliczenia żetonów i obrony przed roszczeniami.

8. Jak długo:

- transkrypcja: usuwamy ją, także z kosza, najpóźniej 7 dni po rozmowie,
- formularz tematu i ankieta: odpowiedzi usuwamy po rozmowie, najpóźniej 7 dni po niej,
- podsumowania i analizy w PDF: 2 lata od udostępnienia w „Moim koncie” albo do usunięcia konta, jeśli nastąpi wcześniej,
- dane o zapisach i obecności oraz notatki lektorek: do końca 6. roku po roku, w którym odbyło się spotkanie (np. spotkanie w 2026 r. – do 31.12.2032), bo tyle trwa przedawnienie roszczeń. Na prośbę prześlemy Ci kopię notatek o Tobie,
- rozliczenie żetonów (historia żetonów): przez cały czas istnienia konta, a po jego usunięciu jak w § 7 ust. 5.

9. Kto jeszcze je dostaje: Google (Google Workspace: Meet, Dysk, Kalendarz, Formularze, poczta), Anthropic (szkic analizy, ust. 5), platforma i jej obsługa techniczna. Lektorki to osoby z naszego zespołu, które mają dostęp na podstawie upoważnienia i zobowiązania do poufności.

10. Czy musisz je podać: formularz tematu jest dobrowolny: jeśli go nie wypełnisz, lektorka dobierze temat sama. Kamera nie jest obowiązkowa, a w spotkaniu możesz uczestniczyć tylko słuchając.

11. Regulaminy zakazują nagrywania spotkań, ale nie możemy wykluczyć, że ktoś z uczestników złamie zakaz. Nie mów na spotkaniach rzeczy, których nie chcesz ujawniać.

§ 10. Lektor AI

1. Czym jest: lektor AI to program komputerowy oparty na sztucznej inteligencji, a nie człowiek. Pokazuje to już przycisk, którym zaczynasz rozmowę: „Porozmawiaj z lektorem AI”. Zasady rozmów, w tym to, że rozmowa jest zapisywana, opisują Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI oraz ta polityka.

2. Jakie dane:

- dane, które platforma przekazuje lektorowi przed rozmową, żeby ją dopasować: m.in. Twoje imię, poziom, lekcja i pytania do niej oraz numery (identyfikatory) Twojego konta i lekcji. Adresu e-mail lektorowi nie przekazujemy,
- nagranie głosu (Twojego i lektora),
- tekst rozmowy (transkrypcja),
- wyniki automatycznego oznaczania rozmowy: m.in. liczba i rodzaj błędów oraz Twoje pytania o gramatykę,
- czas rozmów i rozliczenie minut,

- pisemna analiza rozmów w PDF,
- karta postępów (ust. 7).

- 3. Po co:** żeby przeprowadzić rozmowę, przygotować pisemną analizę (błędy, poprawne wersje wypowiedzi, odpowiedzi na pytania o gramatykę), rozliczyć minuty i sprawdzić zgłoszenie awarii. W razie wątpliwości, ale tylko w ciągu 7 dni od rozmowy, możemy też odsłuchać fragment, który transkrypcja zapisała niejasno.
- 4. Podstawa:** umowa (lit. b), bo rozmowa, tekst rozmowy (transkrypcja) i analiza to usługa, którą kupujesz. Rozmów bez transkrypcji nie prowadzimy. Nagranie głosu przechowujemy 7 dni, żeby w razie wątpliwości odsłuchać fragment zapisany niejasno. Podstawą jest tu nasz uzasadniony interes, czyli rzetelna analiza (lit. f). Możesz się sprzeciwić przechowywaniu nagrania (§ 30). Wtedy usuniemy nagranie wcześniej, a analiza powstanie tylko z tekstu. Rozliczenie minut przechowujemy po zakończeniu umowy na podstawie naszego uzasadnionego interesu, czyli obrony przed roszczeniami (lit. f).

5. Jak to działa i gdzie są dane:

- rozmowę technicznie prowadzi ElevenLabs (rozpoznawanie mowy i głos lektora). W ElevenLabs działa model językowy, czyli program, który tworzy odpowiedzi lektora. Jego dostawcą jest obecnie Google. ElevenLabs przechowuje nagranie i tekst rozmowy przez 7 dni, a potem je usuwa,
- kopia tekstu rozmowy przychodzi mailem na naszą skrzynkę (Google Workspace) i służy do przygotowania analizy; usuwamy ją najpóźniej 7 dni po rozmowie,
- wyniki automatycznego oznaczania trafiają z ElevenLabs na platformę,
- szkic analizy przygotowuje program Claude (Anthropic), a lektorka go sprawdza, poprawia i wgrywa na platformę (ust. 6),
- teksty rozmów pobrane do przygotowania analiz, kartę postępów i gotowe analizy przechowujemy na firmowym koncie Google Workspace przez okresy podane w ust. 8,
- gotową analizę w PDF znajdziesz w „Moim koncie” > „Konwersacje i żetony”.

- 6. Szkic analizy w programie Claude:** do programu Claude (Anthropic) przekazujemy tekst rozmowy pod pseudonimem: usuwamy z niego Twoje imię (także to, które pada w rozmowie), nazwisko i numer konta. Taki tekst nadal jest daną osobową, bo może zawierać to, co o sobie mówisz. Dlatego z programu Claude korzystamy na koncie firmowym albo przez API, na podstawie umowy powierzenia z Anthropic. Anthropic przetwarza tekst wyłącznie na nasze polecenie i nie używa go do trenowania modeli.

- 7. Karta postępów:** lektor AI nie pamięta Cię z rozmowy na rozmowę. Żeby kolejne analizy były dopasowane do Ciebie, na podstawie wcześniejszych analiz prowadzimy kartę postępów (np. częste błędy i omówione tematy). Przechowujemy ją na firmowym koncie Google Workspace przez 2 lata od Twojej ostatniej rozmowy z lektorem AI albo do usunięcia konta, jeśli nastąpi wcześniej.

8. Jak długo:

- nagranie głosu i tekst rozmowy: najpóźniej 7 dni od rozmowy, zarówno w ElevenLabs, jak i u nas. U nas obejmuje to kopię w naszej poczcie, tekst przekazany do programu Claude razem ze szkicem analizy i nasze pliki robocze (np. eksport rozmów do przygotowania analiz). Anthropic usuwa te dane ze swoich systemów w terminie wynikającym z umowy z Anthropic,
- wyniki automatycznego oznaczania: na platformie 7 dni,
- pisemna analiza w PDF: 2 lata od udostępnienia albo do usunięcia konta, jeśli nastąpi wcześniej,
- karta postępów: 2 lata od ostatniej rozmowy albo do usunięcia konta, jeśli nastąpi wcześniej (ust. 7),
- czas rozmów i rozliczenie minut: tak jak historia żetonów i minut (§ 7 ust. 5).

Od 30.09.2026 termin 7 dni w ElevenLabs obejmuje także rozmowy i nagrania sprzed 25.09.2026.

- 9. Kto jeszcze je dostaje:** ElevenLabs jako podmiot przetwarzający, a w jego ramach dostawca modelu językowego (obecnie Google) jako dalszy podmiot przetwarzający, Google (poczta Google Workspace), Anthropic (ust. 6), obsługa techniczna i hosting platformy oraz lektorki z naszego zespołu, które przygotowują analizy. ElevenLabs przetwarza dane na podstawie umowy powierzenia, która jest częścią regulaminu ElevenLabs. Od 01.10.2026 ElevenLabs nie używa rozmów z lektorem AI do trenowania swoich modeli (wyłączyliśmy tę opcję w ustawieniach konta).
- 10. Czego nie robimy:** nie używamy nagrania głosu do rozpoznawania Cię, sprawdzania tożsamości ani do tworzenia lub klonowania głosu. Dlatego nagranie nie jest daną biometryczną. Nagrania odsłuchujemy tylko w celach z ust. 3 i 11.
- 11. Rozwijanie lektora AI i kursów:** żeby ulepszać lektora i kursy (np. pytania, poziom trudności, sposób poprawiania błędów), czytamy fragmenty tekstów rozmów, z których usuwamy imię i wszystko, co pozwala Cię rozpoznać. W ciągu 7 dni od rozmowy, zanim nagranie zostanie usunięte, możemy też odsłuchać wybrane nagrania (np. żeby sprawdzić, jak lektor zrozumiał wypowiedź i jak odpowiedział). Podstawa: uzasadniony interes (lit. f), czyli rozwijanie usługi. Możesz się sprzeciwić (§ 30): wystarczy mail na kursy@niemieckiwihajster.pl. Wtedy nie użyjemy do tego Twoich rozmów. Tekst, z którego nie da się Cię rozpoznać, przestaje być daną osobową, więc możemy go przechowywać dłużej.
- 12. Nie podawaj danych, których nie chcesz przekazywać.** Nie musisz mówić prawdy o sobie: możesz zmyślać odpowiedzi, także o adresie, rodzinie czy zdrowiu. Nie podawaj danych o zdrowiu, adresu, imion i nazwisk innych osób, haseł ani numerów dokumentów. Jeśli mimo to podasz w rozmowie dane, których nie chcesz u nas zostawić, możesz skorzystać z prawa do usunięcia danych (§ 29). Zapis rozmowy usuwamy w terminach z ust. 8. Informacji o zdrowiu i adresów nie przenosimy do analizy ani karty postępów. Jeśli w rozmowie opowiesz o bliskich (np. że masz syna w drugiej klasie), możemy użyć tego w przykładowych zdaniach w analizie, ale bez imion i nazwisk.
- 13. Czy musisz je podać:** do rozmowy potrzebujesz mikrofonu (przeglądarka zapyta o zgodę na jego użycie). Potrzebny jest też tekst rozmowy (transkrypcja). Jeśli nie chcesz transkrypcji, nie korzystaj z lektora AI. Z kursu możesz korzystać także bez lektora AI.

- 14. Automatyczne oznaczanie błędów w rozmowie to profilowanie w rozumieniu RODO, bo program analizuje Twoje wypowiedzi. Jest tylko materiałem dla lektorki, która przygotowuje analizę. Nie wystawia ocen, nie ustala Twojego poziomu, nie decyduje o dostępie do kursów ani o przejściu dalej i nie jest podstawą żadnych decyzji wobec Ciebie (§ 26).**

§ 11. Kontakt z nami i asystent AI w poczcie

- 1. Jakie dane:** adres e-mail, imię i nazwisko (jeśli je podasz), treść wiadomości i załączniki, a przy telefonie Twój numer. Przy wiadomości przez WhatsApp widzimy Twój numer telefonu, nazwę profilu i treść wiadomości. Przy sprawach zamówienia także numer zamówienia, a przy kodzie rabatowym sam kod.
- 2. Po co i podstawa:** żeby odpowiadać na Twoje wiadomości. W sprawach kursu, zamówienia albo konta podstawą jest umowa (lit. b), a przy innych pytaniach nasz uzasadniony interes, czyli odpowiadanie na wiadomości (lit. f). Standardowo odpowiadamy w ciągu 7 dni.
- 3. Asystent AI w poczcie.** Na pytania techniczne (np. o logowanie albo o to, gdzie coś znaleźć na platformie) może odpowiadać nasz asystent AI: program Gemini w poczcie Gmail, działający w ramach naszego konta Google Workspace.
 - Asystent czyta Twoją wiadomość i przygotowuje odpowiedź. Taką odpowiedź podpisujemy: „Odpowiedź przygotował asystent AI Niemieckiego Wihajstra”.
 - Jeśli odpowiedź nie rozwiąże sprawy, odpisz na nią: sprawę przejmie człowiek z naszego zespołu.
 - Reklamacje, odstąpienia od umowy, zwroty pieniędzy (także z gwarancji satysfakcji) i sprawy danych osobowych zawsze prowadzi człowiek. Asystent nie podejmuje decyzji w Twojej sprawie.
 - Asystenta włączamy dopiero po sprawdzeniu, że działa w ramach naszej umowy powierzenia z Google (Google Workspace) i nie uczy się na naszych mailach. Google przetwarza wtedy dane jako nasz podmiot przetwarzający.
- 4. Nagrania wymowy w kursie „Wymów to!”:** nagranie do indywidualnej analizy wymowy wysyłasz mailem na kursy@niemieckiwihajster.pl. Wykorzystujemy je tylko po to, żeby odesłać Ci informację zwrotną. Podstawa: umowa (lit. b). Mail z nagraniem usuwamy 30 dni po odesłaniu informacji zwrotnej. Nagrania nie używamy do rozpoznawania Cię. Nagrań nie przyjmujemy przez WhatsApp ani inne komunikatory. Jeśli wyślesz je tam, usuniemy je i poprosimy o mail.
- 5. Jak długo:** maile i wiadomości przez WhatsApp w sprawach zamówień, kursów i żetonów przechowujemy do końca 6. roku po roku, w którym sprawa się zakończyła. Pozostałe wiadomości przechowujemy 2 lata od zakończenia sprawy. Numery telefonów z historii połączeń i SMS-y usuwamy z telefonu 2 lata od połączenia albo wiadomości. Wyjątki:
 - maile z tekstami rozmów z lektorem AI usuwamy w całości w krótszym terminie z § 10 ust. 8,
 - maile z nagraniami wymowy usuwamy w całości w krótszym terminie z ust. 4,

- maile w sprawie reklamacji, odstąpień i zwrotów przechowujemy według § 13.
- 6. Kto jeszcze je dostaje:** osoby z naszego zespołu, które odpowiadają na pytania o naukę (lektorki), Google (poczta i Dysk w Google Workspace, także asystent AI) oraz Anthropic (ust. 9). Wiadomości przez WhatsApp przetwarza też WhatsApp Ireland Ltd. (Meta) jako odrębny administrator, na własnych zasadach.
 - 7. Czy musisz je podać:** kontakt jest dobrowolny. Bez adresu e-mail albo numeru telefonu nie możemy odpowiedzieć.
 - 8. Na naszych stronach i na platformie nie ma formularzy kontaktowych.** Pisziesz bezpośrednio na kursy@niemieckiwihajster.pl. Pod numerem +48 537 964 370 działa też WhatsApp: odpisujemy tam osobom, które uczą się z nami, w sprawach obsługi kursów. Nie prowadzimy spraw przez SMS. Jeśli napiszesz do nas SMS-em, poprosimy o maila na kursy@niemieckiwihajster.pl.
 - 9. Kartoteka spraw i program Claude:** żeby nie zgubić ustaleń, przy sprawach organizacyjnych prowadzimy kartę osoby. Zapisujemy w niej dane kontaktowe, otwarte sprawy, ustalenia, historię kontaktu i notatki. Kartę przechowujemy na firmowym Dysku Google tak długo jak maile w tych sprawach (ust. 5). Przy odpowiedziach na maile i prowadzeniu kartoteki pomaga nam program Claude (Anthropic). Korzystamy z niego na koncie firmowym albo przez API, na podstawie umowy powierzenia, a Anthropic nie używa tych danych do trenowania modeli. Podstawa w obu przypadkach: umowa (lit. b) w sprawach kursu, zamówienia i konta, a w innych sprawach nasz uzasadniony interes (lit. f).

§ 12. Newsletter, materiały za zapis i darmowe webinary

- 1. Kto dostaje newsletter:** tylko osoby, które same się na niego zapiszą. Zapisać się możesz przez formularz zapisu, przez formularz przy materiale za zapis (np. przy darmowej lekcji) albo zaznaczając pole zapisu przy zamówieniu lub w formularzu zapisu na darmowy webinar (ust. 12). Sam zakup ani sam zapis na webinar nie zapisuje na newsletter. Jeśli kupujesz bez zaznaczenia pola, dostajesz tylko maile związane z zakupem i kursem (§ 5 i § 7), bez reklamy.
- 2. Jakie dane:** adres e-mail i imię, data i sposób zapisu (np. znacznik „[ZGODA] newsletter ze sklepu” albo nazwa formularza), informacje o tym, czy mail został otwarty i które linki w nim kliknięto (ust. 5), data wypisu.
- 3. Zapis przy zamówieniu:** jeśli zaznaczysz pole zapisu, sklep przekaże do narzędzia Kit tylko Twoje imię i adres e-mail, i to dopiero wtedy, gdy zamówienie jest opłacone i zrealizowane. Informacji o tym, co kupujesz, sklep nie przekazuje. Przy takim zapisie nie wysyłamy maila z prośbą o potwierdzenie. Dowodem zapisu jest zapisana w zamówieniu informacja, że pole było zaznaczone, oraz znacznik z datą w Kit.
- 4. Zapis przez formularz:** po zapisie przez formularz wysyłamy na podany adres mail z linkiem do potwierdzenia zapisu. Bez kliknięcia w link adres nie trafia na listę.

5. Po co i podstawa: dane potrzebne do wysyłki newslettera i materiałów za zapis przetwarzamy, bo zawierasz z nami umowę o newsletter (art. 6 ust. 1 lit. b RODO; Regulamin newslettera). Oprócz tego na maile z reklamą (informacje handlowe) przepisy wymagają Twojej zgody (art. 398 Prawa komunikacji elektronicznej). Dajesz ją, zapisując się, a wycofujesz, wypisując się. Adresy, na które maile nie dochodzą, usuwamy z listy. Podstawa: nasz uzasadniony interes (lit. f).

Pomiar otwarć i kliknięć: maile newslettera zawierają niewidoczny obrazek (tzw. piksel), a linki w nich przechodzą przez Kit. Dzięki temu wiemy, czy mail został otwarty i które linki kliknięto. Linki zawierają też Twój numer subskrybenta w Kit (parametr `ck_subscriber_id`). Pozwala on powiązać wizytę na naszej stronie z zapisem na newsletter. Linki mają też oznaczenie, że wejście przyszło z newslettera (parametry UTM, widoczne w statystykach strony). Odczyt tych informacji z Twojego urządzenia wymaga Twojej zgody (art. 399 ust. 1 Prawa komunikacji elektronicznej). Wyrażasz ją, zapisując się na newsletter (pomiar opisuje też Regulamin newslettera). Dane z pomiaru przetwarzamy na podstawie tej zgody (art. 6 ust. 1 lit. a RODO). Zgodę wycofasz, wypisując się albo pisząc na kursy@niemieckiwhajster.pl.

6. Wypis: link na dole każdego maila z newslettera, mail na kursy@niemieckiwhajster.pl albo list. Wypis to wycofanie zgody na informacje handlowe i koniec umowy o newsletter. Nie wyłącza maili związanych z zakupem i kursem. Możesz się wypisać zaraz po otrzymaniu materiału za zapis. Materiał zostaje u Ciebie.

7. Jak długo: do wypisu albo do zakończenia newslettera. Po wypisie adres zostaje w Kit z oznaczeniem „wypisany”, żeby nie wysłać na niego newslettera przez pomyłkę. Wypisane adresy usuwamy z Kit raz w roku.

8. Kto jeszcze je dostaje: Kit, Inc. (USA), narzędzie do wysyłki maili i formularzy zapisu. Działa jako nasz podmiot przetwarzający, na podstawie umowy powierzenia, która jest częścią regulaminu Kit. Kit korzysta z dalszych podmiotów przetwarzających, m.in. AWS, Cloudflare, OpenAI i Genderize.io (usługa, która na podstawie imienia przypisuje prawdopodobną płeć, do statystyk Kit). O przekazaniu danych do USA: § 24.

9. Zapisy przy zakupach do 31.08.2026: osoby, które do 31.08.2026 zapisały się na newsletter przy zakupie, zaznaczając pole zapisu w sklepie, są zapisane na newsletter tak jak inne osoby i mogą się w każdej chwili wypisać (ust. 6).

10. Czy musisz je podać: zapis jest dobrowolny. Bez adresu e-mail i imienia nie wyślemy newslettera ani materiału za zapis.

11. Strona z materiałem za zapis może mieć film z Vimeo. Pliki cookies i serwisy zewnętrzne opisują § 20 i § 22.

12. Darmowe webinary (WebinarJam): na darmowe webinary zapisujesz się przez formularz WebinarJam.

- **Jakie dane:** imię, adres e-mail, czas zapisu i udziału, wiadomości, które piszesz na czacie webinaru, a technicznie także adres IP, dane przeglądarki i urządzenia.

- **Po co i podstawa:** żeby zapisać Cię na webinar, wysłać mailem link i przypomnienia, poprowadzić webinar i udostępnić Ci powtórkę. Podstawa: umowa o udział w darmowym webinarze (lit. b).
- **Newsletter:** zapis na webinar nie zapisuje Cię na newsletter. W formularzu jest osobne, niezaznaczone pole zapisu na newsletter. Tylko jeśli je zaznaczysz, WebinarJam przekaże do Kit Twoje imię i adres e-mail. Dalej stosujemy zasady newslettera z tego paragrafu, a dowodem zapisu jest znacznik z datą i nazwą webinaru w Kit.
- **Nagranie:** webinary nagrywamy i udostępniamy jako powtórkę. Na nagraniu jest prowadząca i prezentacja. Jeśli piszesz na czacie, Twoje imię i wiadomość widzą inni uczestnicy, także na powtórcę, jeśli pokazuje ona czat. Na czacie nie musisz podawać prawdziwego imienia.
- **Jak długo:** dane zapisu i wiadomości z czatu usuwamy z WebinarJam najpóźniej 12 miesięcy po webinarze. Nagranie przechowujemy, dopóki udostępniamy powtórkę.
- **Kto jeszcze je dostaje:** Genesis Digital, LLC (Las Vegas, USA), dostawca WebinarJam, jako podmiot przetwarzający, na podstawie umowy powierzenia, która jest częścią regulaminu WebinarJam. Jego dalsze podmioty przetwarzające to m.in. Amazon Web Services, SendGrid i Mailgun (wysyłka maili) oraz FingerprintJS (rozpoznawanie urządzenia na potrzeby bezpieczeństwa). Przekazanie do USA: § 24.
- Strony zapisu i pokój webinaru działają na serwerach WebinarJam, który może tam zapisywać własne pliki cookies, na zasadach swojej polityki prywatności (webinarjam.com/privacy-policy/).
- **Czy musisz je podać:** udział jest dobrowolny. Bez imienia i adresu e-mail nie zapiszemy Cię na webinar.

§ 13. Reklamacje, odstąpienia, gwarancja satysfakcji i roszczenia

- 1. Jakie dane:** imię, nazwisko, adres e-mail, numer zamówienia, treść zgłoszenia i Twoje żądanie, a przy zwrocie przelewem numer rachunku. Przy gwarancji satysfakcji także Twoje postępy w kursie (czy masz przerobiony moduł).
- 2. Po co i podstawa:**
 - rozpatrzenie reklamacji, przyjęcie odstąpienia od umowy i zwrot pieniędzy: obowiązek prawny z ustawy o prawach konsumenta (lit. c). Gdy dajemy te prawa szerzej, niż wymagają przepisy (np. firmom), podstawą jest umowa (lit. b),
 - obsługa gwarancji satysfakcji: umowa (lit. b),
 - ustalenie, dochodzenie i obrona roszczeń: uzasadniony interes (lit. f).
- 3. Warunek gwarancji satysfakcji (przerobiony moduł)** sprawdza człowiek na podstawie Twoich postępów na platformie. Nie jest to decyzja zautomatyzowana.

4. **Jak długo:** do upływu przedawnienia roszczeń (co do zasady 6 lat, a termin kończy się z końcem roku kalendarzowego). Jeśli sprawa trafi do sądu, przechowujemy dane do jej prawomocnego zakończenia. Faktury korygujące przechowujemy jak w § 14.
 5. **Kto jeszcze je dostaje:** operatorzy płatności i bank (zwrot pieniędzy), Fakturownia (faktura korygująca), a w razie sporu kancelaria prawna, rzecznik konsumentów, Inspekcja Handlowa, sąd polubowny albo sąd.
 6. **Czy musisz je podać:** dane pomagają nam szybciej rozpatrzyć sprawę, ale reklamacja i odstąpienie od umowy są ważne także bez nich.
-

§ 14. Księgowość i podatki

1. **Jakie dane:** dane z faktur i dokumentów sprzedaży: imię i nazwisko albo nazwa firmy, adres, NIP, produkt, kwota, data i sposób zapłaty.
 2. **Po co i podstawa:** rozliczenia podatkowe, wystawianie faktur i przechowywanie dokumentów: obowiązek prawny (lit. c), wynikający z przepisów podatkowych, m.in. Ordynacji podatkowej i ustawy o VAT. Rozliczenia obejmują też ustalenie stawki VAT według kraju z adresu w zamówieniu (§ 5 ust. 2). Faktury wystawiamy także w Krajowym Systemie e-Faktur, jeśli przepisy tego wymagają.
 3. **Jak długo:** 5 lat od końca roku, w którym minął termin zapłaty podatku za dany rok (art. 86 § 1 i art. 70 § 1 Ordynacji podatkowej). W praktyce to około 6 lat od końca roku sprzedaży. Przykład: zamówienie z 2026 r. przechowujemy do 31.12.2032.
 4. **Kto jeszcze je dostaje:** Fakturownia (system do faktur), biuro rachunkowe (Kancelaria Mentzen) oraz organy podatkowe (np. urząd skarbowy, Krajowy System e-Faktur), gdy wymagają tego przepisy.
 5. **Czy musisz je podać:** adres podajesz w każdym zamówieniu (§ 5 ust. 8). Prośbę o fakturę zgłaszasz, jeśli chcesz fakturę, a NIP tylko przy fakturze na firmę.
-

§ 15. Bezpieczeństwo i działanie stron

1. **Jakie dane:** logi serwerów (adres IP, data i godzina, adres odwiedzanej strony, informacje o przeglądarce i systemie) oraz kopie zapasowe danych sklepu, platformy, strony głównej i starej platformy.
2. **Po co i podstawa:** żeby strony działały, żeby wykrywać awarie, ataki i nadużycia oraz żeby po awarii odtworzyć dane. Podstawa: nasz uzasadniony interes (lit. f).
3. **Jak długo:**

- sklep, strona główna i stara platforma (Zenbox): logi dostępu do stron 30 dni, logi wysyłki maili ze sklepu co najmniej 90 dni (tyle przechowuje je Zenbox); kopie zapasowe (pliki i bazy danych) Zenbox robi co 6 godzin i przechowuje 7 dni,
- platforma i aplikacja (Hostido): logi serwera 90 dni, potem usuwają się automatycznie; kopie zapasowe Hostido robi co 24 godziny (pliki) i co 6 godzin (bazy danych) i przechowuje do 56 dni.

Po tym czasie logi i kopie zapasowe są usuwane. Dane, które usuwamy wcześniej (np. po usunięciu konta), mogą do tego czasu zostać w kopiach zapasowych. Z kopii nie korzystamy, chyba że trzeba odtworzyć dane po awarii. Po upływie tych okresów dane znikają razem z kopią.

4. **Kto jeszcze je dostaje:** firmy hostingowe (Zenbox, Hostido) i obsługa techniczna platformy.
5. Logów nie używamy do rozpoznawania osób, chyba że trzeba wyjaśnić naruszenie bezpieczeństwa.

§ 16. Media społecznościowe

1. Prowadzimy profile Niemieckiego Wihajstra na Instagramie (@niemiecki.wihajster), Facebooku (strona „Niemiecki Wihajster”) i YouTube (@NiemieckiWihajster). Linki do nich są na naszych stronach.
2. **Jakie dane:** nazwa profilu i zdjęcie profilowe, publiczne informacje z profilu, komentarze i reakcje, wiadomości wysłane do nas oraz zbiorcze statystyki profilu (np. liczba wyświetleń, podział odbiorców na grupy wieku), które przygotowują Meta i Google.
3. **Po co i podstawa:** prowadzenie profili, odpowiadanie na komentarze i wiadomości, informowanie o kursach i analiza statystyk: uzasadniony interes (lit. f). Jeśli w wiadomości pytasz o swój kurs albo zamówienie, podstawą jest umowa (lit. b).
4. **Współadministrowanie z Metą:** przy statystykach strony na Facebooku i profilu na Instagramie jesteśmy współadministratorami z Meta Platforms Ireland Ltd. Uzgodnienia między nami udostępnia Meta w warunkach statystyk stron (Page Insights). Według nich to Meta odpowiada za przetwarzanie danych do statystyk i za realizację Twoich praw w tym zakresie. Żądania dotyczące tych praw możesz zgłaszać bezpośrednio do Mety albo do nas (wtedy prześlemy je Metcie). My dostajemy tylko zbiorcze statystyki, bez danych o konkretnych osobach. Treść uzgodnień z Metą:
www.facebook.com/legal/terms/page_controller_addendum.
5. Poza tym Meta (Facebook, Instagram) i Google (YouTube) przetwarzają Twoje dane jako odrębni administratorzy, na własnych zasadach, także w USA. Ich polityki prywatności:
www.facebook.com/privacy/policy i policies.google.com/privacy.
6. **Jak długo:** komentarze i reakcje są widoczne, dopóki Ty albo my ich nie usuniemy albo dopóki istnieje profil. Wiadomości przechowujemy jak maile (§ 11). Statystyki są dostępne tak długo, jak udostępniają je Meta i Google.
7. **Czy musisz je podać:** korzystanie z naszych profili jest dobrowolne.

§ 17. Opinie o kursach

1. Na stronach z ofertą i w mediach społecznościowych publikujemy opinie osób, które uczą się z nami, np. cytat z wiadomości z imieniem albo zrzut ekranu wiadomości z zamazanym nazwiskiem, zdjęciem profilowym i nazwą profilu.
2. **Jakie dane:** imię (bez nazwiska), treść opinii i nazwa kursu.
3. **Podstawa:** zgoda (lit. a), o którą prosimy przed publikacją, mailem albo w ankiecie po kursie. Opinie opublikowane, zanim zaczęliśmy prosić o zgodę, mają tylko imię. Publikujemy je na podstawie naszego uzasadnionego interesu, czyli pokazywania opinii o kursach (lit. f). Jeśli to Twoja opinia i nie chcesz jej publikacji, napisz na kursy@niemieckiwhajster.pl, a usuniemy ją (§ 30).
4. **Jak długo:** do wycofania zgody albo do usunięcia opinii. Zgodę wycofasz mailem na kursy@niemieckiwhajster.pl. Usuniemy wtedy opinię z naszych stron i profili. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem publikacji sprzed wycofania.
5. **Kto ją zobaczy:** wszyscy, którzy odwiedzają nasze strony i profile. W mediach społecznościowych opinię przetwarzają też Meta albo Google.
6. **Czy musisz ją podać:** nie. Bez zgody nie publikujemy opinii z Twoimi danymi.

§ 18. Stara platforma (alt.niemieckiwhajster.pl) do 31.12.2026

1. Stara platforma działa do 31.12.2026. Do tego dnia przenosimy wszystkie kursy ze starej platformy na nową. Dawny adres kursy.niemieckiwhajster.pl prowadzi na nową platformę.
2. **Jakie dane są na starej platformie:** konto (imię, nazwisko, adres e-mail, login, hasło), kupione kursy i dostęp do nich, postępy i wyniki ćwiczeń, komentarze (imię, adres e-mail, adres IP, treść) oraz dane techniczne (logi, pliki cookies, § 20).
3. **Po co i podstawa:** dostęp do kursów kupionych na starej platformie i przeniesienie ich na nową: umowa (lit. b). Żeby dać Ci dostęp na nowej platformie, przeniesiemy tam Twoje imię, nazwisko, adres e-mail i listę Twoich kursów. Postępów, wyników ćwiczeń i komentarzy nie przenosimy. Przed zamknięciem starej platformy napiszemy do Ciebie mailem, jak zalogować się na nową.
4. **Jak długo:** do zamknięcia starej platformy 31.12.2026. Potem usuwamy platformę razem z danymi. Ostatnią kopię zapasową starej platformy usuwamy 30 dni po zamknięciu, czyli najpóźniej 30.01.2027. Zamówienia i faktury przechowujemy jak w § 5 i § 14.
5. **Kto jeszcze je dostaje:** hosting starej platformy (Zenbox).

- 6. Serwisy zewnętrzne w kursach starej platformy:** niektóre kursy na starej platformie mają elementy innych serwisów (np. odtwarzacze nagrań SoundCloud i Deutsche Welle, zestawy Quizlet, nagrywanie wiadomości głosowych SpeakPipe). Gdy z nich korzystasz, ten serwis poznaje Twój adres IP i dane przeglądarki, a jeśli coś przez niego wysyłasz (np. nagranie głosu), także te dane. Te serwisy przetwarzają dane na własnych zasadach. Podstawa: umowa (lit. b), bo są częścią kursu.

CZĘŚĆ 3. PLIKI COOKIES I PODOBNE TECHNOLOGIE

§ 19. Pliki cookies: zasady i zgoda

- 1. Pliki cookies i podobne technologie** (pamięć przeglądarki, piksele, dane w aplikacji) zapisują informacje na Twoim urządzeniu albo je z niego odczytują. Dzielimy je na trzy rodzaje:
 - **niezbędne:** bez nich strona nie działa tak, jak chcesz (np. zamówienie, logowanie, zapamiętanie wyboru w banerze). Nie wymagają zgody (art. 399 ust. 3 Prawa komunikacji elektronicznej),
 - **statystyczne:** pokazują nam, jak korzystasz ze stron (np. Google Analytics). Działają tylko za Twoją zgodą,
 - **marketingowe:** mierzą skuteczność reklam i pomagają je dopasować (np. piksel Mety). Działają tylko za Twoją zgodą.
- 2. Baner:** przy pierwszej wizycie widzisz baner z trzema równymi przyciskami: „Akceptuję wszystkie”, „Odrzucam” i „Ustawienia”. Dopóki nie wybierzesz, działają tylko pliki cookies niezbędne. W „Ustawieniach” wybierasz osobno statystykę i marketing.
- 3. Wspólne pliki dla naszych adresów:** pliki cookies statystyczne i marketingowe zapisują się na całą domenę niemieckiwihajster.pl, więc są wspólne dla sklepu, platformy i starej platformy. Swój wybór możesz zmienić na każdym z tych adresów (ust. 4).
- 4. Zmiana i wycofanie zgody:** w każdej chwili, przez link „Ustawienia cookies” w stopce każdej naszej strony. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem tego, co działało się przed nim.
- 5. Ustawienia przeglądarki:** w przeglądarce możesz też usuwać pliki cookies i blokować wszystkie albo wybrane. Jeśli zablokujesz pliki cookies niezbędne, nie złożysz zamówienia i nie zalogujesz się na platformę.
- 6. Podstawa:** na zapis i odczyt plików cookies innych niż niezbędne potrzebujemy Twojej zgody (art. 399 ust. 1 Prawa komunikacji elektronicznej). Dane zebrane w ten sposób też przetwarzamy na podstawie zgody (art. 6 ust. 1 lit. a RODO). Pliki cookies niezbędne stosujemy na podstawie umowy (lit. b) albo naszego uzasadnionego interesu w tym, żeby strona działała (lit. f).
- 7. Aplikacja** zapisuje w telefonie tylko to, co opisuje § 8 (token, imię, dane nauki). Nie ma w niej statystyk ani reklam.

§ 20. Pliki cookies na naszych adresach

1. Niezbędne (działają bez zgody):

NAZWA

PHPSESSID

GDZIE

sklep

PO CO

sesja techniczna

WAŻNOŚĆ

do zamknięcia przeglądarki

NAZWA

wp_woocommerce_session_...

GDZIE

sklep

PO CO

zamówienie w toku

WAŻNOŚĆ

2 dni

NAZWA

woocommerce_items_in_cart, woocommerce_cart_hash

GDZIE

sklep

PO CO

zamówienie w toku

WAŻNOŚĆ

do zamknięcia przeglądarki

NAZWA

wcf_active_checkout, cartflows_session_...

GDZIE

sklep

PO CO

otwarta strona zamówienia

WAŻNOŚĆ

30 minut

NAZWA

wc_cart_hash_..., wc_fragments_..., wc_cart_created (pamięć przeglądarki)

GDZIE

sklep

PO CO

kopia zamówienia w toku

WAŻNOŚĆ

do zamknięcia przeglądarki albo wyczyszczenia

NAZWA

wpEmojiSettingsSupports (pamięć przeglądarki)

GDZIE

sklep, stara platforma

PO CO

wyświetlanie emoji

WAŻNOŚĆ

do zamknięcia przeglądarki

NAZWA

PHPSESSID

GDZIE

platforma

PO CO

logowanie

WAŻNOŚĆ

14 dni

NAZWA

filtry poziomów (pamięć przeglądarki)

GDZIE

platforma, kalendarz

PO CO

zapamiętanie wybranych poziomów

WAŻNOŚĆ

do wyczyszczenia

NAZWA

PHPSESSID

GDZIE

stara platforma

PO CO

sesja i logowanie

WAŻNOŚĆ

do zamknięcia przeglądarki

NAZWA

plik z Twoim wyborem w banerze

GDZIE

adresy z banerem

PO CO

zapamiętanie wyboru

WAŻNOŚĆ

do ponownego pytania w banerze albo wyczyszczenia plików cookies

2. Statystyczne (tylko za zgodą):

NAZWA

_ga, _ga_GN8W15CQYR

GDZIE

platforma, stara platforma

PO CO

Google Analytics: liczba i przebieg odwiedzin

WAŻNOŚĆ

do 13 miesięcy

NAZWA

sbjs_first, sbjs_current, sbjs_udata, sbjs_session i podobne

GDZIE

sklep

PO CO

skąd przychodzisz do zamówienia (zapisywane w zamówieniu)

WAŻNOŚĆ

zależnie od pliku: 30 minut albo do zamknięcia przeglądarki

NAZWA

wcf-visited-flow-..., wcf-step-visited-...

GDZIE

sklep

PO CO

statystyka stron zamówienia

WAŻNOŚĆ

1 rok**3. Marketingowe (tylko za zgodą):**

NAZWA

_fbp

GDZIE

sklep, platforma, stara platforma

PO CO

piksel Mety: rozpoznanie przeglądarki na potrzeby reklam

WAŻNOŚĆ

90 dni

NAZWA

pbid

GDZIE

sklep

PO CO

numer odwiedzającego wysyłany do Mety

WAŻNOŚĆ

180 dni

NAZWA

pys_start_session, pys_session_limit, pys_first_visit, pysTrafficSource, pys_landing_page, pys_cd i podobne

GDZIE

sklep

PO CO

źródło i przebieg wizyty dla Mety

WAŻNOŚĆ

zależnie od pliku: najkrócej do zamknięcia przeglądarki, najdłużej 1 rok

NAZWA

lastExternalReferrer, lastExternalReferrerTime (pamięć przeglądarki)

GDZIE

sklep, platforma, stara platforma

PO CO

piksel Mety: skąd przychodzisz

WAŻNOŚĆ

do wyczyszczenia

Tabele pokazują pliki cookies zapisywane przez nasze strony. Na stronach, na których są elementy innych serwisów (np. filmy Vimeo albo przycisk lektora AI), te serwisy mogą zapisywać też własne pliki (ust. 6 i § 22).

- 4. Strona główna niemieckiwihajster.pl** nie zapisuje własnych plików cookies poza tymi z ust. 1. Po wizycie w sklepie albo na platformie Twoja przeglądarka odsyła pliki cookies zapisane dla całej domeny (np. _fbp, _ga) także do serwera strony głównej. Strona główna ich nie odczytuje, ale trafiają do logów serwera (§ 15).
- 5. Formularze zapisu na newsletter** działają w narzędziu Kit (§ 12). Gdy wysyłasz formularz, Kit poznaje Twój adres IP i dane przeglądarki.
- 6. Filmy z Vimeo** (w lekcjach, na stronie /kurs-sluchanie/ i na stronie z materiałem za zapis) odtwarzamy w odtwarzaczu Vimeo (Vimeo.com, Inc., USA). Na stronie /kurs-sluchanie/ film ładuje się dopiero po kliknięciu okładki. Przy odtwarzaniu Vimeo poznaje Twój adres IP i dane przeglądarki i może zapisywać własne pliki cookies, na zasadach swojej polityki prywatności (vimeo.com/privacy).

§ 21. Piksel Mety i Google Analytics (tylko za zgodą)

1. Piksel Mety: jeśli zgodzisz się na pliki cookies marketingowe, sklep, platforma i stara platforma przekazują Tobie informacje o Twojej wizycie: odwiedzone strony, rozpoczęcie zamówienia i zakup (nazwę produktu, cenę i walutę), źródło wejścia, numery z plików cookies, adres IP i dane przeglądarki.

W sklepie piksel działa przez wtyczkę PixelYourSite. Przekazuje Tobie te zdarzenia: wyświetlenie strony, przewijanie strony, czas spędzony na stronie, wyświetlenie produktu, dodanie do koszyka, rozpoczęcie zamówienia, zakup, logowanie i wysłanie formularza. Sklep wysyła te informacje na dwa sposoby: z Twojej przeglądarki (piksel) i bezpośrednio ze swojego serwera (tzw. Conversions API).

Przy części zdarzeń sklep dołącza do nich Twój adres e-mail, imię i nazwisko, a także numer z pliku pbid, zamienione na ciąg znaków (tzw. skrót, ang. hash). Innych danych z formularza zamówienia (np. kraju, miasta, kodu pocztowego) nie wysyła. Skrót to nie szyfr: Meta porównuje go z danymi osób, które mają konto na Facebooku albo Instagramie, i w ten sposób łączy wizytę z kontem (tzw. zaawansowane dopasowanie). Dlatego skrót nadal jest Twoją daną osobową. Automatyczne zaawansowane dopasowanie (piksel sam odczytuje pola formularzy) mamy wyłączone.

Piksel zapisuje pliki cookies Mety jako pliki naszej domeny (np. _fbp, § 20 ust. 3). Meta przyjmuje zdarzenia z naszego piksela tylko z adresów w domenie niemieckiwhajster.pl. Jeśli masz otwartą sesję na Facebooku albo Instagramie, Meta może też użyć własnych plików cookies.

- **Po co:** mierzenie skuteczności reklam na Facebooku i Instagramie i dopasowanie reklam.
- **Podstawa:** zgoda (art. 6 ust. 1 lit. a RODO i art. 399 Prawa komunikacji elektronicznej). Bez zgody piksel nie działa, a sklep nie wysyła tych informacji ze swojego serwera.
- **Współadministrowanie:** przy zbieraniu tych danych na naszych stronach i przekazywaniu ich Tobie jesteśmy współadministratorami z Meta Platforms Ireland Ltd. My odpowiadamy za informację i Twoją zgodę na naszych stronach, a Meta za dalsze przetwarzanie danych, które już dostała, na własnych zasadach (także w USA). Nasze uzgodnienia z Metą są w jej dodatku dla współadministratorów, który jest częścią warunków narzędzi biznesowych Mety: www.facebook.com/legal/controller_addendum.

2. Google Analytics: jeśli zgodzisz się na pliki cookies statystyczne, platforma i stara platforma przekazują Google informacje o odwiedzinach: odwiedzone strony, czas wizyty, źródło wejścia, przeglądarkę, urządzenie i przybliżoną lokalizację ustaloną z adresu IP.

- **Po co:** statystyka odwiedzin.
- **Podstawa:** zgoda (lit. a).
- Google przetwarza te dane w naszym imieniu (§ 23), także w USA (§ 24).

3. **Jak długo:** pliki cookies działają przez czas podany w § 20. Dane w Google Analytics są przechowywane przez okres ustawiony w panelu Google Analytics, najdłużej 14 miesięcy. Dane w usługach Mety są przechowywane według zasad Mety.
4. **Kto ma dostęp do statystyk reklam:** tylko my.

§ 22. Elementy stron z serwerów innych firm

1. Niektóre elementy naszych stron pobieramy z serwerów innych firm. Przy każdym takim pobraniu Twoja przeglądarka przekazuje temu serwisowi adres IP, dane przeglądarki i adres odwiedzanej strony. Podstawą przy skrypcie płatności PayU i przycisku lektora AI jest umowa (lit. b), a przy pozostałych elementach nasz uzasadniony interes w tym, żeby strona się wyświetlała (lit. f).

SERWIS

Tailwind

CO POBIERAMY

wygląd strony

GDZIE

niemieckiwihajster.pl

KIEDY

przy wejściu

SERWIS

ElevenLabs

CO POBIERAMY

logo

GDZIE

niemieckiwihajster.pl

KIEDY

przy wejściu

SERWIS

ElevenLabs

CO POBIERAMY

przycisk i okno rozmowy z lektorem AI

GDZIE

platforma (lekcje i powtórki)

KIEDY

na stronie lekcji albo powtórki z lektorem AI

SERWIS**Vimeo****CO POBIERAMY**

okładki i filmy

GDZIE

niemieckiwihajster.pl, platforma

KIEDY

okładka przy wejściu, film po kliknięciu

SERWIS**PayU****CO POBIERAMY**

skrypt płatności

GDZIE

strony zamówienia

KIEDY

przy wejściu, niezbędny do płatności

SERWIS**Mollie****CO POBIERAMY**

ikony płatności

GDZIE

strony zamówienia

KIEDY

przy wejściu

2. Filmy z Vimeo opisujemy w § 20 ust. 6.

3. Część tych serwisów działa poza EOG (np. w USA) i przetwarza dane, które dostaje od Twojej przeglądarki, na własnych zasadach, także co do tego, jak długo je przechowują (§ 24 ust. 4).

CZĘŚĆ 4. ODBIORCY, PRZEKAZYWANIE DANYCH, SZTUCZNA INTELIGENCJA I TWOJE PRAWA

§ 23. Kto jeszcze ma dostęp do danych

1. **Nasz zespół:** Klaudia Zasada i lektorki. Lektorki mają dostęp tylko do danych potrzebnych w ich pracy, na podstawie pisemnego upoważnienia i zobowiązania do poufności.

2. Podmioty przetwarzające (przetwarzają dane w naszym imieniu, tylko na nasze polecenie, na podstawie umowy powierzenia):

KTO

cyber_Folks S.A. (Zenbox)

CO ROBI

hosting sklepu, strony głównej i starej platformy, wysyłka maili ze sklepu, kopie zapasowe

GDZIE PRZETWARZA

Polska

KTO

HOSTIDO.PL Gałązka sp.j.

CO ROBI

serwer platformy, aplikacji i nagrań, wysyłka maili z platformy, kopie zapasowe; Bartosz Zasada korzysta z Hostido jako z dalszego podmiotu przetwarzającego

GDZIE PRZETWARZA

Polska

KTO

Bartosz Zasada, prowadzący działalność gospodarczą (NIP 879-252-66-66)

CO ROBI

obsługa techniczna platformy i aplikacji, publikacja aplikacji w naszym imieniu

GDZIE PRZETWARZA

Polska

KTO

Google (Google Workspace)

CO ROBI

poczta, Meet, Dysk, Kalendarz, Formularze, asystent AI

GDZIE PRZETWARZA

EOG i USA

KTO

Google (Google Analytics)

CO ROBI

statystyka odwiedzin, tylko za Twoją zgodą

GDZIE PRZETWARZA

EOG i USA

KTO

ElevenLabs, a w jego ramach dostawca modelu językowego (obecnie Google)

CO ROBI

lektor AI

GDZIE PRZETWARZA

USA

KTO

Anthropic (Claude na koncie firmowym albo przez API)

CO ROBI

szkice analiz rozmów, pomoc przy odpowiedziach na maile i prowadzeniu kartoteki spraw (program Claude)

GDZIE PRZETWARZA

USA

KTO

Kit, Inc. (dawniej ConvertKit)

CO ROBI

newsletter i formularze zapisu; dalsze podmioty przetwarzające m.in. AWS, Cloudflare, OpenAI i Genderize.io (§ 12 ust. 8)

GDZIE PRZETWARZA

USA

KTO

Genesis Digital, LLC (WebinarJam)

CO ROBI

darmowe webinary: zapis, maile z linkiem i przypomnieniami, pokój webinaru, nagrania; dalsze podmioty przetwarzające m.in. AWS, SendGrid, Mailgun i FingerprintJS (§ 12 ust. 12)

GDZIE PRZETWARZA

USA

KTO

Fakturownia sp. z o.o.

CO ROBI

faktury

GDZIE PRZETWARZA

Polska

KTO

Kancelaria Mentzen (biuro rachunkowe)

CO ROBI

księgowość

GDZIE PRZETWARZA

Polska

3. Inni odbiorcy (przetwarzają dane na własnych zasadach, jako odrębni administratorzy; tam, gdzie piszemy „współadministrowanie”, wspólnie z nami decydują o celu i sposobie przetwarzania):

KTO

PayU S.A., Mollie B.V., PayPal (Europe) S.à r.l. et Cie, S.C.A.

PO CO

płatności, PayU Raty

WIĘCEJ

§ 5

KTO

bank, w którym mamy rachunek

PO CO

przelewy i zwroty

WIĘCEJ

§ 5

KTO

Meta Platforms Ireland Ltd.

PO CO

Facebook, Instagram, piksel (przy statystykach profili i przy pikselu: współadministrowanie)

WIĘCEJ

§ 16, § 21

KTO

WhatsApp Ireland Ltd. (Meta)

PO CO

wiadomości, jeśli napiszesz do nas przez WhatsApp

WIĘCEJ

§ 11

KTO

Google

PO CO

YouTube, Google Play

WIĘCEJ

§ 8, § 16

KTO

Apple

PO CO

App Store

WIĘCEJ

§ 8

KTO

Vimeo, Tailwind

PO CO

elementy stron

WIĘCEJ

§ 22

KTO

Quizlet, zewnętrzne kalendarze

PO CO

zestawy fiszek i synchronizacja kalendarza, tylko jeśli z nich korzystasz

WIĘCEJ

§ 7

KTO

kancelaria prawna, sądy, rzecznik konsumentów, organy (np. urząd skarbowy, Prezes UODO)

PO CO

spory i obowiązki prawne

WIĘCEJ

§ 13, § 14

- 4.** Nie sprzedajemy Twoich danych. Tylko jednej firmie przekazujemy dane do jej własnych celów reklamowych: Mecie, za Twoją zgodą (§ 21).

§ 24. Przekazywanie danych poza EOG

1. Część dostawców przetwarza dane poza EOG, przede wszystkim w USA:

DOSTAWCA**Kit, Inc. (USA)****PO CO**

newsletter i formularze zapisu

PODSTAWA PRZEKAZANIA

standardowe klauzule umowne (część umowy powierzenia z Kit)

DOSTAWCA**ElevenLabs****PO CO**

lektor AI

PODSTAWA PRZEKAZANIA

decyzja Komisji Europejskiej (DPF) i standardowe klauzule umowne (część umowy powierzenia z ElevenLabs)

DOSTAWCA**Google (także model językowy lektora)****PO CO**

poczta, spotkania, statystyki

PODSTAWA PRZEKAZANIA

decyzja Komisji Europejskiej (DPF)

DOSTAWCA**Anthropic****PO CO**

szkice analiz, pomoc przy mailach i kartotece

PODSTAWA PRZEKAZANIA

standardowe klauzule umowne

DOSTAWCA**Genesis Digital, LLC (WebinarJam, USA)****PO CO**

darmowe webinary

PODSTAWA PRZEKAZANIA

decyzja Komisji Europejskiej (DPF) i standardowe klauzule umowne (część umowy powierzenia z WebinarJam)

DOSTAWCA**Meta****PO CO**

profile, piksel

PODSTAWA PRZEKAZANIA

dane trafiają do Meta Platforms Ireland (EOG); Meta przekazuje je do Meta Platforms, Inc. w USA na podstawie decyzji Komisji Europejskiej (DPF)

2. Co oznaczają te podstawy:

- **decyzja Komisji Europejskiej (DPF):** Komisja Europejska uznała, że firmy z USA, które przystąpiły do programu EU-US Data Privacy Framework (w skrócie DPF), zapewniają odpowiedni stopień ochrony danych (decyzja wykonawcza 2023/1795 z 10.07.2023). Listę tych firm znajdziesz na stronie www.dataprivacyframework.gov,
- **standardowe klauzule umowne:** umowa zawarta według wzoru przyjętego przez Komisję Europejską (art. 46 ust. 2 lit. c RODO). Dostawca zobowiązuje się w niej chronić dane tak jak w EOG.

3. Jeśli chcesz kopię tych zabezpieczeń (np. standardowych klauzul umownych), napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl. Prześlemy Ci ją.

4. Meta, Google i Apple jako odrębni administratorzy przekazują dane poza EOG na własnych zasadach, opisanych w ich politykach prywatności. Tak samo jest z serwisami, z których nasze strony pobierają elementy stron i odtwarzacze (§ 22), oraz z serwisami w kursach starej platformy (§ 18 ust. 6), jeśli działają poza EOG.

§ 25. Sztuczna inteligencja: gdzie jej używamy

1. Zgodnie z art. 50 rozporządzenia Unii Europejskiej o sztucznej inteligencji (AI Act, 2024/1689) informujemy, kiedy masz do czynienia z AI:

GDZIE**lektor AI****CO ROBI AI**

prowadzi rozmowę głosową i automatycznie oznacza błędy w rozmowie

KTO SPRAWDZA

analizę sprawdza lektorka

JAK SIĘ DOWIESZ

przycisk „Porozmawiaj z lektorem AI”; ta polityka i Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

GDZIE**szkice analiz rozmów z lektorem AI i konwersacji indywidualnych (§ 9 ust. 5)****CO ROBI AI**

program Claude przygotowuje szkic analizy

KTO SPRAWDZA

lektorka sprawdza i poprawia

JAK SIĘ DOWIESZ

ta polityka i Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI

GDZIE**asystent AI w poczcie****CO ROBI AI**

przygotowuje odpowiedzi na pytania techniczne

KTO SPRAWDZA

na Twoją prośbę sprawę przejmuje człowiek

JAK SIĘ DOWIESZ

odpowiedź oznaczona jako przygotowana przez AI

GDZIE**transkrypcja Google Meet****CO ROBI AI**

zapisuje tekst konwersacji indywidualnej

KTO SPRAWDZA

lektorka przygotowuje z niej analizę

JAK SIĘ DOWIESZ

ta polityka i Regulamin żetonów, spotkań na żywo i lektora AI; Meet pokazuje oznaczenie

GDZIE**notatki Gemini w Google Meet****CO ROBI AI**

mogą włączyć się automatycznie i podsumować spotkanie

KTO SPRAWDZA

nie korzystamy z nich, usuwamy je najpóźniej 7 dni po spotkaniu

JAK SIĘ DOWIESZ

Meet pokazuje oznaczenie; ta polityka (§ 9 ust. 2)

GDZIE**nagrania w kursach****CO ROBI AI**

głosy w części nagrań (np. dialogi w kursie „Ostuchany niemiecki”) tworzy AI w ElevenLabs

KTO SPRAWDZA

nagrania przygotowuje i sprawdza nasz zespół

JAK SIĘ DOWIESZ

Regulamin platformy i kursów (warunki kursu) i ta polityka

2. AI nie używamy do nagrywania spotkań na żywo ani do notatek z nich. Wyjątkiem jest transkrypcja konwersacji indywidualnej (§ 9 ust. 5). Notatki, które Google Meet utworzy sam, usuwamy (§ 9 ust. 2). AI nie używamy też do rozpoznawania Cię po głosie, do ustalania cen ani do podejmowania decyzji w Twoich sprawach (np. o zwrocie pieniędzy, gwarancji, blokadzie czy usunięciu konta).
3. AI może się mylić: może źle zrozumieć wypowiedź albo podać nieprecyzyjne wyjaśnienie. Dlatego analizy sprawdza lektorka. Jeśli zauważysz błąd, napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl.

§ 26. Profilowanie i decyzje zautomatyzowane

1. Nie podejmujemy wobec Ciebie decyzji wyłącznie automatycznie, czyli bez udziału człowieka, jeśli taka decyzja wywoływałaby skutki prawne albo w podobny sposób istotnie na Ciebie wpływała (art. 22 RODO). Decyzje o reklamacjach, zwrotach pieniędzy, gwarancji satysfakcji, blokadach, usunięciu konta i zwolnieniu miejsca w cyklu konwersacji (na podstawie zestawienia nieobecności) podejmuje człowiek.
2. W kilku miejscach Twoje dane są oceniane automatycznie (profilowanie):
 - automatyczne oznaczanie rozmów z lektorem AI i karta postępów: służą tylko do przygotowania analizy dla Ciebie (§ 10),
 - platforma prowadzi Cię przez lekcje według poziomu wiodącego i postępów (§ 7),

- Kit pokazuje nam, czy mail z newslettera został otwarty i które linki kliknięto; dzieje się to za Twoją zgodą (§ 12),
 - jeśli zgodzisz się na pliki cookies marketingowe, Meta może na podstawie danych z piksela dopasowywać Ci reklamy, na własnych zasadach (§ 21).
3. Żadne z nich nie wywołuje wobec Ciebie skutków prawnych. Nie ustalamy cen indywidualnie na podstawie automatycznej analizy Twoich danych.

§ 27. Jak długo przechowujemy dane: zestawienie

1. Tabela poniżej zbiera okresy przechowywania z całej polityki. Po upływie tych okresów dane usuwamy albo anonimizujemy, czyli zmieniamy tak, żeby nie dało się już nikogo rozpoznać.

DANE

zamówienia i faktury

JAK DŁUGO

5 lat od końca roku, w którym minął termin zapłaty podatku za rok sprzedaży (w praktyce około 6 lat od końca roku zamówienia, np. zamówienie z 2026 r. do 31.12.2032); potem zamówienia anonimizujemy

DANE

konto na platformie

JAK DŁUGO

bez określonego terminu. Usuwamy je na Twoją prośbę, najpóźniej w ciągu miesiąca od zgłoszenia. Możemy je też usunąć, gdy na koncie nie ma dostępu, żetonów ani minut i nikt nie logował się od 6 miesięcy; wtedy co najmniej 30 dni wcześniej ostrzeżemy Cię mailem (§ 7 ust. 4)

DANE

dane o zapisach i obecności, notatki lektorek

JAK DŁUGO

do końca 6. roku po roku, w którym odbyło się spotkanie (np. spotkanie w 2026 r. – do 31.12.2032)

DANE

historia żetonów i minut, rozliczenie minut i zwrotów

JAK DŁUGO

przez cały czas istnienia konta; po jego usunięciu do końca 6. roku po roku usunięcia; najdłużej do 31.12.2042 (§ 7 ust. 5)

DANE

formularz tematu i ankieta przed rozmową

JAK DŁUGO

po rozmowie, najpóźniej 7 dni po niej

DANE

transkrypcja Google Meet

JAK DŁUGO

najpóźniej 7 dni po rozmowie

DANE

notatka Google Meet utworzona automatycznie (Gemini)

JAK DŁUGO

najpóźniej 7 dni po spotkaniu

DANE

podsumowania i analizy w PDF

JAK DŁUGO

2 lata od udostępnienia albo do usunięcia konta, jeśli nastąpi wcześniej

DANE

nagranie głosu z rozmowy z lektorem AI

JAK DŁUGO

najpóźniej 7 dni od rozmowy

DANE

tekst rozmowy z lektorem AI

JAK DŁUGO

najpóźniej 7 dni od rozmowy (w ElevenLabs i w naszych kopiach)

DANE

wyniki automatycznego oznaczania rozmowy

JAK DŁUGO

7 dni na platformie

DANE

karta postępów

JAK DŁUGO

2 lata od ostatniej rozmowy z lektorem AI albo do usunięcia konta, jeśli nastąpi wcześniej

DANE**nagrania wymowy („Wymów to!”)****JAK DŁUGO**

30 dni po odesłaniu informacji zwrotnej

DANE**maile, wiadomości przez WhatsApp i kartoteka spraw****JAK DŁUGO**

w sprawach zamówień, kursów i żetonów: do końca 6. roku po roku zakończenia sprawy; pozostałe: 2 lata od zakończenia sprawy; numery z historii połączeń i SMS-y: 2 lata (§ 11 ust. 5, tam też wyjątki)

DANE**darmowe webinary (WebinarJam)****JAK DŁUGO**

dane zapisu i czat: najpóźniej 12 miesięcy po webinarze; nagranie: dopóki udostępniamy powtórkę (§ 12 ust. 12)

DANE**newsletter****JAK DŁUGO**

do wypisu albo zakończenia newslettera; po wypisie adres zostaje w Kit oznaczony jako wypisany, a wypisane adresy usuwamy z Kit raz w roku (§ 12 ust. 7)

DANE**reklamacje, odstąpienia, roszczenia****JAK DŁUGO**

do przedawnienia roszczeń (co do zasady 6 lat, licząc do końca roku kalendarzowego), a jeśli sprawa trafi do sądu, do jej prawomocnego zakończenia (§ 13 ust. 4)

DANE**opinie****JAK DŁUGO**

do wycofania zgody albo usunięcia opinii

DANE**komentarze i wiadomości w mediach społecznościowych****JAK DŁUGO**

według § 16 ust. 6

DANE**dane z piksela Mety i Google Analytics****JAK DŁUGO**

pliki cookies: według § 20; dane w Google Analytics: najdłużej 14 miesięcy; dane w usługach Mety: według zasad Mety (§ 21 ust. 3)

DANE**logi serwerów****JAK DŁUGO**

sklep, strona główna i stara platforma (Zenbox): logi dostępu 30 dni, logi wysyłki maili ze sklepu co najmniej 90 dni; platforma i aplikacja (Hostido): 90 dni

DANE**kopie zapasowe****JAK DŁUGO**

sklep, strona główna i stara platforma (Zenbox): 7 dni; platforma i aplikacja (Hostido): do 56 dni

DANE**stara platforma****JAK DŁUGO**

do 31.12.2026; kopia zapasowa 30 dni dłużej (najpóźniej do 30.01.2027)

DANE**dane aplikacji w telefonie****JAK DŁUGO**

do wylogowania albo odinstalowania

DANE**pliki cookies****JAK DŁUGO**

według § 20

§ 28. Czy musisz podać dane

1. Podanie danych jest dobrowolne. Niektóre dane są jednak warunkiem zawarcia albo wykonania umowy, a dane do faktur i dokumentów sprzedaży są wymagane przez przepisy podatkowe. Skutki niepodania danych opisujemy przy każdym procesie. W skrócie:

DANE

e-mail, imię, nazwisko, kraj w zamówieniu

CZY SĄ WYMAGANE

tak, warunek umowy

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

nie złożysz zamówienia

DANE

adres w zamówieniu

CZY SĄ WYMAGANE

tak, wymagają go przepisy o VAT (dowód kraju zamieszkania), także bez faktury

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

nie złożysz zamówienia

DANE

NIP

CZY SĄ WYMAGANE

nie

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

faktura bez NIP

DANE

e-mail i imię do konta

CZY SĄ WYMAGANE

tak, warunek umowy

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

nie założymy konta, więc nie zalogujesz się na platformę ani w aplikacji

DANE

formularz tematu przed rozmową

CZY SĄ WYMAGANE

nie

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

temat dobierze lektorka

DANE

transkrypcja konwersacji indywidualnej

CZY SĄ WYMAGANE

nie

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

dostaniesz podsumowanie zamiast analizy

DANE

tekst rozmowy z lektorem AI

CZY SĄ WYMAGANE

tak, bez niego nie ma rozmowy ani analizy

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

nie skorzystasz z lektora AI

DANE

e-mail i imię do newslettera

CZY SĄ WYMAGANE

nie

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

nie dostaniesz newslettera

DANE

zgoda na pliki cookies statystyczne i marketingowe

CZY SĄ WYMAGANE

nie

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

strony działają tak samo

DANE

zgoda na publikację opinii

CZY SĄ WYMAGANE

nie

CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ

nie publikujemy opinii z Twoimi danymi

DANE**dane w reklamacji****CZY SĄ WYMAGANE****nie****CO, JEŚLI ICH NIE PODASZ****reklamacja jest ważna, ale jej rozpatrzenie może potrwać dłużej**

§ 29. Twoje prawa

1. Masz prawo:

- **dostępu** do swoich danych i otrzymania ich kopii (art. 15 RODO), także kopii notatek lektorki o Tobie,
- **sprostowania** danych, które są błędne albo niepełne (art. 16 RODO),
- **usunięcia** danych (art. 17 RODO), np. konta albo nagrania rozmowy z lektorem AI jeszcze przed upływem 7 dni. Nie usuniemy danych, które musimy przechowywać, bo wymagają tego przepisy, ani danych potrzebnych do obrony przed roszczeniami. Wtedy napiszemy Ci, które to dane i do kiedy je przechowamy,
- **ograniczenia przetwarzania** (art. 18 RODO), np. gdy kwestionujesz poprawność danych,
- **przeniesienia danych** (art. 20 RODO): dane, które nam podajesz i które przetwarzamy na podstawie umowy albo zgody, dostaniesz w popularnym formacie. Jeśli jest to technicznie możliwe, na Twoją prośbę prześlemy je bezpośrednio wskazanej przez Ciebie firmie,
- **sprzeciwu** (art. 21 RODO), opisanego osobno w § 30,
- **wycofania zgody** w każdej chwili (art. 7 ust. 3 RODO): zgodę na pliki cookies wycofasz przez link „Ustawienia cookies” w stopce strony, zgodę na publikację opinii – mailem, a zgodę na maile z newslettera i na pomiar ich otwarć i kliknięć – przez wypis (§ 12 ust. 6) albo mailem. Wycofanie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania sprzed wycofania,
- **złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych** (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa, uodo.gov.pl), jeśli uważasz, że przetwarzamy Twoje dane niezgodnie z prawem (art. 77 RODO). Możesz też złożyć skargę do urzędu ochrony danych w innym kraju Unii Europejskiej albo EOG, w którym mieszkasz, pracujesz albo w którym doszło do naruszenia.

- ### 2. Jak skorzystać z praw:
- napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl (najlepiej z adresu, który jest przypisany do Twojego konta albo zamówienia) albo wyślij list na adres z § 1. Wystarczy opisać, czego chcesz. Sprawę zawsze prowadzi człowiek. Jeśli nie będziemy pewni, że piszesz Ty, poprosimy o potwierdzenie, np. odpowiedź z adresu przypisanego do konta.

3. **Termin:** odpowiadamy bez zbędnej zwłoki, najpóźniej w ciągu miesiąca od otrzymania prośby. W wyjątkowo złożonej sprawie albo przy wielu prośbach naraz możemy przedłużyć ten termin o dwa kolejne miesiące. Napiszemy wtedy o tym i o przyczynie w ciągu pierwszego miesiąca.
4. Z praw korzystasz bezpłatnie.
5. O sprostowaniu, usunięciu albo ograniczeniu przetwarzania informujemy firmy, którym przekazaliśmy Twoje dane, chyba że jest to niemożliwe albo wymagałoby niewspółmiernie dużego wysiłku. Na prośbę powiemy Ci, które to firmy.

§ 30. Prawo sprzeciwu

1. Możesz w każdej chwili sprzeciwić się przetwarzaniu Twoich danych na podstawie naszego uzasadnionego interesu (art. 6 ust. 1 lit. f RODO), z przyczyn związanych z Twoją szczególną sytuacją. Dotyczy to m.in.:
 - adresu IP i danych przeglądarki zapisanych przy zamówieniu (§ 5),
 - danych przekazanych przez firmę, która kupiła Ci kurs (§ 6),
 - bezpieczeństwa konta i pilnowania zasad korzystania (§ 7),
 - przechowywania danych o zapisach, obecności i rozliczeniu żetonów (§ 9),
 - przechowywania nagrania głosu z rozmowy z lektorem AI przez 7 dni (§ 10 ust. 4),
 - wykorzystania tekstów rozmów z lektorem AI do rozwijania lektora i kursów (§ 10 ust. 11),
 - odpowiedzi na wiadomości niezwiązane z umową (§ 11),
 - logów serwerów i kopii zapasowych (§ 15),
 - danych z naszych profili w mediach społecznościowych (§ 16),
 - elementów stron pobieranych z serwerów innych firm (§ 22),
 - przechowywania danych do obrony przed roszczeniami (§ 13).
2. Po sprzeciwie przestaniemy przetwarzać dane w tym celu. Są dwa wyjątki: gdy wykazemy ważne, prawnie uzasadnione podstawy, które przeważają nad Twoimi interesami, prawami i wolnościami, albo gdy dane są nam potrzebne do ustalenia, dochodzenia albo obrony roszczeń.
3. **Marketing:** jeśli przetwarzamy Twoje dane na potrzeby marketingu bezpośredniego, możesz się temu sprzeciwić w każdej chwili, bez podawania przyczyny. Wtedy zawsze przestajemy.
4. Sprzeciw wysyłasz na kursy@niemieckiwihajster.pl albo listem na adres z § 1.

§ 31. Dane szczególne i dane innych osób

1. Nie wymagamy danych szczególnie chronionych (np. o zdrowiu, poglądach, wyznaniu, orientacji seksualnej; art. 9 RODO) i nie wykorzystujemy ich. Nie musisz ich podawać w rozmowach z lektorem AI, na spotkaniach ani w mailach. Możesz zmyślać odpowiedzi. Jeśli takie dane się pojawią, nie przenosimy ich do analiz, notatek ani karty postępów. Możesz poprosić o usunięcie zapisu, w którym się znalazły, przed upływem zwykłego terminu (§ 29).
2. Nie podawaj nam danych innych osób (np. członków rodziny), jeśli nie jest to potrzebne. Jeśli je podasz, przetwarzamy je na tych samych zasadach co Twoje dane i tylko w tym samym celu.

§ 32. Tylko osoby pełnoletnie

1. Kupować w sklepie oraz korzystać z platformy, aplikacji, kursów, spotkań na żywo, lektora AI i newslettera mogą wyłącznie osoby pełnoletnie. Nie zbieramy świadomie danych osób niepełnoletnich.
2. Jeśli dowiemy się, że z naszych usług korzysta osoba niepełnoletnia, napiszemy do niej i ustalimy dalsze kroki. Usuniemy jej dane, z wyjątkiem tych, które musimy przechowywać, bo wymagają tego przepisy.

§ 33. Bezpieczeństwo danych

1. Chronimy dane odpowiednio do ryzyka (art. 32 RODO). W szczególności:
 - nasze strony, sklep i platforma działają przez szyfrowane połączenie (HTTPS),
 - hasła do kont na platformie przechowujemy w postaci zaszyfrowanej, a mail powitalny zawiera link do ustawienia hasła, nie samo hasło,
 - dostęp do danych mają tylko osoby, które go potrzebują, z upoważnieniem i zobowiązaniem do poufności,
 - wybieramy dostawców, którzy dają gwarancje bezpieczeństwa, i zawieramy z nimi umowy powierzenia,
 - zbieramy tylko potrzebne dane, a do narzędzi AI, które przygotowują szkice analiz, przekazujemy teksty pod pseudonimem, bez imion, nazwisk i numerów kont (§ 10 ust. 6),
 - nagrania i teksty rozmów usuwamy w krótkich terminach (§ 27),
 - robimy kopie zapasowe.

2. Nigdy nie prosimy mailem ani telefonicznie o hasło do platformy ani o dane karty płatniczej. Jeśli dostaniesz mail z taką prośbą, który wygląda na wystany przez nas, nie odpowiadaj na niego i napisz na kursy@niemieckiwihajster.pl.
3. Korzystanie z internetu wiąże się z ryzykiem (np. złośliwe oprogramowanie, fałszywe maile, przejęcie hasła). Używaj aktualnej przeglądarki i hasła, którego nie masz w innych serwisach.
4. **Naruszenie ochrony danych:** jeśli dojdzie do naruszenia ochrony danych (np. wycieku), zgłosimy je Prezesowi UODO w ciągu 72 godzin od jego wykrycia. Nie zgłosimy go tylko wtedy, gdy jest mało prawdopodobne, że naruszenie stworzy ryzyko dla Twoich praw. Jeśli ryzyko będzie wysokie, poinformujemy Cię o tym bez zbędnej zwłoki.

§ 34. Zmiany polityki i historia wersji

1. Politykę zmieniamy, gdy zmieniają się przepisy, sposób działania naszych usług, dostawcy albo cele przetwarzania danych.
2. Nową wersję publikujemy z datą na stronie niemieckiwihajster.pl/dokumenty. Wcześniejsze wersje zostają tam w archiwum w PDF.
3. O istotnych zmianach (np. nowy cel przetwarzania, nowy dostawca, nowy kraj, do którego przekazujemy dane) informujemy mailem przed wejściem zmiany w życie. Piszemy do osób, które mają konto na platformie, a przy zmianach dotyczących newslettera także do osób zapisanych na newsletter. O zmianie firmy, która przetwarza zapis rozmów z lektorem AI, piszemy co najmniej 14 dni przed zmianą.
4. **Historia wersji:**

DATA

03.01.2023

DOKUMENT

Polityka prywatności i plików cookie starej platformy (alt.niemieckiwihajster.pl, dawniej kursy.niemieckiwihajster.pl)

CO SIĘ ZMIENIŁO

administratorka występowała jako Klaudia Strohschein

DATA

21.03.2023

DOKUMENT

Polityka prywatności i plików cookie sklepu (sklep.niemieckiwihajster.pl)

CO SIĘ ZMIENIŁO

administratorka występowała jako Klaudia Strohschein

DATA

21.03.2023

DOKUMENT

Polityka prywatności i plików cookie platformy (platforma.niemieckiwihajster.pl)

CO SIĘ ZMIENIŁO

administratorka: Klaudia Zasada

DATA

26.07.2026

DOKUMENT

Polityka prywatności aplikacji „Niemiecki Wihajster”

CO SIĘ ZMIENIŁO

osobna polityka aplikacji

DATA

01.10.2026

DOKUMENT

ta polityka

CO SIĘ ZMIENIŁO

jedna polityka dla wszystkich adresów i aplikacji; nowe procesy: lektor AI, spotkania i transkrypcja, asystent AI w poczcie, newsletter w Kit, pliki cookies na każdym adresie; tylko osoby pełnoletnie; kontakt mailowy tylko przez kursy@niemieckiwihajster.pl

5. Klaudia Strohschein i Klaudia Zasada to ta sama osoba i ta sama działalność (ten sam NIP i REGON).